

Facebook Awards Grant to Erie Chinese Journal
2020
2002
感謝 Facebook 對
伊利華報的支持

伊利華報

ERIE CHINESE JOURNAL

• 本報在美東北部: 克里夫蘭、哥倫布、匹茲堡、辛辛那提、紐約州、賓夕法尼亞州等地發行 • Published in Cleveland, Columbus, Pittsburgh, Cincinnati, NY and KY

第四一七期 Vol.417 Mar.15 2021 免費贈閱 FREE

ISSN 1544-7766 發行商/PUBLISHER: ERIE CHINESE JOURNAL, INC.

Website: www.ecjweb.net; E-Mail: echinesej@yahoo.com

Tel: (216) 324-2959; Fax: (330) 405-3480 Add: 3500 Payne Ave., 1-B Cleveland OH 44114



百佳超市
Park To Shop Supermarket
www.parktoSHOPmarket.com
俄亥俄州 伊利諾依州 密西根州
最大華人連鎖超市
新鮮蔬果 面包糕點
游水海鮮 餐館批發
企城百佳 Tel: (216) 781-3383
1580 East 30th St., Cleveland, Oh 44114

華人自強 和諧共存



中國夢
中國人夢

詳細內容請見本期有關版面

Margaret W. Wong & Associate Co., L.P.A. Attorneys At Law

黃唯律師樓

中文網 <http://www.cimwong.com>
英文網 <http://www.imwong.com>
Email wong@imwong.com

黃唯大律師新書英文版《移民之路》讀者可享 7 折優待, 免運費, 歡迎致電 216-566-9908



黃唯大律師
滿足您所有的移民要求

- 成立於 1978 年
- 黃唯律師有 40 年辦案經驗被連選為全美最佳律師之一并擁有精通各類移民案件的律師團
- 新近被選入俄亥俄州名人堂
- 被選為全國最具影響力的職業女性之一
- 黃唯律師事務所曾被評為馬丁德·胡拜爾 (Martindale Hubbell) A-V 級最有實力的移民律師公司, 在全美及國際均享有極高的評價。
- 1998 年美國愛麗斯獎得主(唯一女華裔得獎人)
- 榮任聯邦律師克里夫蘭工會主席

精辦各類移民: 國家利益豁免, 杰出人才, 教授及研究人員移民, J1 回國豁免, 勞工卡, I1 跨國經理, B, E, F, H, J, K, O, P, R, V 簽證, 親屬移民, 職業移民, 投資移民, 入籍, 廚師、管家、技工等均可申請綠卡, 超齡, 十年綠卡, 政府庇護, 遞解出境, 上訴, 出庭至聯邦巡回法庭, 監獄保釋, 刑事綠卡等。



俄亥俄州克利夫蘭總公司:
地址: 3150 Chester Ave., Cleveland, Ohio 44114
電話: 216-566-9908
傳真: 216-566-1125

俄亥俄州哥倫布分公司:
地址: 470 Olde Worthington Rd., Suite 250, Westerville, Ohio 43082
電話: 614-221-8892
傳真: 614-410-6899

佐治亞州亞特蘭大分公司:
地址: 5425 Peachtree Pkwy., Peachtree Corners, GA 30092
電話: 678-378-5438

伊利諾州芝加哥分公司:
地址: 401 South LaSalle,

Suite 800-C, Chicago IL 60605
電話: 312-600-6924
傳真: 312-600-6925

紐約州紐約分公司:
地址: 139 Centre Street, Suite PH 112, New York, NY 10013
電話: 212-266-7011
傳真: 212-226-7708

田納西州納什維爾分公司:
地址: 301 S. Perimeter Park Dr., Suite 100, Nashville, TN 37211
電話: 615-947-3759

加州洛杉磯分公司:
地址: 225 South Lake ave., Suite 300, Pasadena, CA 91101
電話: 626-863-8061

弘揚中華文化 交流美華信息

服務華人社區 振奮民族精神

伊利華報
ERIE CHINESE JOURNAL

Tel: (216) 324-2959; Fax: (330) 405-3480
Add: 3500 Payne Ave., 1-B Cleveland OH 44114

社長 / 主編: 浦瑛 總編輯: 劉元華
移民法律顧問: 黃唯 版面 / 網頁編輯: 程 BEN
特約撰稿人 Columnist: Cynthia Marek Lundeen
特約撰稿 / 編輯: 冰凌; 艾文

廣告熱線 Marketing: 216-324-2959

VERITY LOANS 為瑞貸款

NMLS# 2031727 | OH.RM.804633.000
www.myverityloans.com
31320 Solon Rd #17, Solon, OH 44139
電話: 440-600-7900 傳真: 440-600-7167

EQUAL HOUSING OPPORTUNITY

• 購房貸款, 房屋重新貸款 • 投資房產免查收入免稅單
• 經驗豐富, 手續便捷, 服務誠信
• 為您爭取更經濟, 更適合的貸款方案
• 提供中, 英, 粵語為您服務 • 歡迎比較, 免費評估!

 Ray Antonelli Mortgage Loan Originator T: 216-337-7520 NMLS#8004761 MLO-OH.800476 Email: Ray@myverityloans.com	 趙敏 (Min Zhao) Mortgage Loan Originator (粵語) T: 614-327-8376 NMLS#20468071 MLO-OH.2046807 Email: Min@myverityloans.com	 陳群 (Gwen Chen) Mortgage Loan Originator T: 440-600-7900 NMLS# 20064741 MLO-OH.2006474 Email: Gwen@myverityloans.com
---	--	--

悲歡相煎千年又何妨

世曾是萬紫千紅飄清香
正是好春時候你留下了微笑
都付與悠悠歲月歷滄桑
到這黃葉冷秋送淒涼人落寞
似這般楓殘無語
葉自落怎堪回首
東風無力送夕陽
新月不為痴人愁

深情猶留眉間心田
良辰美景比夢更遠
歲月送走了緣分
憑添了風雨雪霜
明知再相逢應是几千年
問眉間心田 還有多少歡

悲歡相煎千年又何妨
任那淚水不知為誰??

虎嘯龍吟驚春寒 柔情淚長添神傷
情絲萬縷將劍纏 劍影夢痕兩茫茫
英雄怎知相思難 江湖夜雨人影單
揮劍迎風送蒼茫 夢醒不知已夕陽
此去情關有多長 才知紅燭淚已乾

劍影夢痕兩茫茫

劉天擎 詩歌園地

BETTER BUSINESS BUREAU

Read Fraud Alerts 讀者欺詐警報
File Complaints 檔案投訴
Find Trustworthy Businesses 尋找值得信賴的企业
Submit Customer Reviews 提交客戶評論

BBB.ORG

Nationwide
is on your side

Wherever life takes you, we're there.

Life is full of uncertainties and sometimes you need someone to help guide you through it all. At the Hec Hixson Insurance Agency, we specialize in finding customized solutions for your financial and insurance needs.

We speak Chinese (Mandarin and Cantonese)

Amy Lee
Hixson & Malinowski Agency
5530 State Rd. Ste 1, Parma, OH 44134.
216-965-0669; www.nationwide.com

AUTO | LIFE | BUSINESS

Products underwritten by Nationwide Mutual Insurance Company and Affiliated Companies. Home Office: Columbus, OH 43215. Life insurance is issued by Nationwide Life Insurance Company or Nationwide Life and Annuity Insurance Company, Columbus, Ohio. Nationwide, Nationwide Is On Your Side, and the Nationwide N and Eagle are service marks of Nationwide Mutual Insurance Company. 2018 Nationwide CPC-0435AO (09/17) 7897739

Anna Beauty Center 紅袖添香
資生堂金牌專賣店 SHISEIDO COSMETIC BOUTIQUE

滿額贈禮
資生堂精品店專屬活動
滿\$100送精品礼包
活動日期 3/6 - 3/28

悅薇套裝
新透白套裝

在家工作期間 保養優化肌膚

營業 週一至六早 10 點-晚 7 點
時間 週日休息

俄州特執照技師提供面部美容、護膚、按摩等服務 請預約

Tel 216-574-2288
3101 Superior Ave East, Cleveland, OH 44114

黃醫生醫學美容診所
Health, Beauty and Wellness begin here. Huang Aesthetics and Wellness Center
Revive and rejuvenate your look and inner well-being to bring out the BEST in YOU!

Huang Aesthetics
Health · Beauty · Wellness

support@huangaesthetics.com
www.huangaesthetics.com
Contact us for a complimentary consultation

23360 Chagrin Blvd. Unit 111 Beachwood, OH 44122
13170 Ravenna Rd. Suite 108, Chardon, Ohio 44024

黃璇醫生 216.438.0358

黃醫生/博士是一位經驗豐富, 受人尊敬的持有美國行醫執照並在美國行醫多年的醫學專家。她深刻理解廣大人群對美麗和健康的需求, 與一支充滿激情和才華的專業團隊合作, 其中包括美容護士, 美容師和健康與保健教練, 致力於利用最新和最尖端的知識和技術, 應用經臨床試驗證明的醫療級產品, 為社區提供最佳的美容和健康的服務, 讓大家都時刻呈現出自己的最佳狀態。

黃醫生診所的服務包括

1. 提供醫學級別科學護膚產品
2. 除皺針 和 玻尿酸類皮膚填充劑以幫助去除皺紋和下垂的跡象
3. 光子嫩膚, 皮膚微針重建 和 皮膚緊致
4. 線雕提陞和刺激膠原蛋白的產生
5. 痤瘡, 痘痘治療, 冷凍去色素斑和皮膚肉贅
6. 改善腿和其他身體部位的脂肪塊
7. 去除不必要的毛髮和改善疤痕, 妊娠紋
8. 亞健康狀態基因檢測和健康指導
9. 紋眉霧眉, 紋眼線紋唇

治療 以改善皮膚質地, 皺紋, 色素斑, 紅血絲等狀況 並可縮小毛孔

20% OFF

伊利華報讀者憑此廣告可享受 8 折優惠

疫情不影響熱情 婦女會將舉辦在綫慶祝晚會

殘酷的疫情並沒有影響到克利夫蘭婦女朋友們對生活的熱情，今年的婦女節慶祝活動照常進行，只不過聚會形式改成了線上。

克利夫蘭中華婦女會近日發出通知和邀請，歡迎大家參加“歡慶 2021 年婦女節 Zoom 在綫晚會”，晚會將於 3 月 20 日星期六晚上舉辦。克城婦女會的組織者為這次特殊時期的婦女節慶祝會做了大量的準備工作，邀請了克城當地的文藝團體和藝術天才們為大家表演。屆時大家可以欣賞到歌舞樂器等各類形式的表演。

線上演出在過去的一年里有過很多，但是能夠在 Zoom 里看到我們當地的藝術團體和藝術家的表演那一定另有一番體驗，克城的朋友們，不要錯過這個具有歷史意義的時光哦，因為待疫情過後，慶祝活動一定會是不同的形式了。“歡慶 2021 年婦女節 Zoom 在綫晚會”具體事宜如下：

時間：3 月 20 日，星期六，7:30—9:30PM Zoom
會議號碼：873 0843 6500
密碼：2021



節目單

- 1 笛子獨奏：《牧民新歌》—成天樂
- 2 舞蹈：《月滿西樓》—Yi zhang,, Hong shen
- 3 手風琴拉唱：《娶怎樣的新娘》—張小倫
- 4 兒童舞：《少兒郎》—楊欣雨,楊欣怡
(凌雲明日之顯舞蹈學校)
- 5 獨唱：《大魚》—Khloe Wang(Becloud 音樂中心)
- 6 古箏獨奏：《漁舟唱晚》—Yixing Yin(We Cloud 音樂中心)
- 7 家古舞：《藍天》—Auberon Fischer
(Stellar A Dance Academy)
- 8 絃樂重奏：《雪落下的聲音》—
Sophia wang, Kyle Dong, Darrel Zhang
(We Cloud 音樂中心)
- 9 古典舞：《戲娃》—Princess Anno—Firempng
(凌雲明日之星舞蹈學校)
- 10 鋼琴獨奏：《向陽花》—鄒嬋(Chan's Piano Studio)
- 11 男聲獨唱：《呼倫貝爾大草原》—湯年發
- 12 女聲獨唱：《故鄉是北京》—薛延紅
- 13 獨舞：《God's menu》—Kathnine xiao
- 14 男聲獨唱：《可可托海的牧羊人》—梅文興,李妙紅(伴舞)
- 15 女中音獨：《在銀色的月光下》—鄭玉文
- 16 詩朗誦：《致橡樹》—沈紅
- 17 女聲二里唱：《美麗的西班牙女郎》張彤,何文彥
- 18 舞：《乘風破浪》—Yi Zhang, Ying Ni, Yanan Zhang
Rong Liu, Weihong Guo

Dear members and friends,

The Asian American communities are gravely saddened and concerned about the recent sharp increases of attacks and violence on law-abiding, hard working Asian Americans. Asian Americans traditionally love this great country of ours. They are proud to contribute, to help build this great country and serve in the armed forces of this great nation. The Asian American communities are deeply concerned about the lack of safety these days, and call for actions to return to civility and treat each other with respect, dignity, and equality, which America is famous for.

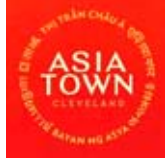
The following organizations and persons endorse the above statement (the list is growing and is not in any particular order):

- Chip Harrod, Board President, EquaSion, Michael W. Hawkins, Esq.
- James Buchanan, Board Chair, Interfaith Cincy and Foreign Policy Leadership Council
- Jackie Congedo, Director, Jewish Community Relations Council of Cincinnati
- Alfonso Cornejo, Presi-

- dent, Hispanic Chamber Cincinnati USA
- Rebecca Newlin, Board Chair, the Interfaith Center at Miami University
- Marvin Frank Thomas, Sr. Presiding Bishop, Second Episcopal District Christian Methodist Episcopal Church
- Tammy Bennett, Dinsmore & Shohl LLP
- Charleston Wong, Interethnic Council of Greater Cincinnati and Asian American Hour WAIF 88.3 FM
- Geneva Blackmer, Program Director, the Interfaith Center at Miami University
- Bakhtavar Desai, President, Zoroastrian Association of Ky, OH, & IN
- Cincinnati Regional Coalition Against Hate

Sincerely,

Lee Wong
Chairman of the Board
513.562.8451



呼呀亞裔維護利益抵制被歧視 亞洲城社區需要我們同心協力

親愛的亞洲城社區成員，由於種族主義言論，我們亞裔至今被污名化為新冠病毒、我們亞裔被槍擊、推倒、辱罵、搶劫等。為了社區的安全和我們亞裔的權利，亞洲城團隊想徵求大家的意見和看法。請掃描下方二維碼參與問卷，如無法掃描，請聯係我們發送網址鏈接，謝謝！

我們亞裔的生命很重要，不可任人魚肉或欺凌踐踏，不可容忍任何形式對我們的歧視、傷害與壓迫！眾志成城，為了社區安全、為亞裔發聲，亞洲城社區需要我們同心協力！



在反亞裔歧視浪潮下的社區安全問卷式樣

親愛的亞洲城社區成員，由於種族主義言論，我們亞裔至今被污名化為新冠病毒、我們亞裔被槍擊、推倒、辱罵、搶劫等。為了社區的安全和我們亞裔的權利，亞洲城團隊想徵求大家的意見和看法。

從一月份到現在，上千起針對亞裔的仇恨暴力持續發生，都不足以讓引起社會對我們身份的重視。這些日益加劇針對亞裔的仇恨攻擊事件，令人心痛震驚也激起了我們對抗的緊迫感：停止亞裔仇恨！不管我們是什麼身份，不管在美國呆了多久，亞裔的生命都應該被保護，亞裔的聲音都應該被聽到。我們的生命很重要，不可任人魚肉或欺凌踐踏，不可容忍任何形式對我們的歧視、傷害與壓迫！這些反亞裔暴力和騷擾浪潮，使我們的居民不敢走熟悉的街道、我們的社區餐廳企業艱難維持，更是加劇了疫情下的痛苦和恐慌。作為服務亞洲城社區的團隊，我們想徵求大家有關社區安全 / 為亞裔發聲意見和看法。希望您分享想法，為社區的安全和亞裔的權利發聲。(除非獲取您的明確同意，我們不會公開披露您的個人信息。)

01 可能這是一條漫長的路，但我希望這些選擇可以幫助促進亞洲城社區的安全、幫我們亞裔發聲。*Checkboxes 可多選

- 我們需要增加社區警力。
- 我們需要增加社區投資(教育,住房等)。
- 我們需要針對社區安全的專項資金。
- 我們需要學習如何報告仇恨和暴力事件
- 我們需要發聲集會,我們不是“啞裔”。
- 我們需要呼籲跨種族團結,共同對抗反亞裔仇恨
- 我們需要大力宣傳“譴責針對亞裔種族主義行為”的緊急決議
- 沒有什麼想法,但是支持!

02 關於安全和亞裔權利,我還有其他的想法,想與你們分享: (please enter)

03 如果亞洲城團隊以後發起有關社區安全和為亞裔發聲的對話,您會支持我們嗎?

*Checkboxes

- 會(為了自己和家人,我想為亞裔爭取權利,為社區安全發聲)
- 會(我想發聲,但我不敢,你們可以私下聯係我)
- 不會

04 您的姓名 *(please enter)

05 您的聯繫方式(電話/微信)*()please enter

亞洲城團隊全體成員感謝您的分享！我們亞裔的生命很重要，不可任人魚肉或欺凌踐踏，不可容忍任何形式對我們的歧視、傷害與壓迫！眾志成城，為了社區安全、為亞裔發聲，亞洲城社區需要我們同心協力！



Tel: 216.696.6556 Fax: 216.696.6581
2999 Payne Ave. Cleveland OH.44114



廳高正名喜港晚豐
堂雅宗厨灼式飯儉
瑰舒粵主壽茶夜隨
麗適菜理筵市宵意

營業時間 週一至四:上午 10 點 - 午夜 12 點
週五、六、日:上午 10 點 - 凌晨 1 點半



Wang Ji Thong Family Scholarship For Health Professions 2021



Now Accepting Applications



ABOUT

In partnership with Dr. Jason Wang, Mr. Zack Ji, and Dr. Aileen Thong, ASIA Inc seeks to support aspiring future health professionals. Open to not only Asian Americans and Pacific Islanders, but to the many refugee and immigrant communities that ASIA serves in Northeast Ohio, we are proud to offer high school seniors and college students a monetary award along with mentorship and shadowing opportunities at our International Community Health Centers.

2021 Award Year Now Open

DEADLINE MAY 31, 2021

For questions on eligibility and requirements, please contact **Kelly Le, kle@asiaohio.org**.

AWARD

Three winners will receive an initial \$2,500 scholarship award with the opportunity of an additional \$500 one-time renewable book scholarship after one year. Recipient will also receive a tour of ASIA's federally qualified health centers located in both Cleveland and Akron.

APPLY

For eligibility and submission requirements, visit asiaohio.org/scholarship. To apply directly online, please use the link <http://zackji.com/wjtf>. Paper applications are also available.

Pictured below 2020 recipients: Alexa Furukawa (left), Angela Falconi (right)



WWW.ASIAOHIO.ORG

Jason Wang, MD. Dr. Wang earned his medical degree from Northeast Ohio Medical University before going to complete his residency at the Long Beach Memorial Family Medicine Program affiliated with the University of California. He is board certified and a member of the American Academic of Family Physicians. Zack Ji. When Zack was a young child growing up in Northeast Ohio, he aspired to become a doctor. However, instead of buying an MCAT preparation book, he spent his allowance on a computer so he could play Starcraft. This sparked his interest in technology, and he went on to graduate from the University of California, Irvine with a degree in computer science. Today, Zack manages an investment portfolio with holdings in medical technology, B2B commerce, nightlife, commercial real estate, and retail services.



A special thank you to Dr. Aileen Thong for contributing to our Family Scholarship for Health Professions. Dr. Thong is donating on behalf of her father, Louis Gitsin Thong (left). Mr. Thong had a background in business management and finance and had careers spanning decades in the oil and rubber industries. After World War II, Mr. Thong accepted a position with the Standard Oil Company which would later become Exxon Mobil. In his position, he rose to become an executive of the company in Malaysia. Mr. Thong encouraged education for all children and this donation reflects the desire for academic excellence in the health field.

Asian Services in Action, Inc. (ASIA) was founded in 1995 by four women hoping to ignite the untapped potential of the emerging AAPI population in Northeast Ohio. The agency began with a small effort of carrying out a one-day health initiative that reached 60 members from the Asian community. Today, ASIA operates two International Community Health Centers in Northeast Ohio that have served nearly 7,000 patients. The organization has served nearly 60,000 clients and patients across six departments and programs.



APPLICATION CHECKLIST

Before you submit your application, attach the following:

- Application Form (page 3)
- Copy of most recent school transcript
- Copy of ACT or SAT score(s)
- Current resume or CV that includes volunteerism
- Typed essay response
- Name of individual submitting letter of recommendation

Any missing requirements will deem the application ineligible. Applicants will receive notification of their submitted application by e-mail and will be notified in writing of the scholarship committee's decision.

Dr. Jason Wang, Mr. Zack Ji, and Dr. Aileen Thong are pleased to announce the fifth year of the Wang JiThong Family Scholarship For Health Professions. In collaboration with the non-profit Asian Services in Action, Inc (ASIA), this scholarship offers three \$2,500 awards to students from the Asian American and Pacific Islander (AAPI) community as well as all refugees and immigrants served by ASIA Inc. in Northeast Ohio who are entering the health field. The Wang Ji Thong Family Scholarship was created to encourage and support aspiring AAPI students.

The Wang Ji Thong Family Scholarship is open to qualify high school seniors and college-age students from Asian American, Pacific Islander, and other refugee and immigrant communities of Northeast Ohio.

A scholarship selection committee, including Dr. Wang and Mr. Ji, will review applicants based on academic standing, community engagement, financial need and essay responses. Applicants must also submit a letter of recommendation from a teacher, school official, or community leader. Finalists participate in phone interviews with the selection committee. Three winners will receive an initial \$2,500 award and an opportunity to shadow health professionals with ASIA's International Community Health Center (ICHC). A one-time renewable \$500 book scholarship will be awarded as recipients submit a report of progress after one year and agree to mentorship with new award winners.

REQUIREMENTS

- Must belong to AAPI or other refugee/immigrant communities of Northeast Ohio
 - Submit a copy of (1) most recent school transcript, (2) ACT/SAT scores, (3) a typed essay, and (4) a resume/CV that includes volunteerism
 - Submit a letter of recommendation
 - Previous award winners are ineligible to apply for the award
- Apply online: <http://zackji.com/wjtf>. For a printable application, see attached.

Letter of Recommendation. A recommendation letter written by a teacher, school administrator, or community leader should be submitted directly to Kelly Le (kle@asiaohio.org) answering the following:

Please describe the nature of your relationship with, as well as how long you've known the applicant, a summary of your experience with them, and your opinion of his or her character and potential success in the healthcare field.

Typed Essay Prompt. Your experiences shape who you are as an individual beyond grades or test scores. In 500 or less, tell us how your experience has shaped you and your desire to become a professional in healthcare.

Application Deadline: May 31, 2021. For more information, please contact Kelly Le at atkle@asiaohio.org (best) or call 330-535-3263 ext. 5309.

Applications can be sent to: Kelly Le, ASIA Inc.
Wang Ji Thong Scholarship Committee
370 E Market Street, Akron, OH 44304

Wang Ji Thong Family Scholarship For Health Professions 2021

APPLICATION FORM

POSTMARK DEADLINE **May 31, 2021.**

Date of Application: ____/____/____

APPLICANT NAME, FIRST		LAST	MIDDLE INITIAL
ADDRESS, NUMBER & STREET			APT./SUITE:
CITY		STATE	ZIP CODE
E-MAIL ADDRESS		PHONE NUMBER () -	ETHNICITY (e.g. Chinese, Korean, etc.)
ADJUSTED HOUSEHOLD INCOME (2020)			
<input type="checkbox"/> < \$15,000 <input type="checkbox"/> \$15,000 – 24,999 <input type="checkbox"/> \$25,000 – 39,999 <input type="checkbox"/> \$40,000 – 59,999 <input type="checkbox"/> \$60,000 – 79,999 <input type="checkbox"/> \$80,000 – 99,999 <input type="checkbox"/> > \$100,000			
ASPIRING HEALTH PROFESSION		WEIGHTED GPA*	COMPOSITE ACT/SAT SCORE*
HOW HAVE YOU OR YOUR FAMILY BEEN INVOLVED WITH ASIA, INC IN THE PAST? (MARK ALL THAT APPLY)			
<input type="checkbox"/> Job skills training <input type="checkbox"/> Youth program <input type="checkbox"/> Citizenship class <input type="checkbox"/> ESOL class <input type="checkbox"/> Senior group <input type="checkbox"/> Received civil and/or social services <input type="checkbox"/> Volunteerism <input type="checkbox"/> This is my first interaction with ASIA <input type="checkbox"/> Other: _____			
NAME OF INDIVIDUAL SENDING LETTER OF RECOMMENDATION		RELATIONSHIP TO APPLICANT	
ESSAY PROMPT* Please attach a typed essay response.		Your experiences shape who you are as an individual beyond grades or test scores. In 500 words or less, tell us how your experience has shaped you and your desire to become a professional in healthcare.	

*Attach copies of transcripts and results

PLEASE REVIEW REQUISITES. ANY MISSING REQUIREMENTS WILL DEEM THE APPLICATION INELIGIBLE. APPLICANTS WILL RECEIVE NOTIFICATION OF THEIR SUBMITTED APPLICATION BY E-MAIL AND THE RESULTS OF THE SCHOLARSHIP COMMITTEE'S DECISION IN WRITING.



Department of Education Announces American Rescue Plan Funds for All 50 States, Puerto Rico, and the District of Columbia to Help Schools Reopen

\$122 billion from the American Rescue Plan will help achieve President Biden's goal to open the majority of K-8 schools within his first 100 days in office

Today, less than a week after President Biden signed the American Rescue Plan (ARP), the U.S. Department of Education (Department) announced the amount of ARP Elementary and Secondary School Emergency Relief (ESSER) funding that each State, Puerto Rico, and the District of Columbia will receive to support their efforts to reopen K-12 schools safely this month and equitably expand opportunity for students who need it most. Secretary of Education Miguel Cardona delivered the news directly to state education commissioners in a letter issued today and said the Department will begin to make these funds available to state educational agencies (SEAs) this month. The announcement coincides with the Department of Health and Human Services' announcement that the Centers for Disease Control and Prevention (CDC) will provide \$10 billion to states to support COVID-19 screening testing for K-12 teachers, staff, and students in schools, and marks swift action by the Biden-Harris Administration to meet the President's goal of safely reopening the majority of K-8 schools within the first 100 days of his administration.

"This pandemic has taken an extraordinary toll on students, parents, educators, and schools, and we know that our schools, students, and communities need help now to reopen safely and quickly, and to stay open," said Secretary of Education Miguel Cardona. "These funds from the American Rescue Plan and the extraordinary steps the Department is taking to get these resources to states quickly will allow schools to invest in mitigation strategies to get students back in the classroom and stay there, and address the many impacts this pandemic has had on students—especially those disproportionately impacted by the pandemic."

The Department announced the allocation that each SEA will receive under the American Rescue Plan Elementary and Secondary School Emergency Relief (ARP ESSER) Fund, totaling \$122 billion in relief for K-12 schools. The Department will begin to make these funds available this month so that they may act to fund health and safety measures consistent with CDC guidance, address the disruptions to teaching and learning resulting from the pandemic—especially for students hardest hit by the pandemic—and get students back in the classroom quickly and safely.

In his letter, Secretary Cardona urged states and school districts to utilize these funds with the

same sense of urgency the President and Congress used to pass the American Rescue Plan Act and with the same commitment that families and educators have to getting students back in classrooms for in-person instruction safely.

The ARP ESSER funds may be used to address the many impacts of COVID-19 on pre-K through 12 education, including:

- Investing in resources to implement CDC's K-12 operational strategy for in-person learning to keep educators, staff, and students safe; improving ventilation; purchasing personal protective equipment (PPE); and obtaining additional space to ensure social distancing in classrooms.
- Avoiding devastating layoffs and hiring additional educators to address learning loss, providing support to students and existing staff, and providing sufficient staffing to facilitate social distancing.
- Implementing strategies to meet the social, emotional, mental health, and academic needs of students hit hardest by the pandemic, including through evidence-based interventions and critical services like community schools.
- Funding crucial summer, afterschool, and other extended learning and enrichment programs.
- Hiring additional school personnel, such as nurses and custodial staff, to keep schools safe and healthy.
- Providing for social distancing and safety protocols on buses.
- Funding for Wi-Fi hotspots and devices for students without connectivity for remote learning and supporting educators in the effective use of technology; and
- Additional uses as allowed in the statute.

Secretary Cardona also underscored the importance of advancing equity in states' efforts to reopen schools quickly and safely. The Secretary encouraged states to make sure students who have been hit hardest by COVID-19 are provided with the resources and support they need to emerge from this pandemic stronger. American Rescue Plan funds can be used by SEAs and school districts to equitably expand opportunities for students who need the funds most, including students from low-income backgrounds, students of color, students with disabilities, English learners, students experiencing homelessness, and students with inadequate access to technology. Secretary Cardona also reaffirmed the Department's ongoing commitment to providing technical assistance, guidance, and best practices to states as they work to utilize these funds.

The below table outlines the amount of funding each SEA will receive from the ARP ESSER Fund. Additional information, including an ARP ESSER Fact Sheet and allocation tables, can be found at <https://oese.gov/american-rescue-plan-elementary-and-secondary-school-emergency-relief>.

These funding levels do not include the \$10 bil-

lion in funding HHS will invest for screening testing to help schools reopen.

In addition to the ARP ESSER funding for states, the American Rescue Plan includes \$7.6 billion for special education, children and youth experiencing homelessness, Tribal educational agencies, Native Hawaiians, and Alaska Natives, emergency assistance to non-public schools, and the Outlying Areas (American Samoa, the Com-

monwealth of the Northern Mariana Islands, Guam, and the U.S. Virgin Islands), as well as \$40 billion for higher education.



U.S. DEPARTMENT OF EDUCATION

American Rescue Plan ESSER Fund Allocation			
STATE			
ALABAMA	2,020,070,466	MISSOURI	1,956,529,215
ALASKA	358,707,134	MONTANA	382,019,236
ARIZONA	2,582,098,697	NEBRASKA	545,908,619
ARKANSAS	1,253,227,833	NEVADA	1,071,998,392
CALIFORNIA	15,068,884,546	NEW HAMPSHIRE	350,501,633
COLORADO	1,166,328,632	NEW JERSEY	2,764,587,703
CONNECTICUT	1,105,919,874	NEW MEXICO	979,056,256
DELAWARE	410,733,965	NEW YORK	8,988,780,836
D.O. COLUMBIA	386,317,154	NORTH CAROLINA	3,599,191,706
FLORIDA	7,038,246,438	NORTH DAKOTA	305,266,879
GEORGIA	4,249,371,244	OHIO	4,472,067,097
HAWAII	412,328,764	OKLAHOMA	1,493,582,570
IDAHO	439,942,041	OREGON	1,121,028,734
ILLINOIS	5,054,988,054	PENNSYLVANIA	4,996,953,151
INDIANA	1,994,734,056	PUERTO RICO	2,965,938,760
IOWA	774,516,216	RHODE ISLAND	415,015,610
KANSAS	830,585,182	SOUTH CAROLINA	2,112,051,487
KENTUCKY	2,084,773,157	SOUTH DAKOTA	382,019,236
LOUISIANA	2,605,463,325	TENNESSEE	2,487,638,081
MAINE	411,303,282	TEXAS	12,418,588,778
MARYLAND	1,951,136,802	UTAH	615,526,070
MASSACHUSETTS	1,830,128,073	VERMONT	285,164,138
MICHIGAN	3,719,833,128	VIRGINIA	2,109,490,751
MINNESOTA	1,320,645,901	WASHINGTON	1,852,501,071
MISSISSIPPI	1,627,197,854	WEST VIRGINIA	761,417,928
		WISCONSIN	1,540,784,854
		WYOMING	303,709,391
		TOTAL	121,974,800,000

Department of Education to Host National Safe School Reopening Summit on Wednesday, March 24

Following the passage of the American Rescue Plan recently signed by President Biden, the U.S. Department of Education (ED) announced more details today regarding the virtual National Safe School Reopening Summit, which will take place on Wednesday, March 24, 2021 at 12pm EDT. The summit program will include welcoming remarks from First Lady Dr. Jill Biden as well as remarks from Secretary of Education Dr. Miguel A. Cardona, and the Director of the Centers for Disease Control and Prevention (CDC) Dr. Rochelle Walensky. It will also consist of three panels that will include health experts, educators and education leaders, and students.

"Since day one, my top priority, and a top priority for President Biden and Vice President Harris, has been to get kids safely back into schools full time. To accomplish this, we need to bring together students, educators, and school district leaders to listen and learn from one another as we work together to reopen schools quickly, safely, and equitably, and address the academic, social

and emotional needs of our students," said Secretary of Education Miguel Cardona. "We are holding this Summit with the goal of sharing best practices and connecting leaders, educators, and students from across this country who are navigating this challenge together and finding creative solutions to support our students and bring them back to in-person learning. And we need to make sure we are listening to communities who have been hit the hardest by the pandemic. The time is now, and schools across the country must act immediately to get students safely back into school buildings." The sessions of the Summit include:

- Lessons from the Field: Implementing CDC's K-12 Operational Strategy to Keep Students, Educators, and Staff Safe ?Leaders and other representatives of school districts will highlight effective school reopening approaches that have a focus on collaboration and equity.

? Technical Assistance from CDC and ED: Implementing CDC's Guidance to Keep Students, Educators, and Staff Safe ? Technical experts from

CDC and ED will discuss CDC's K-12 Operational Strategy, ED's COVID-19 Implementation Handbook, and other resources; answer common question; and clarify misconceptions.

- Supporting All Students: Addressing the Academic, Social, and Emotional Needs of Students with a Focus on Equity ?Leaders and other representatives of school districts will share promising strategies to support the social, emotional, and academic development needs of students, with a particular focus on students who have been historically underserved and who have experienced the greatest disruption from the pandemic.

The Summit is one of a series of steps the Department is taking to provide support and resources to schools as they work to reopen quickly and safely. Last month, the Department released the first volume of the COVID-19 Handbook, which provided educators and staff with practical examples, roadmaps, and tools to implement CDC's K-12 operational strategy for in-person learning, including the recommended five key mit-

igation measures. The Department plans to release Volume 2 of the Handbook in April. Earlier this month, President Biden also directed all U.S. states and territories to prioritize vaccinations of teachers and staff in Pre-K-12 schools and child-care providers throughout this month, with the goal of all providing these frontline essential workers with at least one dose of a vaccine by the end of March.

More details about the National Safe School Reopening Summit, including registration information, will be released by the Department in the coming days.



U.S. DEPARTMENT OF EDUCATION

Otani 大谷 正宗 日本料理
JAPANESE CUISINE

疫情期間提供外賣 歡迎品嚐健康素食

Tel:(440) 442-7098; WWW.OTANIRESTAURANT.COM
 Add: 1625 Golden Gate Plaza, Mayfield Heights, OH 44124-3490

克里夫蘭傷痛診所
 Dr. Wenning Zhao, Acupuncturist from China, Chiropractic Physician

中/西醫並用。輔以天然藥、營養藥、中成藥、手法、理療、調理、治療各種痛、傷、(但不用化學藥、不動手術、因此不會有化學藥的副作用或手術並發症)。接受大多數醫療保險、車保、工保。也可為車禍、工傷者出具有關賠必要的診療報告。可以為您找當地好的律師。

趙文學 醫生 中醫針灸師 西醫脊柱神經科 傷痛症專科

治療車禍工傷 電話:216-581-0321
 病痛,提供法 地址:Able Chiropractic Clinic
 律索賠報告! (Maple Town Shopping Center)
 15751 Broadway Ave., Maple Hts, OH 44137

张涛注册会计师 CPA,MSA,MTAX

报税服务 公司成立 公司变更 酒牌申请 各类牌照 合法省税 改税补税 查税辩护 会计簿记 商业咨询 文件公证 生意买卖 网站设计 国际税务 经验丰富 准确价优

2999 Payne Ave, Suite 114, Cleveland, OH 44114
 克里夫兰亚洲商场内(丽华酒樓和百佳超市之間)
 (330)776-8068 (330) 819-3067
 E-mail:tzhcpa@gmail.com
 www.tzhcpas.com
Global Capital Management LLC

美華人每晚遭攻擊，被罵“滾回中國”，報警7次無果，拜登表態

自新冠疫情暴發以來，美國針對亞裔的歧視和犯罪事件大幅增加，其中有相當一部分是針對在美華人。近期，美國一些城市更是接連發生華裔遭到暴力襲擊的事件，中國駐美國大使館緊急提醒在美中國公民警惕暴力，美國白宮也就此事作出了回應。

綜合《華盛頓郵報》等媒體報道，近段時間，有關在美華人遭到恐嚇和襲擊的事件越來越多。

在加利福尼亞州，自去年9月開始，美籍華人史海軍(Si Haijun,音譯)一家四口幾乎每晚都遭到騷擾和攻擊，有人錘門、投石頭，還有人使用侮辱性語言，並高喊“滾回你們國家”。史海軍一家曾報警7次，但情況並未好轉。報道稱，當地針對亞裔的仇恨事件在2020年增加了近10倍。

同樣是在加州，當地奧克蘭市華人社區也頻現襲擊事件。日前，一名華裔老人被人從背後惡意推倒，視頻流出後引發極大關注，也讓在美華人感到不安。據悉，在此之前，當地唐人街已經發生數十起被搶或遇襲事件。另外，上個月，紐約皇后區一名52歲華裔女子被一名男子推倒並當場昏迷，經過5個小時的搶救後，情況才穩定。事發時，這名男子曾高喊針對亞裔的歧視



性言語。在美國，此類事件還有很多。根據美國警方發佈的數據，自去年3月中旬到年底，美國收到2800余起仇視亞裔的報告，加州和紐約州是高發地區，亞裔聚居區尤其明顯。紐約警察局數據顯示，去年與亞裔歧視有關的犯罪率同比增長了867%。

中國駐美使館日前再次提醒中國公民加強警惕，遇到此類事件保持冷靜、妥善應對，確保自身安全並及時報警，必要時通過法律途徑維護正當權益。在中方發出多輪提醒後，美國總統拜登也開始着力關注針對亞裔的仇恨行爲。白宮新聞發言人普薩基5日表示，白宮高級官員就此問題已經舉行會議，拜登將致力於打擊此類行爲，採取一系列行動解決並預防針對亞裔的仇恨問題。

美國媒體在報道中指出，針對亞裔的襲擊事件頻發，主要是因爲美國盛傳“中國人帶來了新冠病毒”，美國前總統特朗普也常常發表種族歧視性言論，而大多襲擊者聽信了這樣的言論。由此可見，美國反亞裔仇恨率飆升與美政府脫不了干係，而拜登此時下令嚴厲打擊雖然爲時不晚，卻難以從根本上解決問題。

即便是現在，一些美政府官員也仍在散佈詆毀、抹黑中國的言論，相當一部分美國人依舊被反華政客誤導，對中國充滿惡意。要扭轉這種局面，並非是收集仇恨犯罪數據、嚴厲打擊這麼簡單，還需要拜登政府改變對中國的看法，停止對中國的攻擊。如果美國政府和媒體始終對中國抱有敵意，那麼美國普通民眾則不可避免地受到影響，近日的民調結果足以說明一切。——神神鳥知訊

美國參議院通過法案加強對孔子學院的監督

參議院上周四(3月4日)一致同意通過一項法案。該法案將加強對孔子學院的監督。

這項法案是由路易斯安那州聯邦參議員約翰·肯尼迪(Sen. John Kennedy, R-LA)提出的。肯尼迪參議員說：“孔子學院除了名字，一切都在中共控制之下。”

肯尼迪說：“這項法案將賦予高校對駐其校內的孔子學院的完全控制權，被那個恢復校園內的自由思想。”

2020年，田納西州聯邦參議員馬莎·布萊克博恩(Sen. Martha Blackburn, R-TN)和佛羅里達州聯邦參議員馬克·盧比奧(Sen. Marco Rubio, R-FL)曾共同提出過一個類似的法案。盧比奧說：“很長時間以來，中共政府一直希望通過政府管理的孔子學院偽裝滲透美國大學。”

周四在參議院通過的這個S-590法案將削減校內設有孔子學院，卻不遵守新的監督規則和條例的大學的聯邦撥款。該法案將送交眾議院審議。

近年來，針對孔子學院的案件日益增多，俄亥俄州聯邦參議員羅伯·波特曼(Sen. Rob Portman, R-OH)在2019年的一份報告中說，美國大學爲中國政府提供了一定的準入機會，卻能夠“遏制學術自由”，並提供“中國政

府與美國在國內外的利益背道而馳的行動和政策的完整圖景。”

波特曼當時擔任常設調查小組委員會的主席。該小組委員會在對美國大學和學院如何管理校內孔子學院進行調查後作出上述報告。

該小組當時排名第二的特拉華州民主黨籍參議員湯姆·卡珀(Sen. Tom Carper, R-Del)在該報告中說，儘管參議院發現“沒有證據表明這些機構是中國間諜或其他非法活動的中心”，但“在對抗外國影響美國公眾輿論的努力時要保持警惕。”

人權觀察的報道說，國會2019年的年度國防開支一攬子計劃威脅要從其所在大學扣除語言教學資金，從而嚴重限制了這些中國資助的文化中心的自主權。22個孔子學院因爲該法案而關閉。

早在2014年，美國大學教授協會(AAUP)在2014年發佈的一份報告中，建議大學更深入地審視他們將什麼樣的課程和議題帶進課堂。

那份報告稱孔子學院是中國國家的分支機構，被允許無視學術自由，且缺乏透明度，因爲大多數成立孔子學院的協議的特點是其保密條款，以及對中國政府的政治目的和做法作出不可接受的讓步。

新聞來源：美國之音



紐約華裔成立“保護唐人街”組織 護長者出行



據美國《世界日報》報道，紐約市近日頻發針對亞裔的暴力案件，且亞裔長者經常成爲攻擊目標，讓小區人心惶惶。曼哈頓華埠一對華裔姐弟成立“保護唐人街”(Protect Chinatown)組織，長者只要打電話，就會有志願者陪伴外出，保護出行安全。

紐約市針對亞裔的暴力案件，多鎖定落單且年長的亞裔長者，楊珊迪(Sandy Angela Yang)和楊曉東(Ricky Xiao Yang)兩姐弟看到這些暴力案件，開始擔心自己父母外出安全，進而發想成立非營利機構，號召年輕志願者，陪着長者或有需要的人出行，過程完全免費，幾天前與友人，共同成立了“保護唐人街”組織。

該組織營銷溝通主任楊珊迪表示，她和

弟弟從小在華埠長大，看到新冠肺炎疫情對華埠的影響不僅在經濟層面，也讓華裔小區安全再度受到挑戰，讓他們感到“華埠不再一樣了”；新成立的“保護唐人街”，作用是通過長者或有需要者打電話、上網預約，提供要出行的時間、出發點及終點地址，該組織就會與廣大的志願者聯繫安排，派志願者“護送”長者出門，以避免長者在出行過程中落單，成爲攻擊者的目標。

楊珊迪說，參與該組織的志願者各個年齡、背景都有，且除了英文外還會說多種語言，包括普通話、廣東話、福州話、台山話等等。該組織在發出消息後，就吸引不少人成爲志願者，希望爲小區長者服務，目前約有35名志願者，未來她也希望繼續服務至其他小區。

疫情持續下，即便提供給小區免費服務，仍要注意防疫。楊珊迪表示，志願者在報名前，都需要提供新冠檢測陰性報告或是疫苗接種證明，不希望在保護小區的同時，將病毒傳染給高風險的長者，成爲防疫破口。

“保護唐人街”目前已開始提供服

務，有需要者可在出行前24小時撥打電話預約。(顏嘉登)

勇敢發聲！反仇恨亞裔AWA運動周六抵達羅蘭崗

一項名爲“有態度的亞洲人”(Asians With Attitudes,簡稱AWA)的運動突然興起，旨在團結所有亞洲人及盟友，站起來反擊種族主義和仇恨犯罪的激進。AWA的一名組織者薩姆·布恩(Sam Bun)說：“我們大多數人都不敢說，不敢做任何事，我覺得這就是爲什麼我必須站出來，告訴人們，他們並不孤單……給人們一些希望。”

洛杉磯中國城舉行的反仇恨亞裔行動爲應對新冠後針對亞裔和太平洋島民社區的暴力犯罪事件的上昇，AWA的第一場運



動在北加出現，並取得了快速發展。現在，AWA運動正在南加街頭上演，以阻止仇恨在這裡傳播。

南加的年輕志願者們正聚集在一起，在發生仇恨犯罪或仇恨事件的社區進行徒步巡邏。布恩說：“如果我們什麼也不做，種族仇恨會繼續存在，襲擊事件會持續發生。”

上周六，該組織在中國城進行了第一次徒步巡邏，他們找到附近的商人和老人，讓他們瞭解事情始末，幫助他們感到更安全。志願者們相信，他們的存在將保護那些易受傷害的人，以及那些最容易成爲襲擊目標的人。

全美各地的亞裔都報告說，與疫情蔓延有關的仇恨犯罪、騷擾和歧視大幅上升。據“阻止亞裔仇恨”(Stop A.A.P.I. Hate)等社區組織稱，自今年3月以來，全美共發生了3000多起反亞裔襲擊事件，其中9%是身體攻擊，6%是咳嗽或吐口水，71%是言語騷擾。

洛杉磯警察委員會本周表示，與前一年相比，2020年洛杉磯針對亞裔的仇恨犯罪數量增加了114%。這些數據還不包括2021年迄今爲止發生的仇恨犯罪事件，比如今年2月在韓國城對空軍老兵丹尼·金(Denny Kim)的暴力襲擊。

本周六，AWA將在羅蘭崗(Roland Heights)舉行活動。

生隆精英保險理財公司
Solon Financial Group, LLC
 -An independent financial services company
 Tel: (440) 519-1838 Fax: (440) 519-1878

Bo Li, CFP, ChFC, MBA
黎博 Cell: (440) 223-3838
 Xin Sa, Life Insurance Specialist
薩新 Cell: (216) 849-7868

Solon FINANCIAL GROUP
 ONE STEP AHEAD

6200 SOM Center Rd, B21, Solon, OH 44139

人壽保險——定期險,分紅險,儲蓄險,投資險
 資金積累——個人投資規劃,小公司投資省稅,教育基金
 財產責任——個人汽車房屋險,公司,餐館生意險

Insurance & Annuities: Prudential, American General, MetLife, ING ReliaStar, Jackson National, John Hancock, etc
 Investments: American Funds, OppenheimerFunds, Fidelity Investments, BlackRock, T.Rowe Price, ETFs, etc
 Securities offered through Multi-Financial Securities Corp, member FINRA/SIPC. Solon Financial Group, LLC is not affiliated with Multi-Financial Securities Corp.

A NAME YOU CAN TRUST
大克里夫兰地区专业地产经纪人

诚信可靠 买卖房屋
 代管房屋 装修顾问

OwnerLand REALTY

陈进湧
 Jinyong Chen (Jim)
 Certified Negotiation Expert

Tel: (440) 655-1119
 www.OwnerLand.com/JimChen/
 Email: JimChen1992@gmail.com

Real Estate icons

因批評解除口罩禁令 德州拉面館被噴紅漆“滾回中國”

德州一家拉面店被噴上「滾回中國」、「不要口罩」、「拉面流感」等紅色噴漆。(取自 S.A.Foodie 臉書)

德州拉面店老闆阮麥克(Mike Nguyen,音譯)日前接受美國有線電視新聞網(CNN)專訪時,批評州長艾伯特(Greg Abbott)解除要求戴口罩規定,並說為了社區、員工及自身安全考量,店將持續要求顧客戴口罩。周末期間,阮麥克的拉面店被噴上「滾回中國」、「不要口罩」、「拉面流感」等紅色噴漆。阮麥克 14 日接受當地電視台



KENS 5 訪問時說:「諷刺的是,我根本不是華裔,我有一半越南血統,一半法國血統。」
開於德州聖安東尼奧(San Antonio)的「面樹」(Noodle Tree)拉面店,工作人員為了清洗大門及玻璃窗的紅色噴漆,14 日較平常時間延遲

亞裔成了疫情“替罪羊”?聯邦司法部終於開始正視

美國前總統川普把新型冠狀病毒稱為“中國病毒”後,亞裔美國人在日常生活中遭遇和種族有關的暴力事件增加。美國司法部今天表示,將調查這股“仇恨犯罪”升溫的趨勢。

路透社報導,司法部民權司首席助理部長卡蘭(Pamela Karlan)說:“美國正面臨前所未見的挑戰,包括愈來愈多的種族偏見與仇

恨事件。”
卡蘭表示,她的部門正與聯邦調查局(FBI)、聯邦檢察官與地方警察“評估可能的仇恨犯罪”;不過她未說明細節。
一名司法部官員告訴路透社,卡蘭的聲明就是針對美國國內亞裔遭暴力事件日增的直接回應。
司法部代理副部長卡林(John Carlin)稍後在新聞簡報會表示,他認為攻擊亞裔“令人發指”。
他說:“我必須言明:在美國境內,沒有人應該為其身份和信仰而害怕遭暴力相向。我們絕不容忍任何形式的國內恐怖主義或基於仇恨的暴力極端主義,我們正致力杜絕這種事。”
根據數據蒐集組織“停止仇恨亞裔和太平洋島居民”(Stop AAPI Hate)的資料,自 2020 年 3 月至 12 月間,美國境內通報針對亞裔的仇恨事件超過 2800 例,儘管其中逾 70%是言語騷擾,仍有

開門營業。
對於是否擔心這起事件影響生意,阮麥克說,這種尖酸刻薄的言語,從小一直聽到大,並不會因為被噴漆而改變要求顧客上門時在餐廳里必須戴口罩的店規。
他說,自從疫情發生以來,自己的立場從未改變,就是以社區、員工及自身安全為優先,而不是把營利擺第一。
他說,自己患有淋巴瘤(lymphoma),疫情期間要照顧生意,一名親人則在感染新冠病毒後過世。他表示,如果讓顧客在室內不必戴口罩,對於自身健康風險的衝擊實在太高。
阮麥克說,顧客不願意戴口罩也沒關係,「他們可以坐在戶外用餐區,或者外帶」。
美洲同源總會 (Chinese American Citizens Alliance)、聖安東尼奧亞美聯盟 (Asian American Alliance of San Antonio) 均發表聲明,呼籲聖安東尼奧警察局、德州貝克薩爾郡(Bexar County)警長辦公室調查這起仇恨犯罪,讓犯罪份子面臨法律制裁。

8%涉及肢體攻擊。
今年 1 月 31 日發生一起案例是加州奧克蘭(Oakland)一名 91 歲的亞裔老翁遭推撞倒地,監視影片在網絡上點閱頻繁。檢方正調查是否涉及種族因素。
1 月另有一起受矚目的亞裔遭攻擊事件,受害者是 84 歲的泰國移民拉塔納帕迪(Vichar Ratanapakdee),他在舊金山被暴徒推倒在地昏迷後再沒醒來。舊金山的檢察官已起訴犯嫌。



楊安澤:感覺亞裔被盯上了 我們比過去幾年更危險

華裔前美國總統參選人、現紐約市市長候選人楊安澤(Andrew Yang)譴責針對亞裔美國人社區的暴力事件上升,同時,他指出許多亞裔美國人感到比過去幾年“更危險”。

在之前發佈的一段視頻中,楊安澤詳細介紹瞭如果當選市長,他將採取的措施,以確保亞裔美國人在紐約市感到安全。楊安澤(Andrew Yang)自信說道,“我將非常非常認真地對待反亞裔暴力的增加”,“我會為亞洲仇恨犯罪特別工作組提供全部資金,它不會是一支志願團隊,在我看來,這些事件顯然應該被視為仇恨犯罪,而新冠病毒大流行早期的一些事件卻沒有被視為仇恨犯罪。”他回憶了當地一名亞裔男子給他講的一個故事。這名男子說,他在地鐵上與一名男子眼神接觸後遭到了攻擊和毆打。楊安澤對此說道,“這太可怕了,他當時對那個人什麼也沒說(就遭到了毆打)。”
楊安澤還說,最近的暴力事件讓亞裔美國人感到緊張不安,“亞裔美國人感到自己被盯上了,他們面臨的風險比我一生中任何時候都要大。”
加州民主黨人、眾議院議長南希·佩洛西最近也譴責了針對亞裔美國人的暴力行為,並表達了她與社區的團結,“我們的多樣性是我們的力

量,我們的團結是我們的力量,我們在這個問題上是團結一致的。”
周五早些時候,楊安澤(Andrew Yang)還在時代廣場(Times Square)購買了一個節目的夜場門票,並在該市電影院自去年 3 月以來首次開放之際接受了一小群媒體的採訪。他說,“這是一部以紐約為背景電影,導演是亞裔美國人,現在似乎是我們支持亞裔美國人的時候了。我也意識到電影業是多麼的艱難,所以,支持紐約和一部有紐約背景的獨立電影讓我很開心。”
楊安澤還說道,“我認為電影院重新開張是一個非常有力的信號,表明我們可以做我們在新冠肺炎之前



經常做的事情。”
不過,紐約現任市長比爾·白思豪(Bill de Blasio)不急著去影院。他告訴紐約 WNYC 公共電台主持人布萊恩·萊勒(Brian Lehrer),提到了新冠病毒變種的增加。當被問及他是否會去看電影,或者如果他的孩子去看電影,他會不會覺得舒服時,他拒絕直接回答。他說,“對於(變種病毒)擴張的規模有多大,我持觀望態度,我們將非常密切地關注這些變種。”
雖然疫情嚴重,在美國,重新開放的決定取決於各個州。紐約州州長科莫(Andrew Cuomo)在 2 月 22 日批准電影院以 25% 的上座率開綠燈,也就是說每場戲最多可容納 50 人。
楊安澤(Andrew Yang)曾是民主黨總統候選人,曾因為“以亞裔身份為恥”而遭到猛烈抨擊。
新聞來源:大龍哥侃世界

全美各地爆發反仇恨亞裔游行 高喊:仇恨是病毒

新聞來源:紐約華人資訊網



【編者按】疫情期間,針對亞裔的襲擊浪潮持續不斷。周末,人們聚集在紐約、西雅圖、舊金山、洛杉磯,在全國範圍內掀起了一場聲勢浩大的反對亞裔暴力和仇恨的遊行,人們高喊“仇恨是病毒”,用實際行動打破對亞裔“息事寧人”的刻板印象。

1:紐約站
紐約市 2019 年只有 3 起反亞裔仇恨犯罪,2020 年猛增到 29 起,而今年已有 7 起。
周日(3 月 14 日),數百名來自各種背景的人聚集在納蘇郡行政和立法大樓的台階上,呼籲結束全國各地針對亞裔社區的暴力和偏見。
州參議員劉醇逸(John C. Liu)說:“我們不是新冠病毒。我們不是中國病毒。我們是美國人。我們是驕傲的亞裔美國人。”
一位發言者說:“我們不能讓醜陋和痛苦的歷史再次重演。”
市長白思豪在《面對國家》(Face The Nation)節目上被問及紐約市的應對措施時說:“我們有一個由亞裔美國警察組成的特別工作組,在社區中尋找這些實施仇恨犯罪的人,確保其得到懲處。”
紐約市街頭的一幅塗鴉,上面寫着:“停止仇恨亞裔”。
居民們反應,大多數事件都沒有報告,日益增長的恐懼讓人們改變了他們的日常生活方式。
貝里奇(Bayridge)的居民劉梅蘭(Melanie Liu)說:“我這些天覺得非常不安全。”她周日參加了在布魯克林日落公園的另一個集會,“即使是現在,我聽說在白天,在下午,就有人被搶劫或攻擊。”
2:西雅圖站
西雅圖 2020 年發生了 14 起反亞裔仇恨犯罪事件,這一數字比前一年增加了約 55%。
3 月 13 日(周六),數百人聚集在西雅圖唐

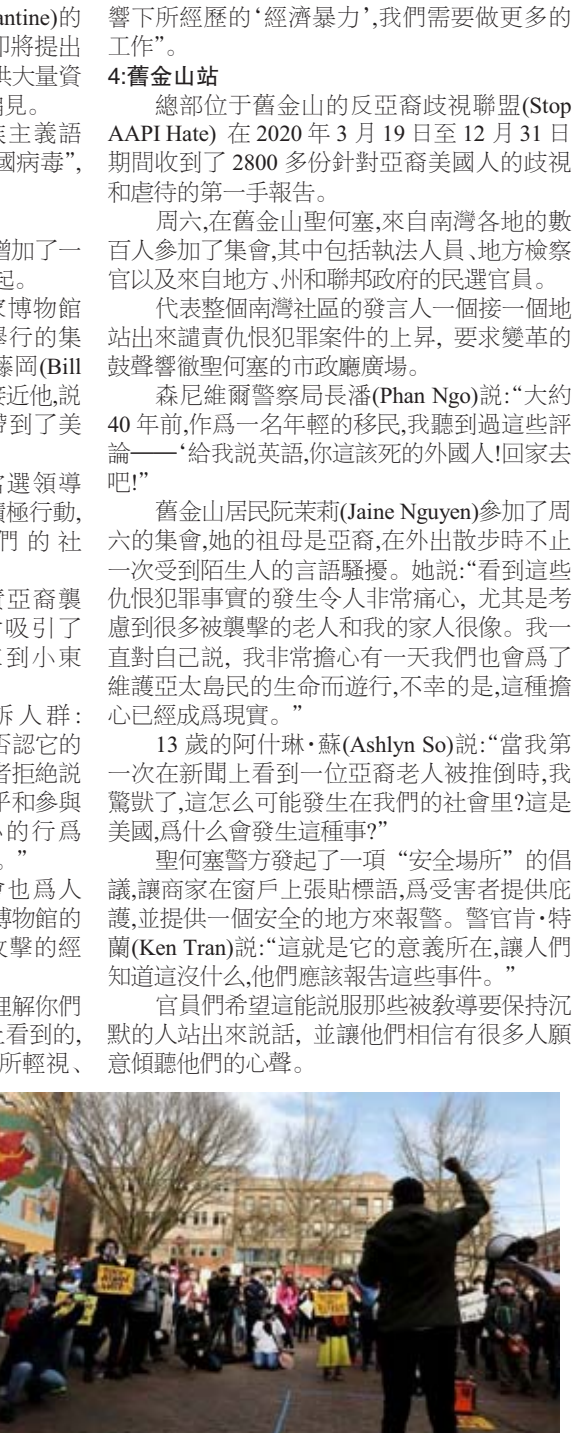
人街 (Seattle's International District),前華盛頓州州長駱家輝(民主黨)、美國首位亞裔州長在集會上發表講話,呼籲結束針對亞裔美國人社區的暴力。
活動首先在興海公園(Hing Hay Park)進行演講,然後在唐人街國際區遊行,傳播針對亞裔社區的暴力行為是錯誤行為的信息。
1996 年美國首位當選華裔州長的前華盛頓州州長駱家輝帶領人群高喊“仇恨是一種病毒!”
他講述了各級政府針對亞裔的種族主義和排外政策的歷史,亞裔美國人“一直被當作外國人對待,被當作替罪羊。此外,他還稱那些發動襲擊的人“不過是懦弱的種族主義暴徒”。

他表示,事實上,除了印第安人之外,所有人都是從其他地方來到美國的外國人,正是來自世界各地的文化、語言和思想的不斷交流使美國變得偉大,“這種針對亞裔美國人,特別是我們的老年人的暴力必須停止。”
許多發言者對亞裔是“模範少數族裔”的說法感到憤怒,他們在過去曾默默忍受虐待。其中包括在英格爾摩爾高中(Inglemoor High School)教日語的納蘇法子(Noriko Nasu),她上個月和男友在興海公園遇襲。
納蘇法子指出,這為名叫肖恩·霍迪普的犯罪嫌疑人在上週被金縣檢察官辦公室以兩項二級重罪指控。如果罪名成立,他可能只會面臨 12 至 14 個月的監禁,對此她感到不滿。納蘇法子對人羣說:“你覺得他們把我們的安全當回事嗎?”
她表示,自她被襲的事件公開以來,許多亞裔聯繫到她,並分享他們自己遭受襲擊的故事。她說:“我很震驚,這麼多人經歷過類似事件,而且正在經歷痛苦,但是卻什麼都沒做。那些都是無聲的故事,但我們不會再保持沉默了。現在是我們憤怒的時候了,也是時候要求正義了。”

金縣主管陶康斯坦丁(Dow Constantine)的妻子是日裔美國人,他在活動上說,他即將提出的預算提案將包括為教育和宣傳“提供大量資金”,以解決社區中基於種族的仇恨和偏見。
他指出,前總統川普使用了種族主義語言——在疫情早期稱新冠病毒為“中國病毒”,是這種言論助長了反亞裔的暴力浪潮。
3:洛杉磯站
在洛杉磯,針對亞裔的仇恨犯罪增加了一倍多,從 2019 年的 7 起增至去年的 15 起。
周六,在小東京日裔美國人國家博物館(Japanese American National Museum)舉行的集會上,前洛杉磯縣首席執行官比爾·藤岡(Bill Fujioka)表示,在疫情期間,曾有陌生人接近他,說他和其他像他一樣的人把冠狀病毒帶到了美國。
他呼籲當選領導人“採取積極行動,保護我們的社區。”
周六譴責亞裔襲擊的集會吸引了數百人來到小東京。
藤岡告訴人羣:“忽視它,否認它的存在,或者拒絕說出來,幾乎和參與這種惡心的行為一樣糟糕。”
這場集會也為人們提供了一個療傷的平台。很多人在博物館的台階上分享了自己在疫情期間遭受攻擊的經歷。
其中一名與會者表示:“我看到並理解你們的痛苦,因為這是在我們所有人身上看到的,我們被一個否定我們人類尊嚴的體系所輕視、低估、壓迫、虐待。”
數百人聚集在日美國家博物館的台階前。
唐人街公平發展社區(Chinatown Community for Equitable Development)的組織者蒂芙尼(Tiffany "TiDo" Do)對疫情期間針對老年人的襲擊表示憤慨,她認為真正的罪魁禍首是白人至上主義,“對於唐人街的老人在開發商和中產階級化的影

響下所經歷的‘經濟暴力’,我們需要做更多的工作”。

4:舊金山站
總部位于舊金山的反亞裔歧視聯盟(Stop AAPI Hate)在 2020 年 3 月 19 日至 12 月 31 日期間收到了 2800 多份針對亞裔美國人的歧視和虐待的第一手報告。
周六,在舊金山聖何塞,來自南灣各地的數百人參加了集會,其中包括執法人員、地方檢察官以及來自地方、州和聯邦政府的民選官員。
代表整個南灣社區的發言人一個接一個地站出來譴責仇恨犯罪案件的上昇,要求變革的鼓聲響徹聖何塞的市政廳廣場。
森尼維爾警察局長潘(Phan Ngo)說:“大約 40 年前,作為一名年輕的移民,我聽到過這些評論——‘給我說英語,你這該死的外國人!回家去吧!’”
舊金山居民阮茉莉(Jaine Nguyen)參加了周六的集會,她的祖母是亞裔,在外出散步時不止一次受到陌生人的言語騷擾。她說:“看到這些仇恨犯罪事實的發生令人非常痛心,尤其是考慮到很多被襲擊的老人和我的家人很像。我一直對自己說,我非常擔心有一天我們也會為了維護亞太島民的生命而遊行,不幸的是,這種擔心已經成為現實。”
13 歲的阿什琳·蘇(Ashlyn So)說:“當我第一次在新聞上看到一位亞裔老人被推倒時,我驚訝了,這怎么可能發生在我們的社會里?這是美國,為什麼會發生這種事?”
聖何塞警方發起了一項“安全場所”的倡議,讓商家在窗戶上張貼標語,為受害者提供庇護,並提供一個安全的地方來報警。警官肯·特蘭(Ken Tran)說:“這就是它的意義所在,讓人們知道這沒什麼,他們應該報告這些事件。”
官員們希望這能說服那些被教導要保持沉默的人站出來說話,並讓他們相信有很多人願意傾聽他們的心聲。



STOP ASIAN HATE 停止歧視亞裔

3月16日，在乔治亚州亚特兰大的三家按摩院发生枪击案，致六名亚裔妇女死亡，令新冠疫情爆发以来，亚裔人士屡遭攻击现象再次受到关注。

3月18日，美国总统拜登签署命令，全美联邦机构及驻外机构下半旗，向亚特兰大遇害者致哀！

根据非营利《停止仇恨亚裔与太平洋岛国族裔》(Stop AAPI Hate)论坛公布最新研究报告，美国发生新冠病毒疫情大约一年来，从2020年3月19日至今年2月28日间，共计出现3795起反亚裔仇恨案件，状况包括言词辱骂、网路骚扰到肢体攻击不等，其中68%案件的攻击目标为亚裔女性。

过去一年来，亚利桑那州华人受到外族语言欺凌的案例时有听闻，然而，在凤凰城警察局的档案中，只有3宗亚裔偏见犯罪报案记录。

推特16日晚间出现「停止仇视亚裔」(#StopAsianHate)关键词，民主党加州联邦众议员刘云平、韩裔男星金大贤(Daniel Dae Kim)、女星敏蒂卡灵(Mindy Kaling)等人都发文响应。

3月17日，75岁的华裔老婆婆在旧金山市场街遇袭，她奋力反击。警方到场即拘捕嫌犯。该场面被目击者摄像拍下，在推特上疯传，引起广泛热议。

沉默只会助长种族歧视，我们不是“哑”裔！
是时候让全美国听见我们的呼声：

#StopAsianHate #StopChineseHate

共同发起：

亚特兰大《美中报导》、美中华视、《亚省时报》、OCA大凤凰城分部、亚省华视、AZAsianTV

联合签署：

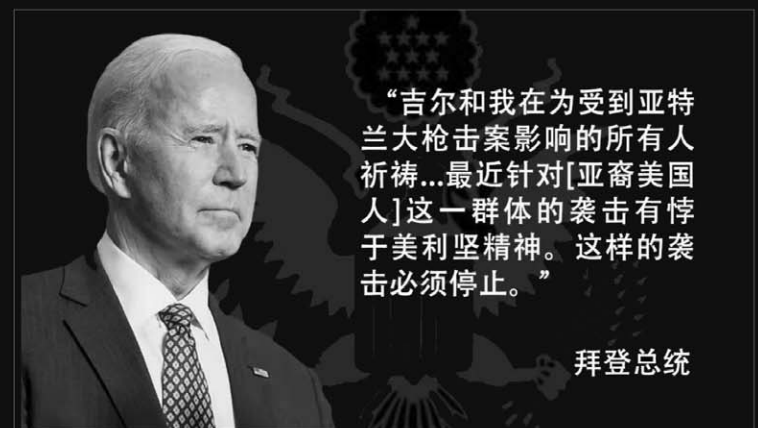
芝加哥《神州时报》
 马里兰州《美国华视》
 波特兰《侨声报》
 明尼苏达《华兴报》
 圣地亚哥《华文网》
 加州《美国华文网》
 克利夫兰《伊利华报》
 西雅图《西雅图中文电台》
 芝加哥《美国华网》
 芝加哥《芝加哥华语论坛报》
 拉斯维加斯《新闻报》
 亚特兰大《美中华视》
 纽约《中国侨声网》
 圣地亚哥中国人协会
 圣地亚哥湖南同乡会
 亚省华联
 大凤凰城侨团联合总会
 亚省中餐馆协会
 斐匿华人福利会
 斐匿邓高密公所
 凤凰城黄氏宗亲会
 亚省越华联谊会
 亚利桑那中华商会
 斐匿英端工商会
 亚利桑那开平同乡会
 斐匿龙冈亲义公所
 斐匿华人耆英会

斐匿余风采堂
 凤凰城荣光联谊会
 亚利桑那州中华总会
 康乐大厦居委会
 凤凰城华人基督教会中文学校
 希望中文学校
 华美专业协会
 亚省艺术学院
 亚省现代中文学校

全美华人协会(NACA)
 亚特兰大中国商会(CBAA)
 亚特兰大现代中文学校(ACCA)
 亚裔福祉中心(AARC)
 乔治亚州浙江商会
 美东南福建同乡会
 亚特兰大广东同乡会
 亚特兰大天津同乡会
 亚特兰大华人互助会
 美中经贸文化协会
 亚马逊木业有限公司
 OLIVIA LLC.
 MILLENNIUM PACIFIC, INC.
 ASIAN AMERICAN JOURNALISTS ASSOCIATION

排名不分先后

Chinese American Citizens Alliance-Phoenix Lodge
 Arizona Asian American Bar Association
 Asian American Journalists Association
 Japanese American Citizen League, JAACL
 Pan Asian Community Alliance
 North Community Church
 Sema Foundation
 Arizona Asian American Association
 Arizona Community in Action
 Arizona Asian Chamber of Commerce
 Arizona Korean Chamber of Commerce
 Turkey American Association of Arizona
 Iranian American Society of Arizona
 India Association of Phoenix
 Arizona Lao Association
 Thai-American Association of Arizona
 Thai Heritage Arizona
 Philippine Chamber of Commerce
 Phoenix-Asian Arizona Lions Club
 Vietnamese Community of Arizona



“吉尔和我在为受到亚特兰大枪击案影响的所有人祈祷...最近针对[亚裔美国人]这一群体的袭击有悖于美利坚精神。这样的袭击必须停止。”

拜登总统

COVID-19 Update: Declining Statewide Case Rate, Indoor Air Quality Assistance Program, Special Election Scheduled



ties have signed up to get additional vaccine for new staff and new residents through Ohio's COVID-19 Vaccine Maintenance Program. Governor DeWine urged the 243 facilities in Ohio that have not requested additional vaccine for new staff and residents to alert the state to its process to offer the vaccine by filling out the survey at aging.ohio.gov/COVIDvaccine.

INDOOR AIR QUALITY ASSISTANCE PROGRAM

The Ohio Bureau of Workers' Compensation has expanded the eligibility of the COVID-19 Indoor Air Quality Assistance Program, which provides reimbursements to eligible applicants to help cover the costs of inspections, assessments, maintenance, and improvements to indoor heating, ventilation, and air conditioning systems to control the spread of COVID-19. The program also provides reimbursement for secondary devices designed to destroy bacteria, mold, and

IMPORTANT DATES:

- * May 5th: Declaration of candidacies for partisan candidates must be filed with the Cuyahoga County Board of Elections
- * May 24th: Declaration of candidacies for write-in candidates must be filed with the Cuyahoga County Board of Elections
- * May 25th: The county board of elections must certify the names of the candidates that will appear on the special primary ballot
- * July 6th: Eligible Ohioans who want to cast a ballot in the Special Congressional Primary Election must register to vote by this date
- * August 3rd: The Special Election Congressional Primary takes place
- * October 4th: Eligible Ohioans who want to

County Board of Elections. "From the perspective of an elections administrator, this really was the only and best option. We've had special elections before where dates were chosen that didn't coincide with already established elections, and turnout was not only extremely poor, but it was costly to the taxpayers, too. Thanks to Governor DeWine, we're going to be ready to provide Ohio voters with the quality election they deserve."

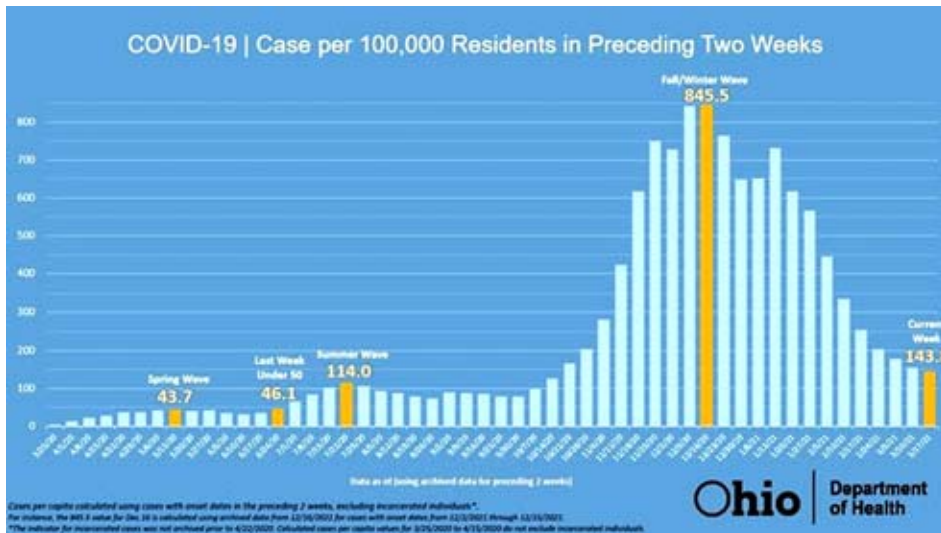
NEW PUBLIC SERVICE ANNOUNCEMENTS

Today, Governor DeWine unveiled two new public services announcements aimed at encouraging Ohioans to get the COVID-19 vaccine.

(COLUMBUS, Ohio)—Ohio Governor Mike DeWine provided the following updates on Ohio's response to the COVID-19 pandemic. STATEWIDE CASE RATE

Governor DeWine announced that Ohio's statewide case rate stands at 143.8 cases per 100,000 people over the past two weeks. When Ohio reaches 50 cases per 100,000 people for two weeks, all health orders will be lifted.

eligibility of the COVID-19 Indoor Air Quality Assistance Program, which provides reimbursements to eligible applicants to help cover the costs of inspections, assessments, maintenance, and improvements to indoor heating, ventilation, and air conditioning systems to control the spread of COVID-19. The program also provides reimbursement for secondary devices designed to destroy bacteria, mold, and



Statewide Case Rate OHIO PUBLIC HEALTH ADVISORY SYSTEM

New health data compiled by the Ohio Department of Health shows declining rates of COVID-19 exposure and spread in ten counties.

Dropping from Alert Level 3 to Alert Level 2: Ashtabula, Carroll, Fayette, Jackson, Morrow, and Tuscarawas.

Dropping from Alert Level 2 to Alert Level 1: Auglaize, Mercer, Shelby, and Vinton.

Advisory Map

viruses.

Launched in December, this \$28 million federally-funded program targeted nursing homes, assisted living centers, and adult day centers that invested in HVAC improvements that weaken COVID-19's spread. The expanded eligibility extends to:

- * Intermediate care facilities;
- * Hospices;
- * Senior centers;
- * Adult care facilities;
- * Waiver settings (group homes); and
- * Substance use treatment centers.

More information, including the applica-



NURSING HOME UPDATE

This week, Ohio's long-term care facilities reported just 70 new COVID-19 cases, compared to 157 new cases reported the previous week and 2,832 new cases reported at the peak of the pandemic in December.

"In addition to wearing masks, social distancing, and cleaning, there is no doubt of the significant impact vaccination is having on protecting nursing home residents and preventing severe illness and death among those most targeted by the virus," said Governor DeWine.

A total of 93 percent of Ohio's nursing homes and 77 percent of assisted living facili-

ties, can be found at BWC.ohio.gov.

SPECIAL ELECTION

Governor DeWine announced special election dates for the 11th Congressional District to fill the vacancy left by former Rep. Marcia Fudge.

The vacancy opened after the United States Senate confirmed now-Secretary Marcia Fudge on March 10 to serve as the head of the Department of Housing & Urban Development, and her subsequent resignation of her congressional seat. A Writ of Election may only be issued upon the resignation of a member of Congress.

The amount of time between the governor's Writ of Election announcement and the Special Congressional Primary and General Elections are very similar compared to the previous two special elections.

	Governor Issues Writ of Election	Special Election Primary Date	Total Number of Days	Special Election General Date	Total Number of Days
Speaker Boehner Special Election	Nov. 1, 2015	March 15, 2016	135	June 7, 2016	219
Rep. Tiberi Special Election	Jan. 5, 2018	May 8, 2018	123	August 8, 2018	214
Rep. Fudge Special Election	March 18, 2021	August 3, 2021	138	November 2, 2021	229

cast a ballot in the Special Congressional General Election must register to vote by this date * November 2nd: The Special Congressional General Election

The first PSA features older Ohioans from throughout Ohio who discuss how they feel now that they've been vaccinated. PSA 1



The second PSA features Anthony Munoz, retired Cincinnati Bengal and Pro Football Hall of Famer, who was recently vaccinated.

PSA 2 CASE DATA/VACCINE INFORMATION In-depth COVID-19 data for Ohio: coronavirus.ohio.gov.

* November 23rd: Boards must complete and certify official canvass

Ohioans interested in registering to vote or signing up to be a poll worker should visit VoteOhio.gov for more information.

Full Election Calendar

Frequently Asked Questions

"When making these important decisions, fairness and accessibility to the elections process are paramount," said Aaron Ockerman, Executive Director, Ohio Association of Election Officials. "Many issues must be considered, including the wishes of candidates, political parties, and election administrators. But above all, the voter must be at the core of any decision. The timeframe set forth by Governor DeWine weighs all those interests and ultimately puts forward the best solution for the voter."

"It was wise of Governor DeWine to select election dates that work best for both voters and election officials alike," said Jeff Hastings, Board Chairman, Cuyahoga

Ohio's central scheduling system: gettheshot.coronavirus.ohio.gov

All vaccine providers: vaccine.coronavirus.ohio.gov

More vaccine information: coronavirus.ohio.gov/vaccine

Video of today's full update, including versions with foreign language translation, can be viewed on the Ohio Channel's YouTube page.

For more information on Ohio's response to COVID-19, visit coronavirus.ohio.gov or call 1-833-4-ASK-ODH.



Call 833-4-ASK-ODH for COVID Vaccine



植物猜謎(散文)



植物界的花草樹木和人類差不多，興趣來了，刹都刹不住。這不，小區公園里的植物們，前兩天做了語文老師出的算術題，又做了數學老師出的語文題，情緒高漲得不得了，聽說今天又要搞猜謎語的活動，連早餐都沒吃，有帶着小板凳的，有背着木椅子的，一早圍坐在小區公園中心，等着香樟、銀杏、楓香三位大哥來玩猜謎語遊戲。早上六時整，香樟、銀杏、楓香來到現場，一看公園里黑壓壓的坐滿了花草樹木，香樟仁很感動，就使出渾身解數，上台來精神抖擻地介紹起來。香樟說：“歡迎大家來參加猜謎語遊戲，你們都知道，猜謎語很好玩，有一下猜中的暢快淋漓，有恍然大悟後的一聲嘆息，也有百思不得其解的意味深長……，我們堅持友誼第一，比賽第二的原則，重在參與，以精神鼓勵為主，物質獎勵為輔……”有植物在下面叫：“別說這些沒有用的，你就先說說猜謎語的規則，然後直接開始吧。”楓香走上前來說：“我們這次猜謎語的規則是這樣的，由銀杏老師出題，也就是讀出謎面，每個謎語都是打一植物名，你們來猜謎底，根據舉手的先後次序來猜，直到猜中為止，進入下一題，共 15 個謎題，最終按猜中數的多少決定名次，取前三名。聽清楚了沒有？”植物們說聽清楚了。香樟說：“接下來銀杏負責出題，我負責指定誰來答題，楓香負責計分。現在猜謎比賽正式開始。”

銀杏讀出了謎面 2:小時青來老來紅，立夏時節招頑童，手舞竹杆請下地，吃完兩手紅彤彤。坐在下面的桑樹一聽，這不是在說我的果實嗎，馬上舉手發言，報出了謎底是桑椹。銀杏宣佈回答正確，桑樹記一分。話音剛落，下面植物議論紛紛，香樟問你們在說什麼？沙樸站起來說：“下面很多植物認為，自己猜自己不公平，就是謎底是那種植物，那這種植物就要迴避，不能參與競答。”桑樹表示反對，說不讓自己猜也是不公平的。下面就爭論了起來。銀杏就和香樟、楓香商量，過了一會，香樟出來宣佈，說採納沙樸的建議，但剛纔桑樹的得分有效，下不為例。



浙江作家周生祥

下面的花草樹木表示認可，猜謎繼續。銀杏讀出的謎面 3:架上爬秧結綠瓜，綠瓜頂上開黃花，生着吃來鮮又脆，炒熟做菜味道佳。這題謎底是黃瓜，被雪松猜中。接下去謎面 4:臉圓像蘋果，甜酸營養多，既能做菜吃，又可當水果。謎底是西紅柿，被無患子先猜對；謎面 5:一個老漢高又高，身上挂着千把刀，樣子像刀不能砍，洗衣賽過好肥皂。謎底是皂角樹，這個被黃山樂樹猜中；謎面 6:樹大如傘葉層層，一生可活幾千年，人人愛它做櫥箱，香氣撲鼻質量堅。聽到這個謎面，香樟在台上忍不住笑了笑，被毛竹看到了，毛竹馬上第一個舉手，回答謎底是樟樹，搶得了一分；謎面 7:空心苗，葉兒長，挺直腰桿一兩丈，老時頭髮白蒼蒼，光長穗子不打糧。

月季花搶答出謎底是蘆葦；謎面 8:兄弟幾個真和氣，天天並肩坐一起，少時喜歡綠衣服，老來都穿黃色衣。這個謎底是香蕉，被紅葉李猜中；謎面 9:皮肉粗糙手拿針，懸岩絕壁扎下根，一年四季永長青，昂首挺立伴風雲。這個謎面一報出，麥冬草就舉起了手，但麥冬草個子矮，香樟當時沒看見，等到沙樸舉手時，香樟看到了，就指定要沙樸站起來回答，這下麥冬草委屈了，竟“嗚嗚”地哭了起來。香樟忙問是怎么回事？坐在麥冬草旁邊的桂花說，是麥冬草先舉的手，你卻要沙樸先回答。香樟忙說對不起，對不起，是我不好，那就請麥冬草先回答。

麥冬草報出謎底是松樹，知道猜中後，麥冬草馬上破涕為笑了；接下來謎面 10:高高個兒一身青，金黃圓臉喜盈盈，天天對着太陽笑，結的果實數不清。謎底是向日葵，月季花猜對了；謎面 11:長得像竹不是竹，周身有節不太粗，不是紫來就是綠，只吃生來不能熟。謎底是甘蔗，又被毛竹猜對了；謎面 12:身體圓圓沒有毛，不是桔子不是桃，雲里霧里過幾夜，脫去綠衣換紅袍。謎底是柿子，被雪松猜中；謎面 13:春穿綠衣秋黃袍，頭兒彎彎垂珠寶，從幼偕老難離水，不洗澡來只泡脚。謎底是水稻，被廣玉蘭猜中了；謎面 14:葉子細小干兒瘦，結的果兒如葡萄，藥用可以治蛔蟲，名字一聽味不好。謎底是苦棟樹，又被月季花猜對了；這時，楓香上前來說：“現在 15 題已經 14 題有結果

了，我報一下得分，月季花 3 分，暫列第一名；雪松、毛竹都是 2 分，暫並列第二名；杜英、桑樹、無患子、黃山樂樹、紅葉李、麥冬草、廣玉蘭都是 1 分。下面是最後一題了，兄弟姐妹們，激動樹心的一刻到了，加油！”銀杏說：“最後一題的謎面是：天南地北都能住，春風給我把瓣梳，溪畔湖旁搭涼棚，能撒雪花當空舞。”荷花搶先答出了謎底是柳樹。大家“啊”了一聲，因為結果明朗了，前三名是月季花、雪松、毛竹。月季花沒有爭議的得到第一名，雪松和毛竹得分相同，如何分出高低呢？香樟、銀杏、楓香商量了一下，決定他們兩個加賽一題，一題定勝負。徵求雪松、毛竹的意見，他倆表示同意。銀杏就要雪松、毛竹走到台上，讀出了加賽題：粉妝玉琢新世界，傲霜斗雪花自開，歲寒為報春來早，姐妹親朋喜開懷。銀杏一說完，雪松就搶答說這個謎底是梅花，銀杏宣佈回答正確。這樣比賽結束，雪松獲得第二名，毛竹得到第三名。接下去是為本次小區公園植物界猜謎語大賽的前三名頒獎，給月季花、雪松、毛竹發了獎狀，杜英、桑樹、無患子、黃山樂樹、紅葉李、麥冬草、廣玉蘭、荷花是鼓勵獎，得到口頭表揚。這時，香樟抬頭看看天上，已是日上三竿，就招呼大家快快回去，馬上公園園丁要來園林養護了，到時找不到對象就糟了。植物們說是啊是啊，就一窩蜂地散去了。

作者簡介:周生祥，筆名：三明、三鳴。男，浙江諸暨人，高級工程師。從事林業調查規劃設計工作三十多年，對林業調查規劃設計有深入瞭解與研究，在行業內具有較高的知名度。喜歡文學創作，出版《跨界》、《天候·秋》、《天候》等長篇小說。現為杭州市江干區作協會員，諸暨市作協會員。來源：當代文學作家

我從僑鄉來

我從僑鄉來
我的背景是：
兩百多萬華僑華人，從浙江，走向世界的
一百八十八個國家和地區！

我從僑鄉來
改革開放喚醒山山水水
僑胞捐建的道路、橋樑、學校、醫院、圖書館
如同一顆顆璀璨的明珠
讓中國更加明亮

我從僑鄉來
浙江旅外鄉賢挽起了肩膀
世界溫州人、青田人大會
世界寧波幫大會
這是錢塘江、甌江、甬江掀起的新浪花
這種澎湃的聲音叫我興奮

救援汶川地震
抗擊非典疫情、新冠病毒

我從僑鄉來(詩二首)

作者：姜敏達

震撼人心的故事背後
都有海外華僑華人的身影

我從僑鄉來
我帶來了對於祖國的負重
僑鄉，海外華僑華人的“根”
任山海阻隔，唯鄉情不斷
我知道，“常回家看看”
是家鄉人民熱切的盼望
因此，我從僑鄉來
我的臉頰上
淚光閃閃

僑鄉的橋

文成，中國著名的僑鄉
屈指一算，竟有近十七萬華僑在海外

文成，中國聞名的“橋鄉”
幾百座大小不一的橋
橫跨在綠水青山之間

幾百座橋，都是生命之橋
比如，建于清咸豐年間的木拱橋
比如，風格不一的石拱橋
橋後有瀑布
橋下有深澗
橋上走着我和你

僑鄉的橋也是愛心之橋
海外游子情系桑梓
慷慨解囊，修橋築路
有時候，我甚至會覺得
橋的這一頭，是文成
橋的那一頭，是歐洲

今天我又走過一座廊橋
一時眼花
忽然把橋下闊大的山溪
看成了塞納河
揉揉眼睛再看，是多瑙河

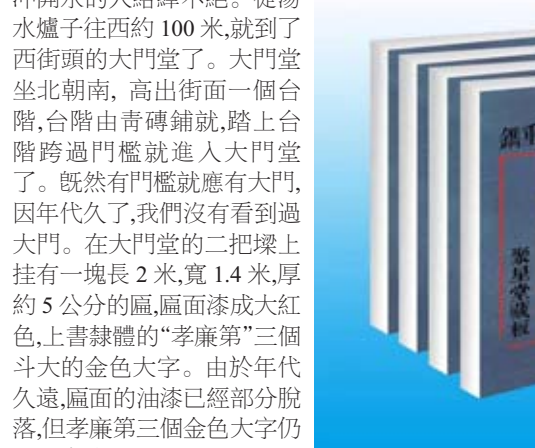


作者簡介:姜敏達，男，中國政法大學研究員、浙江工商大學杭州商學院名譽教授、浙江省傳統文化促進會特聘專家，著有詩集《與詩相伴》和報告文學《李昌鈺博士在浙江》《僑緣》等

大門堂的變遷

陳鼎

上世紀五十年代的東社街，分為東街、西街和南街。之所以稱為街，也稱合蓬街，是因為街面由石頭鋪成，街面兩邊開着店鋪，住着世代居住在東社街上的居民。在西街中段有一個湯水爐子，那個年代煤炭是用計劃供應的，一般人家都捨不得在家燒開水，湯水爐子的生意特別好，一天到晚沖開水的人絡繹不絕。從湯水爐子往西約 100 米，就到了西街頭的大門堂了。大門堂坐北朝南，高出街面一個台階，台階由青磚鋪就，踏上台階，跨過門檻就進入大門堂了。既然有門檻就應有大門，因年代久了，我們沒有看到過大門。在大門堂的二把槓上挂有一塊長 2 米，寬 1.4 米，厚約 5 公分的匾，匾面漆成大紅色，上書隸體的“孝廉第”三個斗大的金色大字。由於年代久遠，匾面的油漆已經部分脫落，但孝廉第三個金色大字仍然非常清晰。1966 年文化大革命，這塊匾也不羽而飛不知去向了。



大門堂的前面是一個很大的廣場，據老人說，以前廣場上有旗杆的。老人說陳家祖上中過舉人，皇上賜了匾，還賜有旗杆，一般的人家是不允許樹旗杆的。廣場就是現在的菜市場，在上世紀五、六十年代，廣場上也很熱鬧，有打百戲（雜技表演），也有唱地方戲的，後來七十年代初期放露天電影的，東社街上的男女老小都來觀看。我清清記得文革中，在市場上放電影《紅燈

記》，人山人海，連余北，五甲的人也來觀看。當時就有五甲的人把自行車寄在我家門口。

從大門堂往里走，是一個很大的敞天，敞天中間約 100 平方米地坪比其他地地坪高出一個台階。這塊地坪由 40cm 乘 40cm 的青方磚鋪成的，在東社街，鮮見這樣的方磚，可見當年這個院子的規格是很高的。

再往前走，就是正房了。這是一座坐北朝南，明三暗五的房子。整棟房子高大氣派，房檐高約 3.8 米，七把梁每根直徑都有 30cm 粗細，在當時是不多見的。中間是客廳，廳前有廊檐，稱為走馬廊檐。客廳有八扇大門，中間的四扇大門正對着大門堂。客廳的兩邊各有兩個房間，第一間的南面是四扇玻璃窗戶，第

二間的南面是可以卸下來的木窗。兩邊的房間都是對稱的。這一棟房子應該就是當年舉人家的正房了。

正房的兩邊是五間朝東與朝西的廂房，整個大門堂里面就是一個四合院。在正房的東西兩側各有一扇門，叫做東門和西門，我們小時候還記得東門是有門框的，門已經看不到了。西門光看到過磚槓，門框沒有看到過。

大門堂里面住着八戶人家。大門堂兩側住的是陳元培家和陳元善家。往里面走，東邊住着陳元基家和陳元泰家。西邊住着陳二濤家和陳三濤家。正房的東邊住着陳汝清家，西邊住着陳吉六家。後來陳二濤和陳三濤家搬走了，姜卜飛家和姜卜鸞家搬過來住了五十多年。

我們家住

在正房的東頭，在房屋的東頭有一小塊自留地，小時候在自留地種菜，施肥，澆水。窗前有一棵桃樹，春天看桃花盛開，夏天看綠油油的蔬菜，黃瓜、豇豆結滿了藤，自有一種豐收的喜悅。秋天在東山頭捉蟋蟀，晚上聽着銅姑婆婆的叫聲入眠。冬天到了，將水缸里的冰塊撈出來，中間鑿一個洞，用鐵線扳一個鈎子推凍車玩，這也是一件兒童年代很開心的事。

住在我家西邊的陳二濤家門前長着幾棵月季花，每到開花的季節，紅的，黃的，白的花兒開滿枝頭，煞是好看。陳三濤喜歡釣魚，他家門前的水缸里總是有魚養着，常常看三濤在水缸中抓魚，弄得水缸里轟通轟通響，感到特別好玩。後來上學了，讀了魯迅的雜文《從百草園到三味書屋》，再後來到紹興魯迅的故居去看過，感覺跟我家東山頭差不多，我們家只是小一點罷了。

值得一提的是，住在大門堂里面的八戶人家，互相尊重，禮以相待，和諧共處，傳為佳話。從古老的大門堂里走出兩位東社街上僅有的百歲長壽之星，姜卜鸞的母親和姜卜鸞本人都活到 103 歲。這也是東社街大門堂的一種榮耀和驕傲！

斗轉星移，時過境遷。舊城改造把大門堂及周圍的老房子都拆了，早年的大門堂已蕩然無存，留下的只有童年的記憶。謹以此文記載，給陳家的後人留下一點歷史的痕跡。





我在德國當女王(上)

Original 金子在德國

百年歷史的歐克射擊俱樂部,于2017年是有史以來第一次憑射擊比賽成績選拔射擊王,而我這個唯一的外國人,居然奪得了“女王”的桂冠,一時間成了中心人物。每個人見到我,都親切而恭敬地握手或擁抱或行屈膝禮,說聲:恭賀女王陛下!

墓地旁邊跳舞 恭迎上屆女王

每年六月,德國各個村鎮就開始陸續舉辦自己的射擊節。歐克的射擊節是每年六月的第三個周末,而今年則是6月17、18兩天。周六這天一大早,全家就分頭行動:兒子作為上屆兒童組“射擊王”被小夥伴們接走參加少年射擊王家的早餐會;老公是網球俱樂部60+的隊長,得帶隊去不萊梅參加比賽,出發前特意開車把我送到女王家門口去參加恭迎女王的儀式。

“今天你肯定要走很多路,現在就省點力氣吧。”老公的貼心令我非常溫暖,我笑納他的殷懃,心里卻嘀咕着:多慮了,我這雙半跟皮鞋非常合腳,走這點路算得了什麼?

女王的家在村墓地旁邊,是德國人喜歡的風水寶地。一進大門,被綠白相間的彩條、松枝和白樺樹枝裝飾一新的院門就映入眼簾。一頂白色敞開式帳篷,長條桌上擺著小吃和酒杯,身著綠色制服馬甲、黑色短裙、胸前掛滿勳章的三十幾位女射擊手圍站成一圈。跟每個人握手問好之後,年輕漂亮的女王就請大家入座,飲酒並享用奶酪、小香腸和小餅乾等小吃。“席間”大家不時隨着節奏鮮明的背景音樂跳起勁舞,在耳熟能詳的流行歌曲響起時,都跟着大聲唱起來。上屆女王是一位年輕的姑娘。

我周圍幾位平時不太熟悉的女射擊手們,彬彬有禮中各自跟熟識的人唧唧呱呱,一個多小時後排隊出發,大家三人一排,都找各自相識的姐妹邊走邊聊,我剛好被剩在最後一個,有人同情我這個唯一的外國人,告訴我前面有個位置,我可以過去“填空”。

環村大遊行 高跟鞋尷尬

跟在隊尾出了女王家,走不遠就跟少年隊和男隊匯合了。大部隊浩浩蕩蕩一百多人,行進到大馬路上停住,集體向右轉面向公墓,目送俱樂部的“領導們”向在戰爭中死去的戰士紀念碑獻上花圈。儀式持續了幾分鐘,街道兩頭有警車和消防車維持交通,然後,環村遊行開始了。

路過的車輛都停在路邊,車上的人們向隊伍揮手,不停地給我們拍照。隊伍里的人也對着路人和從路旁人家窗口伸出來的好奇腦袋揮手致意。行進到那個神秘的大白別墅前——住着被分配到村里的唯一一個難民之家時,從未謀面的一家三口也好奇地對着我們拍照。大落地窗里站着一花袍女人和一花裙女孩,一家之主卻只穿着內褲!剛好遊行隊伍里一位女士絆了一下,隊伍旁邊喊號的會長便開玩笑地說:“看到裸體男人,女士們就動不動啦!”大家善意地哈哈大笑。

前方白色別墅就是我們村的難民營,住着一家三口。原本是一個無兒無女的老人留下的,政府出資裝修的

環村遊行根據每年射擊王家的位置不同路線也不盡相同,但是三五公里總是有有的。遊行隊伍最前面是一支管樂隊,跟着是少年兒童隊、女子隊,最後是男子隊。兒子作為2016年兒童組射擊王,有特權坐在隊伍後面的馬車上。

有經驗的女士們都穿了平底鞋,我的鞋跟還不算高,可走到一半,還是跟幾位高跟鞋女士一樣歪歪斜斜了,一位胖女士乾脆拎着鞋光腳走。我心里一直悄悄盤算着路過家門的時候“臨陣脫逃”,可是看見比我年長的都認真地堅持着,我怎么好意思逃跑呢?忍住腳疼終於跟着隊伍到了射擊王的家。

頭髮花白、有11個孫子的射擊王在俱樂部主席的陪伴下,檢閱了“大部隊”,然後請大家去他家院子里臨時搭建的帳篷里喝酒。我一眼便看到老曼跟鄰居們一起在“跑堂”,這個老實人,在去參加網球比賽前這點時間還跑鄰居家來幫忙。

沒等射擊王的大凱踢結束,我就趕快跑回家倒頭躺在沙發上,蒙頭大睡。

“貓早餐”與脫口秀

第二天早上九點鐘,老公又去網球比賽,我則一路小跑來到馬術大廳臨時改裝的宴會廳,參加傳統的“貓早餐”(Kate Frü hstü ck),之所以叫貓早餐,是因為前一晚的舞會與豪飲直至凌晨,而第二天早

餐時只睡了幾個小時的夜貓子們都如貓兒一般黑着眼圈。

我自以為很準時,誰知到達時大廳里已座無虛席!三百多人鴉雀無聲齊刷刷地望向我這個“遲到者”,主席臺上漂亮的女王熱情招手,示意她旁邊有空位。我趕緊擺手,試圖悄悄在後面找個座位未果,只好紅着臉坐到女王的旁邊了。馬術大廳改裝的宴會大廳座無虛席。

剛剛落座,就響起雄壯而歡快的樂曲節奏,俱樂部餐廳的服務員們踏着節拍,分頭走向餐桌發放食物和飲料,其中那位76歲銀髮飄飄的老太太格外引人注目,她盤子裡的啤酒一點兒也不比年輕小伙子們少,邊走邊隨着節拍扭動着腰肢。76歲的老太太端端啤酒一杯也不少,走得一點兒也不慢,還常跟着音樂節拍niu一扭

早餐宴會開始了,大家一邊喝啤酒吃早餐,一邊聽俱樂部主席做報告。新主

有了新女王!”然後大家就排着隊過來擁抱我。

全體“王室成員”合影:射擊王與王后,少女王攜閨蜜,我的副女王攜副親王,唯獨女王我家親王老曼,因為網球比賽而缺席

這是一個歷史性的時刻!百年德國射擊俱樂部誕生了有史以來第一個外國籍女王!而我從這一刻開始,就如做夢一般,登上了人生高光點。

被大家簇擁着,接受男女老少的握手擁抱,每個人都恭敬地說着同樣的話:“衷心恭喜,女王陛下!”

一時間,一種“平步青雲”的體驗把我弄得飄飄然。

還是滿頭銀絲的女隊長提醒我,趕緊給老公打電話報喜。

“老公,你得買制服了!”我忍着笑。

“啊?兒子真成了少年王射擊王?”



席托馬斯第一次主持“貓早餐”會,談諧風趣

托馬斯是做了25年主席的尤阿西姆的接班人,這是他第一次主持早餐會。他繼承了老會長的幽默談諧智慧親切,把這一年里村里發生的大事小情,像脫口秀似的一一道來,中間不時穿插現場音樂,都是大家耳熟能詳甚至跟唱的流行歌曲,期間人們多次隨着音樂拍手扭動,還有人站到凳子上又扭又唱,場面活潑火爆卻自始至終秩序井然。

“貓早餐”美食之一:麵包抹生肉餡是我

不知不覺到了中午,身穿俱樂部制服的跑堂們又開始上午餐——鷄湯。德國的鷄湯跟中國的“乾飯”差不多,里面有雞肉丁、蛋羹丁、蔬菜丁和小肉丸,內容豐富味道鮮美,兩盤就飽了。旁桌一位帥小伙兒沒把盤子裡的東西吃乾淨,立即招來“左鄰右捨”的譴責,年輕美麗的女王低聲斥責:“不吃乾淨我跟你急!”最後還是那小伙子姐姐幫他吃掉算是解了圍,德國人的鷄湯兩盤就飽了。

一不留神成“女王”

午餐結束了,大家各自散去,旁邊的射擊大廳里,各類射擊比賽開始了。女士們在氣槍比賽廳外,隔著大玻璃窗屏氣凝神,幾位老大姐對我說:你在俱樂部一年多了,也有資格參加女王爭霸賽了。我笑着謙虛:“那就試試吧。”

誰知這一試,居然打了滿分十環!室內空氣頓時凝固,女隊長愣了一下,跟幾位德國隊員對視一下,打破了靜寂:“我們

老曼興奮地問。

“不是我一不小心……”

電話兩頭,我和老公大笑不止。十幾年來一直因不穿制服而被點名的老公的藉口是:“等兒子當上少年射擊王(16歲以上才能有資格參賽)我就買制服。”而今我意外成了女王,而他則成了親王,必須得坐主席臺、坐馬車,所以也必須穿制服了!連那些對於一個外國人當女王而有些遺憾的人們也因此有了皆大歡喜的理由。

從俱樂部主席手里接過偌大的花束,上屆女王交出沉甸甸的女王項鍊——上面噙哩啞啞掛着幾十個小徽章,每個徽章上刻著歷屆女王的姓名和得獎年份。女隊長悄悄說:

“等會兒還有一系列儀式,你得趕緊回家把那雙大白旅遊鞋換成黑色船鞋。”我趕快跑回家換上高跟鞋,我心神竊喜:一會兒的閉幕遊行,作為女王我也可以坐馬車啦!

網球比賽結束後匆匆趕來的老公,興奮得像個孩子,馬上通過鄰居群發信息:請大家晚上都到俱樂部來喝酒,我們請客!那些非俱樂部會員的鄰居們也聞訊而來,看見我都問一句:“你是女王啦?”之後便誇張地行屈膝禮:“恭喜女王陛下!女王萬歲!”然後我們就對視着哈哈笑,傻笑不止。

盛大慶祝晚會上,我跟射擊王和少年王等分別被各自的“部下”代表用椅子高高地抬起來,高舉三次,又一溜小跑抬到酒吧台,大家圍着我三呼“女王打得

好!”然後,就是本女王賜酒。四位女部下把我高高舉起,然後抬到酒吧台前:本女王賜酒

當然,跳第一支華爾茲舞,也是女王和親王的榮譽,還有今年當選的射擊王和“王后”,少年女王和她的父親(如果是少年,就是跟母親跳這一支榮譽舞曲)。女王和親王在慶功晚會有跳第一支舞的特殊待遇

特別令我喜出望外的是,我又在幸運射擊比賽中力拔頭籌,搬走了獎品台上那個最大的電視機!這些榮譽和幸運,15歲的兒子都看在眼里,本來小青春萌動在老媽面前的小驕傲蕩然無存,言談舉止間都是以老媽為榮的自豪感。在閉幕遊行時,來時乘馬車的兒子變成了步行,換了我跟親王老公很神氣地坐在盛裝披掛的馬車上,檢閱着浩浩蕩蕩的“大部隊”並向路邊的“臣民們”揮手致意,兒子也熱烈祝賀女王,對老母親刮目相看。

“貴”為女王 任重道遠

聽說我當了女王,朋友們都都炸了鍋!恭喜之餘大多表示擔憂。

“你居然敢當女王?你知道多貴嗎?”一位資深老移民說,“這一年至少得花2000歐!”

“2000打不住!聽說俱樂部這一年所有的活動,賬單都會寄到你家!”一位閨蜜也開始替我的錢包擔心。

“哪有那麼誇張?再說,俱樂部會撥女王經費的。”老公總是那個最令我踏實的人,他也是在聽說我成了女王之後最開心的人。當天晚上他就請了好幾輪酒,手里拎個香檳瓶子,逢人就倒酒,好像他中了大獎,婚禮上他也沒笑成這樣。

第二天俱樂部就把250歐女王經費轉到我的帳上,可這些支付了“登基”當天的賬單——香檳、白酒、咖啡和蛋糕的花費,就所剩無幾了。可我並不擔心,老公那句“放心,我會支持你”令我的很放心。況且我們俱樂部非常溫和,女王只負責女隊的一些花銷,副女王還常常跟我分攤一些賬單。

很快我就得到了一張“女王活動安排表”,在這一年里,女王的主要工作如下:

- 1.主持“女王牌匾”挂牌儀式;
- 2.組織一次女隊員的自行車旅行;
- 3.請全體女會員到家里吃一頓飯;
- 4.主辦俱樂部女隊員聖誕晚會;
- 5.訂制有自己名字和得獎年份的獎牌增加到女王項鍊上;
- 6.參與組織大區俱樂部射擊王舞會;
- 7.出席俱樂部年會主席團預備會;
- 8.出席大區協會女王及各個鄰村俱樂部女王們的挂牌儀式以及舞會、聖誕聚會等大小活動

當然,女王可以根據自己的時間挑選一些參加,但前六項是必須參加的。看着那密密麻麻的活動安排表,我突然意識到,女王的桂冠,不僅代表著榮譽,還有那麼多的責任與義務啊!?

女隊長瑪格瑞特悄悄對我說:“不要擔心,有副女王為你跑腿幹活呢!再說我們都會幫你的。”我當時完全沒想到,這位為俱樂部義務付出那么多時間和勞動的平易近人的老大姐,是北德最大的高爾夫球場的所有的土地的所有者,是一位名副其實的“富婆”。

不過,我知道,萬里長征剛走出第一步,貴為女王,任重道遠啊!

(未完待續)

作者簡介:金鈴兒,筆名金子,文學城博客名淨月筆迹,



中歐跨文化作家協會主席,海外文軒作家協會終身會員。60年代出生,86年北師大中文系畢業。做過教師、公務員。2001年移民德國,曾就讀於不萊梅大學社會學系,並在不萊梅科技大學,雅各布私立大學等教授中文,兼任德國《華商報》特邀記者,作品收入《小鎮德國》、《走近德國》等,著有長篇小說《遠去的紅帆船》及個人散文集。



仇視助長種族歧視華裔關注中美關係



3月18日據有關部門報道,中共中央政治局委員、中央外事辦主任楊潔篪與中國外長王毅率領的中國代表團,已在當地時間周四凌晨抵達阿拉斯加最大城市安克雷奇,準備出席為期兩天的中美高層戰略對話,與美國國務卿布林肯及國家安全顧問沙利文率領的美國代表團會晤。

本會談重申美方將談及人權、在被問及這場會談後美中的可能發展,普薩基表示,美方預期部分會談將十分困難,但仍會坦率提出關注的議題,包括人權、香港、與知識產權竊取和資訊保護等相關的科技、區域軍事緊張局勢等。

我希望中美保持良好發展關係,這關係到二國人民的安定生活。正正一年了,2020年3月15日晚上12點,美國俄亥俄州長宣佈餐廳和娛樂場所關門,我記得那天在哥倫布與一位新開門的米線飯店老闆談廣告,老闆說了:飯店都關門還做什麼廣告?那一天我和好朋友Amy在韓國店吃了午餐,一晃整整一年過去了。疫情讓一切變得不一樣,對於所有人來說都經歷了一次從未有過

的經歷。人們都開始發現死亡是這麼容易而恐懼悄悄進入人的內心深處。

自去年3月疫情爆發以來,我們有過多次有關學生患上抑鬱症、自殺等報道,恐懼讓人帶來創傷,每一條報道都讓人心碎!

希望大家不要放大負面情緒,遇事及時與家人和朋友溝通,疫情籠罩的灰暗日子總有一天會過去!切記,生命是最重要的!疫情是天災人禍,但許多事情是人去破壞的,我記得1980年來自柬埔寨的難民方媽媽她對我說過:因為政府國家淪陷,她們一家人到美國後,她和全家人的勤奮刻苦努力向上,有了自己今天的財富,她感謝美國給他們機會發展。她也表示如果自己的國家政府沒有崩塌,也就不會來美國。

國家的命運與百姓的幸福生活息息相關。美國從疫情開始,總統選舉,二黨對立給這個國家帶來不少災難。我25歲的兒子問我:當初為什麼來美國?美國是全世界借債最多的國家,我告訴兒子,國家借錢給你用,兒子已經收到第三次國家給發的錢。兒子從口袋拿出一把刀說:感謝中國這把假刀,騰從Amazon購買,中國寄過來,不要郵費刀只要\$12,如果是真品要\$60-80,兒子說:刀一樣好用,我不知道如何回答,但我清楚,當年我們來美國就是要提高生活品質,有好的教育好的前途。現在的美國已經不是我30年前的美國...

不過我們華人也要反省:著名華人燕曉哲先生說,在美華人有自己的問題,如果我們在美國能做到四個能:1全美2%華人,2可以每月捐\$2.3每月可以為社區義工2小時,4每人可以帶兩個人參加競選,華人自然就會改變形象。



人社區,與星期日,3月21日晚上七點整,在佐治亞州韓裔美國人活動中心的南側停車場共同舉辦一個大型燭光悼念活動。我們準備500支蠟燭,邀請所有願意參加的人來,共同表達我們對被害者的哀思。此次活動只是要哀悼逝者、展示我們各族裔社區的團結一致,別無任何其它真正的與議程。除了請被害人家屬和親人與同人講話之外,不會安排任何政治性講話發言。活動地址是:5900 Brook Hollow Pkwy, Norcross, GA 30071。

屆時還會提供Zoom鏈接,歡迎其他城市的亞裔社區與我們同步參與燭光活動!請任何組織儘快與我直接聯繫,接洽具體參加事宜:關學君(Garry Guan)手機:770-634-4188,電子郵件:Garry@GarryGuan。這個周日舉行燭光追思會,沒有政治人物發言,只有牧師與家屬。

關學君表示:美國亞裔開始意識到,現在人們價值觀不斷變化,黑名貴是命其他人命就不貴了。最近亞裔仇恨犯罪事件激增,21歲白人就此開槍殺了8個人,從新總統上任後,亞裔被傷被害太猖狂,我們必須行動。浦瑛



浦瑛開講



在中國人夢
在美國改造自己

“FIRST JOB” WONG FAMILY SHORT FILM MADE IN CLEVELAND’S ASIATOWN

Wayne Wong grew up in the community which has become Cleveland's AsiaTown. His wife Lisa Wong, lived in Chinatown as a baby. In the decades since, they and their family have continued to volunteer and advocate for the expanding neighborhood. Lisa is a co-founder and current co-producer of the Cleveland Asian Festival and Wayne is the Lead MC and is on the executive committee. They both also serve on the board of OCA - Asian Pacific American Advocates, Greater Cleveland Chapter (Lisa as President and Wayne as V. P. of Administration), engaging in many community projects like voter engagement, and cultural outreach like Dragon Dance performances. They also serve on two CDC boards that encompass AsiaTown, with Lisa on the St. Clair Superior Development Corporation board (North of Payne Avenue), and Wayne serving on the Mid-Town Cleveland board (South of Payne Avenue). Driven by deep roots in the community they are excited to see AsiaTown grow and continue to work with many other talented and energetic community leaders.



Last year, Wayne embarked on a new creative venture by forming Red Dragon Media to make a short film called “First Job.” First job was filmed entirely in AsiaTown and highlights some favorite locales. Previously, both Lisa and Wayne and their kids have been involved with various short and feature film projects, many alongside Johnny Wu, a filmmaker who also works with the Wong couple on the Cleveland Asian Festival and OCAGC.

Previously, Wayne enjoyed acting and had also written four short film scripts. “First Job” came about unintentionally after Wayne took film editing classes from Johnny and was challenged to make a short film. Wayne researched film production, bought equipment, and spent two months in pre-production. Wayne enlisted family, friends and a few fellow filmmakers to serve as the small cast and crew. The film was shot over three full days - Wayne recalls the most challenging was on New Year’s Day 2020 - which was shot inside KoKo Bakery. He recalls “I had scouted it out a week earlier and it was quiet on a weekday after-

noon. What I did not expect is that on New Year Day many families were off work and wanted their buns and bubble tea.” Being a first time Producer/Director/Actor was hard enough, but doing it when the restaurant was full of celebrating patrons was quite a challenge. Other AsiaTown locations featured include Asia Plaza, AsiaTown Center, and outdoor scenes on Payne Avenue.

The film team is very grateful to the owners of these beautiful AsiaTown locations.

Wayne wanted to work with his son Alex on this film and created the story with him in mind as the lead actor. The story is about a young man who is torn between his friends and his obligations to family, especially his father. He is challenged to do a job that he has trained most of his life to do. After filming during the Holidays when Alex was on break, Wayne completed editing the film in March 2020. It was entered into international film festivals, but then the pandemic happened, and all film events were cancelled or postponed. Nevertheless, “First Job” has won several awards already and has been accepted into multiple film festivals. It won 2nd Place Award most recently at the 25th Indie Gathering International Film Festival which was held virtually March 12-14. It was also nominated for best cinematography for an Ohio Film. Other film festivals awards and selections include Horror Hotel (summer 2021), Action on Film -Las Vegas, KinoDrome International, MLC Awards, and Louisville’s International Festival of Film.

While it was Wayne’s first time as Producer, Director, Writer, Editor, and Actor on the same film, “First Job” was also the first Starring role for Alex Wong, and first film roles for Sam Galicki and Josh Goodman. The film also features actors Lisa Wong, Tyler Thomas, Melissa Suon Zoellner, Chris Blackfire, and John Cosma. The crew were cameramen Vidas Pliodzinskas and Shawn Adams with Lisa, Alex, and Tyler also helping with production. For this passion project, Wayne wanted to be able to share it in-person with family, friends, and especially with the cast and crew who worked hard on the film. He says “I wanted to do a screening of First Job with everyone. Maybe we still can someday soon! Then we can start working on to Second Job.”



克利夫蘭早期華人生活寫照



著名僑領渴望看到中美兩國良性互動



彭偉權先生

如今,美國華人華僑社團大小小不計其數,大的有中華會館、安良工商會、OCAGC、UCA等等,小的如婦女會、同學會、同鄉會、校友會等等,眾多的僑團社團中,1893年成立於紐約的安良工商會,是歷史悠久、影響深遠的“龍頭”之一。

現任美國安良工商會的元老,2001年到2005年擔任美國安良工商會總理的彭偉權先生說,華人在美國經歷了風風雨雨,社團組織一大堆,目前我們只要記得我們是在為美國做貢獻的華人華僑就行,放下一切,為中國美國相互的利益做事情。

彭偉權先生提到他已故的恩師梅培德老先生,他說,梅先生為中國大陸、香港和台灣做了許多有意義有價值的事情,梅培德先生曾擔任美國世界華僑協會總理事長、美國安良工商會元老團主席,是一位德高望重的“僑領”。他年輕的時候參加過抗戰,1949年12月1日去香港,後來到美國做企業和教育,梅先生把大陸、香港、台灣的許多人帶到美國留學深造,他們家族擁有一個國際物流中心,常年往返于美國、中南美洲、中國大陸和台灣之間,大家合作,達成雙贏。

彭偉權先生說,讓人過好的生活有什麼不好,希望今年7月疫情防控措施取得圓滿成功,希望帶一些人去中國走走。他也希望伊利華報能參與活動,我們從2004年認識,2010-2011,我和安良工商會一起去紐約的中國城舉辦慶祝辛亥革命100周年和紀念孫中山先生的活動。

現今88歲的嚴雲泰先生談了他對美國和中國的感受:

我在美國生活了60多年,美國是我家,尤其克利夫蘭是我愛最的地方,沒有克利夫蘭醫院我的生命早就沒有了。

早在1980年,克利夫蘭醫院第一次救了我的生命,克利夫蘭醫院是全世界最好的醫院,美

國在醫學科技方面是世界上最先進的國家。今天中國的崛起是讓我們華人驕傲的,中國人的勤勞和努力是有目共睹的,中國人在美國創造了許多財富。如果今天讓美國華人中國新年休假一天,那么克利夫蘭的醫院就要關門一天。華人華僑為美國做出了了不起的貢獻。

嚴雲泰先生認為,川普對美國和中國關係的處理上有問題,他說:拜登總統先後四次訪華,對中國有所瞭解,早在1979年,作為年輕的聯邦參議員首次訪華,中美關係就是在那一年



梅培德老先生

彭偉權先生

實現了正常化。拜登反復呼籲美國人民“要團結不要分裂”,我想這也正是處理中美關係所需要的精神和態度。

中美兩國應該相互尊重,互相合作。2020年疫情讓全世界經濟遭受損失,美國也非常慘,現在我們應靜下心來,心平氣和,為大家共同的利益尋求合作,因為中美作為世界的兩個主要大國,對世界和平與發展負有特殊重大責任,中美兩國作出的每一個抉擇、採取的每一項行動,都將對世界經濟和平進程有著舉足輕重的作用。



嚴雲泰老先生

嚴雲泰先生組織參加華人活動

拜登下令聯邦機構降半旗志哀 悼念亞特蘭大槍擊案死者

亞特蘭大16日發生連續槍擊案,8名受害者中有6名亞裔,警方至今並未排除是種族偏見引起。總統拜登與副總統賀錦麗19日前往亞特蘭大的行程,將暫停政治活動,改為會見亞裔美國人領袖,討論對亞裔族群的持續攻擊與威脅。

美國國會上周通過1.9兆美元的新冠紓困法案,拜登原定前往亞特蘭大宣傳此事;卻發生嚴重槍擊案,白宮18日宣佈,為悼念罹難者,拜登下令所有聯邦機構、軍事基地下半旗5天,直到22日日落。



2021年3月15日,紐約州華人精英圓桌會議在Zoom Meeting線上舉辦,來自紐約州各地的政、經、商、科、文、教各界精英代表等,共26位嘉賓發表了精彩演說,300多人線上觀看了會議。

會議由美國華人華僑聯合總會主辦,全美華人合作論壇承辦。日前,在中國新年之際,《全美華人精英圓桌會議》南下美東地區,在弗吉尼亞州、佐治亞州、佛羅里達州舉辦會議,引起了當地華裔精英代表的熱烈歡迎。

本會會議組委會整理了南部之旅會議的經驗,並結合當前華裔居民在全美的形勢,召開了此次紐約州的會議。

會議的發言嘉賓包括:林建新、孟昭文、王培、林建中、蘇煥光、鄭思祺、陳學端、鄭德良、陳善莊、黃

紐約州華人精英圓桌會議成功舉辦

華清、沈毅、夏文龍、陳健裕、張富印、劉春、吳洪光、汪金海、金路德、陳夢、高妮妮、黃敏儀、尹導、陳熠、林煜、陳海靈、朱立業。美國聯邦眾議員孟昭文女士作為特邀嘉賓出席會議並發表講話,她表示,在近段時間全美各地針對華裔、亞裔的仇恨事件顯著增加,她已經連續出席了數次反仇恨亞裔活動。

孟議員表示,面對歧視與不公平對待事件,亞裔居民首先要團結一致,其次要勇于報案至警方,追究法律責任。華人社團及社區民眾應該出錢出力支持華人參政議政,為華人謀取更多福利。孟昭文還表示,將繼續關注仇恨亞裔事件,在聯邦做好華裔居民的代表。

近日,聯邦各地屢次發生針對華人的歧視和攻擊事件,例如鄭勇見義勇為犧牲,陳智博被警察槍殺,科技專家學者遭起訴等等。美國華人華僑聯合總會主席林建新在發言中表示,華裔作為社會的少數族裔群體,應該有生存危機意識,而建立起華人利益共同體,爭取華人自己應有的權益,具有絕對的重要意義。

美國華人華僑聯合總會為此開展了多項工作,組織人員上門慰問了陳智博家屬,並舉行司法公正訴求,討還公道的集會。發起了援助鄭勇家屬的捐款活動,並對受害的科技專家訴求給予

聲援。

在發言中,林建新還表示,華裔需要在社會更敢於發出聲音的人,華裔需要英雄人物奉獻於社會,華裔更需要幫助族群中的受害者。所以,我們要給予發聲者足夠的底氣和保障,讓他們知道為了華人權益而發聲,不會被遺忘。華人的權益,應由華人,或者只能靠華人自己來爭取,我們要給予受害者足夠的同情和愛心,讓他們知道華裔社區可以依靠,建立一個“全美華人受害者服務中心”十分必要。

美國V視《妮妮道來》節目主持人高妮妮,作為專業媒體人也發表了她的觀點。

在整個會議中,嘉賓們各抒己見,根據自身各行各業的背景,發表了對華裔未來發展的看法等。嘉賓們普遍認同“深化討論,推動發展,共襄盛舉,共創未來”的會議主題思想,認為只有廣泛的、深入的團結合作,才能締造更好的華裔發展未來。此次所有嘉賓發言內容,將在各媒體平臺上陸續發表。

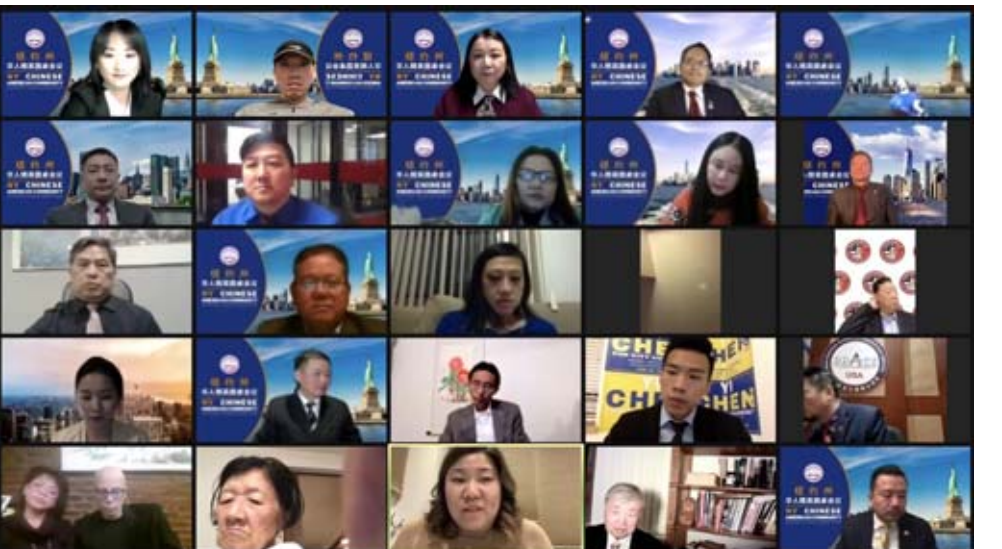
此外,《加利福尼亞州華人精英圓桌會議》將在4月17日舉辦,會議組委會已經開始了準備工作,並邀請全美華人屆時觀看會議。

【編後語】我參加了紐約州華人精英圓桌會議,會議從8:10開始到11:30結束。主辦者花了不少氣力,每一位演講者也做了精心準備,關於華人在美國的地位和影響力,各位演講者都有自己的見解。想讓亞裔在美國融入主流,參政議政,團結合作,這個話題已經談了半個世紀。我們華人在全美的社團不比任何一個族裔的社團少,出了事情找誰?找哪一個組織?

我今晚一直關注Zoom的會議,今晚的圓桌會議,會議高品質有深度,想的說的都好,要是行動。華人在美國政治經濟文化各個領域里都有不少不同的聲音,華人到美國來的時間也不短,都經歷5代人了。今天我們很高興看到紐約有7位亞裔出來競選市議員等不同職位,還有看到楊安澤競選紐約市長。我有一個小小建議,團結

這事情太難,我們可以談利益,為華人自己的利益我們應該走到一起。歧視是天性,哪一個族裔都可能被歧視和歧視別人,但對社區對國家有貢獻了人,就沒人歧視。浦瑛

紐約州華人精英圓桌會議
New York Chinese American Community Roundtable Meeting
26位! 重磅嘉賓
3月15日 8:00PM
會議入場時間: 7:50pm 美東時間
Zoom ID: 7398157993



千呼萬喚美國新駐中大使將出爐？考慮兩名主要人選…

Original 子哲 美國亞裔快訊



美國前駐中國大使布蘭斯塔德(Terry Branstad)去年10月離任後,大使職位懸缺至今,美國媒體報導在近幾個月內先後爆出38歲的前總統候選人、印第安納州聖母大學所在城市南本德前市長皮特·布特加基(Pete Buttigieg)為駐華大使。皮特市長的父親來自地中海島國馬耳他,留學英國,就職美國大學。皮特哈佛大學本科畢業,牛津大學碩士畢業,阿富汗從軍,同性戀者,2020年2月3日愛荷華州民主黨總統候選人初選第一名;以及迪士尼集團(Disney)執行董事長伊格(Bob Iger),或該公司前首席執行官、電影製作人卡森伯格(Jeffrey Katzenberg)出任駐中國大使。近日又傳出前芝加哥市長伊曼紐爾(Rahm Emanuel)與美國國務院前副國務卿伯恩斯(Nicholas Burns)是人選之一。

據台北中央廣播引述美國國務院23日稱未來駐中大使將推動以競爭為主軸策略。



(圖)面對外界對美國駐中大使人選臆測不斷,美國國務院發言人普萊斯(圖)23日表示,未來駐中大使將推動以競爭為主軸的對中策略,也須與總統對如何戰勝中國看法一致。

美中競爭持續白熱化,外界關注誰將出任美國駐中大使。美國國務院23日雖不願多加評論,但強調未來駐中大使將推動以競爭為主軸策略,也須與總統對如何戰勝中國看法一致。美國總統拜登(Joe Biden)外交人事陸續就位,卻遲遲未宣佈駐中大使人選,引發外界不少臆測。

彭博17日引述知情人士表示,目前最可能出任美國駐中大使的人選包括前芝加哥市長易曼紐爾(Rahm Emanuel)、前國務次卿勃恩斯(Nicholas Burns)。但美國有線電視新聞網(CNN)指出,勃恩斯是最可能人選,易曼紐爾則可能出任美國駐日大使。現年六十五歲的勃恩斯外交資歷豐富,曾擔任美國駐北大西洋公約組織(NATO)、駐希臘大使,並在2019年加入拜登競選團隊,擔任他的外交顧問。

被問到美國下任駐中大使人選何時可能公佈,美國國務院發言人普萊斯(Ned Price)23日在媒體簡報會上表示,大使任命是總統職權,因此他不便對宣佈時間點或可能人選做任何說明。但普萊斯指出,未來駐中大使將負責協助推動以競爭為主軸的對中策略。美中關係具對抗、競爭成分,後者可說是這段關係核心,但其中也有合作面向;拜登政府曾說過,在符合美國國家利益時,合作會是可考慮選項,例如在氣候領域。普萊斯強調,不管最後由誰出任駐中大使,接下這個位置的人都會有很多工作要做。他說:「總統會希望確保該人士擁有適度授權,且對什麼策略能最好在美國關切議題上與中國競爭,並最終戰勝中國,能與總統看法一致。」

伊曼紐爾的父親出生於以色列,兒科醫生和民兵,母親是芝加哥工會組織者的女兒。他高中時期參加了著名的以色列的為期兩周的 Sar-El 義工項目,在1991年的海灣戰爭中,在以色列北部軍事基地幫助修理卡車車閘。高中階段他還在美國快餐店 Arby's,不慎切了右手手指,後來在芝加哥的密西根湖游泳感染,不得切除部分手指。他也參加了以色列的夏令營和芝加哥的芭蕾舞團,以至於高中畢業後獲得了芝加哥著名的芭蕾舞團 The Joffrey Ballet 的獎學金,但是他選擇了位於紐約

的薩拉勞倫斯學院,而碩士畢業于位於芝加哥北郊的西北大學,歷任戴立競選芝加哥市長團隊募款總管,克林頓競選團隊募款與財務主管,獲得了前所未有的七千二百萬募款記錄,並獲

任克林頓總統高級顧問。之後,儘管沒有 MBA 學歷或銀行工作經歷,任職于投行 Wasserstein Perella,在兩年半的時間里完成八個兼並,獲得了一千六百萬美元的收入。克林頓任命他為房地美理事會理事,年薪三十二萬美元。後當選芝加哥選區國會議員,芝加哥市長。拜登當局正在考慮伊曼紐爾出任美國駐中國或日本大使。



(上圖)前芝加哥市長伊曼紐爾(Rahm Emanuel)和拜登副總統任期內的一次芝加哥活動中。

(圖)美國國務院前副國務卿伯恩斯(Nicholas Burns)。



(圖)擔任白宮幕僚長的伊曼紐爾(Rahm Emanuel)在白宮橢圓形辦公室,背景為奧巴馬總統。

伯恩斯現任哈佛大學國際關係和外交實踐教授。教育背景包括波士頓學院歷史專業歐洲史方向學士,約翰霍普金斯大學國際關係碩士。會說法語,希臘語,阿拉伯語。伯恩斯是職業外交家,在很多大學和公司進行收費演講,包括 Goldman Sachs, Bank of America, State Street, CitiBank, Honeywell, 獲得了眾多獎章和榮譽學位。他是希拉里競選團隊的非正式外交顧問和拜登競選團隊的外交顧問。

據彭博報導,一位知情人士透露,拜登政府正在尋找一位有深厚政治關係或外交經驗的人來擔任這項重要職位。拜登政府計劃維持前總統川普對北京的強硬立場,同時也允許在氣候變化等問題上進行可能的合作,駐中國大使將在世界上最大的兩個經濟體之間發揮重要的橋樑作用。

美國國務卿布林肯(Antony Blinken)先前提稱中國是美國面臨的最大民族國家挑戰,美國國防部長奧斯汀(Lloyd Austin)也稱中國是美國軍事優勢的最大威脅。

報導提到,拜登政府初期討論駐中國大使還考慮多位學者,包括喬治華盛頓大學教授沈大偉(David Shambaugh)和幾位商業界高層。兩位知情人士透露,柯林頓政府的貿易代表巴薛斯基(Charlene Barshefsky)也被列為潛在提名人,不過在經過白宮討論後,巴薛斯基已被排除。|美國亞裔新聞局 子哲|

ASIAN AMERICAN NEWS BUREAU 美國亞裔新聞局



美國官方近日發佈的最新報告顯示,受新冠疫情和中美關係惡化影響,2019至2020年度中國赴美留學人數斷崖式下跌,是中國改革開放以來歷史新低。

11月16日,美國國務院、教育和文化事務局及國際教育研究所聯合發佈《2020年度國際教育交流門戶開放報告》。報告數據顯示,2019至2020學年美國高校國際學生錄取率



創自1954年該數據發佈以來最大跌幅。其中中國赴美留學人數年增長率降至0.8%,是中國改革開放以來歷史新低。

《2020年度國際教育交流門戶開放報告》封面(知乎網)

留學諮詢機構“美國無國界教育”創始人之一燕曉哲在接受本台採訪時表示,美國近些年社會安全問題頻發引起中國家長擔憂。在今年疫情之前,中國赴美留學人數已經呈下降趨勢。此外,特朗普政府對中國留學生施加更嚴格的審查和學生、工作簽證限制,使中國學生赴美留學陷入停滯。

“(導致中國留學生數量下降)新的三個問題第一個是疫情,第二是黑人暴動,第三是中美關係惡化。舊的困難沒有減少,新的困難又增加了。”

燕曉哲表示,美中關係的僵持仍是阻礙中國留學生進入美國高校的主要因素。他認為,和美國相比,中國目前境內疫情控制較好,美國以疫情為由限制新錄取的中國留學生入

中國留美人數銳減

留學諮詢機構“美國無國界教育”創始人之一燕曉哲接受自由亞洲採訪

境的做法有待考量。此外,燕曉哲認為,美國政府以威脅國家安全對中國留學生施加更嚴格的簽證限制不符合美國自由民主的國家精神。

“在美國有四十多萬中國留學生,這四十多萬留學生到底有多大的比例給美國國家安全利益造成危害?美國限制簽證的做法是不是基本符合美國作為一個移民國家的長遠利益,對移民採取這種態度是不是美國精神,是不是符合美國未來發展的走向,需要打個問號。”

* 美國擬收緊留學生簽證,最長停留期不超過四年

* 拿到美國簽證的中國學生數斷崖式下跌

* 美中角力將影響美國高校超十億美元收入

美國政府最近一段時間起訴了多名隱瞞自己中國軍方背景的留美中國學者和學生。美國政府對中國通過學生偷竊美國科研成果的做法已經提高警惕性,並出台一系列措施限制中國學生到美國留學。

雖然中國赴美留學生並不是唯一“受害者”,但面臨的留學窘境最為嚴重。自特朗普上台以來,美國當局一再收緊簽證限制。2018年,美國政府將高科技領域的中國留學生簽證從五年縮短至一年。美國國務院數據顯示,今年4月至9月期間,美國領事館對中國大陸留學生僅發放808份學生簽證,同比去年同期九萬多份縮減高達99%。此外,美國政府於今年9月以竊取美國技術、威脅國家安全為由注銷

超過1000名中國留學生及訪問學者的簽證,這些學生及研究人員多就讀科技、工程相關領域。同時,美國將涉及軍工的中國院校列入實體清單,進一步對中國留學生設限。而據2020年度門戶開放報告,中國留學生佔在美國國際學生比重高達35%。

燕曉哲認為,美國正處於政府換屆的關鍵時期,特朗普在任期內不會放鬆對中國留學生的政策限制。他預測說,拜登政府可能會在前總統奧巴馬和現任總統特朗普對中國留學生所實行的政策之間取一個中間值,但不會完全回到奧巴馬在任期間對中國留學生開放包容



的政策。

“由於特朗普在當政四年里作出很多對中國強硬的姿態,這些外交遺產會有一個慣性,所以拜登能在中美關係上做出多大改變,還取決於他外交政策的優先級和中美雙方互動的結果。”

現在旅居美國的中國前教師王德育告訴本台,正值中美關係緊張之際,除了美國對中國留學生、特別是針對就讀高科技領域的中國留

學生收緊審查和限制,同時,中國政府也通過外匯管制為中國學生出國深造設置了障礙。

“中國政府本身也在一定程度上限制了中國留學生往外走,因為留學生出國要花錢,中國希望能節省一些外匯。”

王德育認為,中國在美深造人數銳減長期看來會削弱中國經濟、科技的發展,也會重創美國高等院校。他說,美中兩國“蜜月期”已經結束,美國敞開大門歡迎中國留學生的時代一去不返。早期美國政府歡迎中國留學生,以期通過人才培養推進社會變革,事實證明適得其反。

“美國為中國培養了大批留學生,對中國科技經濟發展起到了非常大的促進作用。美國覺得我為中國培養人才,你經濟科技發展了,能自動走向文明,但是我們看到的現實是中國並沒有走向文明,反而走向更加專制。那美國現在就非常警惕。”

《高等教育紀事報》今年五月撰文稱,兩百二十四所美國高校對教職員工進行了裁員、停職及減薪,以應對財務危機。

王德育表示,兩國政治博弈,減少教育交流並犧牲中國留學生群體最終會影響美中兩國關係。

“中美關係交惡,甚至在未來也存在很多不確定的情況下,中國留學生的減少是預期一定會發生的。至於會不會影響兩國之間的交往,我認為它的作用不會那麼快,但會有長期的作用緩慢體現出來。”

自由亞洲電台記者肖一冰華盛頓報道 責編:申鏢 網編:洪偉



關穎珊：世界冠軍之後的人生

Original 渡十娘

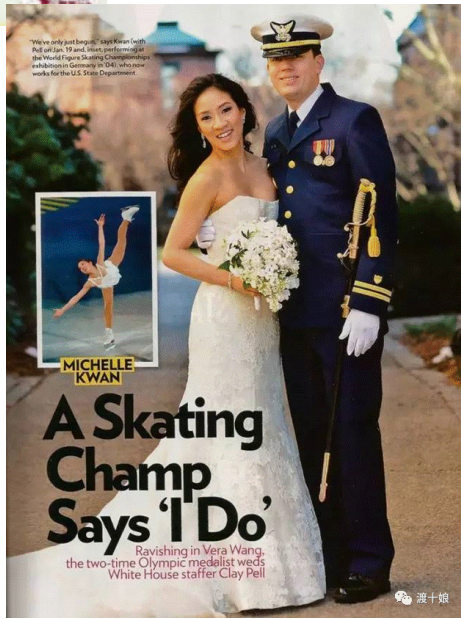


除了好歸宿,除了做教練,世界冠軍之後的人生還可以是什麼樣的?

關穎珊(Michelle Kwan)大家應該不陌生,美國著名的華裔花樣滑冰選手,在1998年奧運會上獲得銀牌,在2002年獲得銅牌。除了奧運她還五次拿到世界冠軍(1996,1998,2000,2001,2003),九次美國冠軍(1996,1998-2005)。她可以說是歷史上最偉大的花滑運動員之一。當年她的風頭無可比擬,代言收入在當年沒有別的花滑選



對成名很早的世界冠軍們,人生最輝煌的時刻,應該就是站在領獎臺上的時候了。如果顏值又在線,非常可能成為名人,然後代言,一下子在無限光環下。



A Skating Champ Says 'I Do' Ravishing in Vera Wang, the two-time Olympic medalist weds White House staffer Clay Pell

那么冠軍之後呢?很多成為教練,繼續自己熱愛的運動,比如郎平。又有創業做運動衣服鞋子,比如李寧。大家最喜聞樂道的應該還是嫁人,然後相夫教子,比如伏明霞,郭晶晶。中國有個說法“歸宿”。女人嫁人了就是有了好“歸宿”。



手可以相比。關穎珊是加州出生,父母是香港移民,從小學習滑冰,十歲出頭就嶄露頭角,是無數家長心目中——別人家的孩子。運動生涯後期自然也免不了受傷,手術的折磨。那么然後呢?

她2013年結婚,2017年離婚。對方是哈佛本科,喬治城法學院畢業的律師,在奧巴馬時代的白宮做顧問,後來又有試圖競選羅德島州的州長,官三代。。這樣的男人,應該在大多數人眼中算優質男潛力股,和這樣的男人結婚,在大



多數人眼中算是好歸宿吧。

可是,最後他們離婚收場,據說男方軟飯硬吃,然後離婚的事關穎珊是被蒙在鼓里的,又想分關穎珊的財產,明明在羅德島州居住,卻在加州提出離婚訴訟,就是為了覬覦小關的錢。這明顯是渣男無疑。然後的然後,這渣男看照片還不帥。。

那么離婚,大家是不是要為她嘆息呢?還

是要替她開心,擺脫了軟飯渣男?關穎珊迅速支付男方要求的律師費,瀟灑轉身,乾淨利落,沒有抱怨沒有哭訴,該干嘛干嘛,新時代女性離婚樣板。

關穎珊有這種底氣,當然是因為婚姻從來不是她的歸宿。她除了花滑明星,人妻,還有另外一個身份,比較少人知道她是美國政界也擔任一個重要的角色。

關穎珊從2006年開始就已經從政。當時被小布什的國務卿賴斯任命為第一位美國公共外交特使,並在奧巴馬總統任期內續任。(也是如此認識了前夫。前夫當時是白宮國家安全事務戰略規劃負責人。)



她以這個特使的身份訪問過中國,俄羅斯,阿根廷,烏克蘭,韓國等多個國家。2010年被當時的奧巴馬總統任命為總統健身、體育和營養委員會成員。2011年小關還擔任中美婦女領導人交流與對話顧問。

希拉里競選期間,關穎珊在競選團隊里負責對外聯絡。克林頓競選班子中的一些人看到她穿着瑜伽褲坐在辦公桌前,說那是關穎珊?這讓人大吃一驚。我想當人們聽說關穎珊在克林頓競選班子工作時,都以為她是個女發言人。不,她不是花瓶發言人,她在克林頓陣營工作。

大家都喜歡她,因為她可以埋頭苦幹,又可以立刻換下瑜伽褲換上正式裙子走紅毯為競選活動做演講。“每當我們需要最後一分鐘的代理人去某個地方,或者我們需要一個有明星力量的人代表競選活動去某個地方時,我們就可以派她去。這是令人難以置信的價值。”

2019年開始全職擔任拜登競選/過渡團隊的高級顧問,負責對外聯絡與媒體關係。“她和團隊里很多人一樣,覺得有很多未完成的事,有使命感,很高興她來拜登的競選團隊。”“她有很多關係,是拜登團隊的人沒有的。她認識

不少名人,她和國務院很多人也都是舊識。她和他們都可以好好交流。

疫情開始的時候,她本來要去西雅圖幫助競選,結果華盛頓州新冠病例爆發,她被轉到愛達荷州。這是她最後一次旅行。從那以後,她一直在洛杉磯的家中與社交疏遠,走出家門只是為了給她65歲的母親買雜貨或買處方藥。

疫情在家,她也沒有停下工作和停下鍛煉。她受媒體訪問時講到“中國病毒”,她說:“如何能夠確保種族主義不會捲入其中——很多人現在去商店,如果你是亞裔美國人,太平洋島民,疫情就像是你的錯。這是不接受的。對我來說,這是令人失望的,在這個國家或世界上沒有任何地方可以允許這種種族主義。”

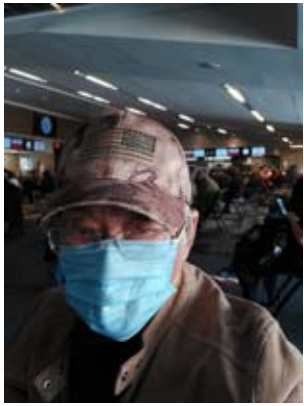
關穎珊以自己的影響力,正面影響着身邊的人和所有關注她的粉絲。她在Instagram上有幾十萬粉絲,她疫情期間和大多數人一樣,一邊嘗試不同的菜譜,一邊繼續工作(為拜登競選團隊)。

關穎珊此前擔任美國公共外交大使多年,與中國密切交流,現在又與民主黨高層關係密切,接下來等疫情過去很有可能會在未來中美關係中扮演更加舉足輕重的角色。不管她的政見和你是否相同,都要承認這算是世界冠軍到政界的完美轉型了。

今年四十歲的關穎珊,婚姻失敗完全沒有影響她走自己的路,做自己想做的事,活出自己的魅力。沒有婚姻她仍然是人生贏家。我們拭目以待看她將來成為更精彩的自己。

女人最好的歸宿,是自己的獨立和不斷成長。





在橄欖球場打疫苗...

一月份以來，保險公司已經三次發郵件給我通知可以預約打“新冠病毒疫苗”。當然是自願的，由於住的地方平時幾乎碰不到什麼人，沒有什麼感染的機會，所以一直沒急於預約。但前幾天女兒幫着約，在今天下午去了去打了第一支疫苗。

匹茲堡在著名的“海因茨”球場(Heinz Field)一號門的室內外區域設立了疫苗注射點。

“海因茨”球場是一個橄欖球比賽場地。匹茲堡的“鐵人”(steelers)橄欖球是匹茲堡引以為傲的球隊，歷史上多次獲得全美冠軍。

注射點提供免費停車。走進一號門區域，就有熱情的志願者指點下一程序。

首先一位志願者在一個長長的名單上找到

你的名字。進入室內先填寫一張表格，主要是姓名、年齡、住址、通訊等基本資料。之後走到一張台前打印保險公司資料，黏貼在填寫的表格上。走到下一張台前面，領取打第二針疫苗的預約卡片。

上一屆政府已經定下對全民提供(包括疫苗、注射器械和服務在內的)完全免費注射新冠病毒疫苗。完成了這些程序，在志願者的指引下，進入注射區域。注射區里，大約有超過 20 位義務人員在為人注射。

進入注射區域，一張台正好一位注射完

畢的人士離開，醫務人員便招呼我過去...

是一位漂亮的非洲裔姑娘。問打左臂還是右臂我伸出左臂。抹酒精消毒...，姑娘伸出大拇指，我才知道已經注射完畢。沒有任何感覺，不知是我的皮膚麻木，還是姑娘的注射技術高超...

感謝姑娘後，離開注射區域，進入一個休息區，有志願者指點，坐在一排離開六英尺以上的椅子上，建議 15 分鐘之後再離開。

這是最後一個，也是唯一一個需要等

待的程序。

一路過來所有程序來注射的人絡繹不絕，但也沒有長久等待，整個注射點的運轉就像一架勻速運轉的機器...

15 分鐘到了，離開疫苗注射點。順便與“鐵人”(steelers)老闆的塑像合照...

一物降一物
疫苗降病毒
人類不作孽
老天自眷顧

海老 KK 2021 年 3 月 15 日
于維羅納自寓



匹茲堡華人老朽
海老 KK



倡導社區服務精神

首位康州民選總檢察長將為優秀志願者頒獎

楓香記者筱雨報道：2021 年“首屆國際青少年 gala 藝術節”是由美國青少年雙語電視台主辦，法國手拉手協會、康州亞裔商會、硅谷亞美家長協會、麻州多佛、捨爾本高中、《星島日報》、《中美創新時報》等 26 家機構協辦。本屆藝術節的主題是，通過藝術的力量幫助青少年走出疫情的影響，引導他們有樂觀向上的生命態度。同時也鼓勵和倡導疫情下的青少年，盡其所能積極投身社區服務。疫情改變了人類的生活方式，卻不應改變服務社區的義務和責任。每人都貢獻一份力量，未來就充滿希望。

據悉，本屆藝術節將為一批優秀志願者頒獎，鼓勵他們在疫情期間，以藝術的力量鼓舞社區居民，擁有積極向上的生命態度！

美國歷史上首位民選州華裔總檢察長 (Attorney General) 湯偉麟 William Tong，將為好萊塢電影《鐵馬金山》製片人 Lisa Yang 頒發“華裔杰出女性獎”。楊華沙女士與同源會同仁等，聯合亞裔各族群，經過數年努力，最終推動美國參眾兩院為“排華法案”道歉；2014 年至今，她一直為拍攝好萊塢華工電影《鐵馬金山》而奔波！

與此同時，AG-tong 也給熱心華裔社區溝通的美國小企業局康州民政事務處負責人 John Xu、康州司法矯正部門電腦軟件工程師 Xiaoling Qiu 頒發社區服務貢獻獎。

硅谷亞美家長協會主席趙麗彥，將在藝術節上為法國手拉手協會的 Nice Wang 頒發“最勇敢獎”。Nice 出生時，腦神經受到壓迫，導致行動不便。但她非常喜歡唱歌，從小就有一個盲人老師給她伴奏唱歌。雖然她的腿行動不便，但用歌聲表達對生活的熱愛。

西雅圖貝爾維尤前市長李瑞麟將為 9 名優秀的少兒志願者頒發“總統義工獎”。2019 年至 2021 年期間，楊彬鑫、張凱洋、趙君藝、邵奕韋、趙漢黎、張世杰、馬蕭蕭、張薇薇、錢書涵為提陞華裔後代在美國社會的整體形象，活躍在藝術舞臺，為活躍社區作出貢獻，經北美楓香文化中心申請，這 9 名少兒獲批美國總統拜登簽名的義工獎榮譽。

北美楓香文化中心藝術顧問、美國華人話劇協會副主席梁雁文，將為演出話劇《飛虎戀》的百老匯年輕演員 Aaron Latter-Morrisette、Yanzi ding；話劇《丁龍的夢》演員高迪等人頒發“社區文化服務獎”，他們的成就主要是用文化的力量融合族裔間的友誼和交流。

康州亞裔商會會長 Lily Li 教授；康州溫德姆地區藝術協會主席 Jennife Thomas；康州

溫德姆地區商會會長 Diane Nadeau；麻州多佛、捨爾本高中校長 John Smith's；加州洛杉磯著名電影人甄子青；美國華人話劇協會副秘書長張小登應邀出席 3 月 20 日舉辦的雲端藝術節，並為獲獎者頒獎。

獲得社區文化服務獎的青少年名單如下：錢書潭、安重藩、賈詩涵、殷思齊、林海藝、賈佳茵、肖樂昇、肖禹睿、蔡格桑梅朵、單杰生、馬嘉奇、邵奕波、潘岩、潘潔潔、范芯語、雷天碩、田芯語、楊慧嵐、羅乙芯、胡輝穎、金飛荷、王擊玉、王致遠、張錦亮、張涵瑩、雷洪宇、梁蕊馨、王生安、常秉敦、汪玲薇、單吉福、駱怡然。以上青少兒在 2020 年的首屆中秋雲演出、首屆感恩節雲演出、2021 年各地華人云春晚、2021 年

首屆國際青少年 gala 藝術節等系列活動中，都貢獻了自己的藝術技能、時間和愛心服務。

首屆國際青少年 gala 藝術節主席張西在接受採訪時說：“世界是成年人的，更是青少年的。但我們我們清醒地看到，人類社會已經走到一個充滿巨大問題的臨界點，這對下一代的教育導向和思維提出一個挑戰：什麼是好的教育？我們究竟要什麼樣的青少年和未來！比起生命的重要，比起擁有一個健康的身心，升藤校、掙錢這些事又算什麼？”

本屆藝術節舉辦時間：

2021 年 3 月 20 日 (本週六)，美東時間 8pm；美西時間 5pm；
2021 年 3 月 21 日 (本週日)，北京時間早

晨 8 點。

Zoom 地址：89028222519

密碼：427359

此次藝術節 500 人規模，名額有限，歡迎您點擊下列鏈接，提前註冊登記：

https://us02web.zoom.us/webinar/register/WN_KRYecEdQRZm4YkvCgKx8QA

註冊後，您將收到

確認電子郵件！

欲知哪些明星演員參加？將表演哪些節目？請繼續關注下期消息報道。



首屆国际青少年gala云艺术节

用艺术的力量鼓舞孩子们拥抱明天

活动时间: 3/20/8-9PM EDT 3/20/5-6PM PST 3/21/8-9AM CST

主办方: 美国青少年双语电视台

请长按二维码提前登记注册

The first international youth gala cloud art festival

Use the power of art to inspire children to embrace tomorrow

EVENT TIME: 3/20/8-9PM EDT 3/20/5-6PM PST 3/21/8-9AM CST

ORGANIZER: AMERICAN BILINGUAL YOUTH TELEVISION

PLEASE LONG PRESS THE QR CODE TO REGISTER IN ADVANCE

Governor DeWine Creates Eliminating Racial Disparities in Infant Mortality Task Force



(COLUMBUS, Ohio)—Ohio Governor Mike DeWine today announced the creation of the statewide Eliminating Disparities in Infant Mortality Task Force aimed at addressing Ohio's racial disparities in infant mortality.

In December 2020, Governor DeWine announced the formation of the Task Force tasked with:

- Working with local, state, and national leaders to develop a statewide shared vision and strategy for reducing infant mortality rates and eliminating racial disparities by 2030.
- Creating actionable recommendations for interventions, performance and quality improvement, data collection, and policies.
- Advising the Governor's Children's Initiative on

ways to improve Ohio's investments and strategies to address racial inequalities in birth outcomes.

"Since my first full day in office, when we created the Home Visiting Advisory Committee, we have been working to reduce infant mortality and the racial disparities that exist," said Governor DeWine. "This Task Force is the next step we are taking to ensure that all babies have the opportunity to grow up and reach their full potential. This group of experts will hear personal testimonies,

explore barriers Ohioans are facing, and recommend solutions that help develop new action steps for the state."

Members of the Task Force include professionals in medicine, local and state government, parents, and many more. The following individuals have been appointed to a six-month term on the Task Force:

- Kristi Burre, Director of Children's Initiatives, Office of Governor Mike DeWine
- Jamie Carmichael, Chief, Health Opportunity Advisor, Ohio Department of Health
- Michele Reynolds, Director, Governor's Office of Faith Based and Community Initiatives
- Amy Burkett, MD, Chair, American College of

- Obstetricians and Gynecologists-Ohio Section
- Stacy Scott, PhD, MPA, Executive Director, Baby's First Network
- Maureen Stapleton, MOD, Executive Director, CelebrateOne
- Meredith Shockley-Smith, PhD, Director of Equity and Community Strategies, Cradle Cincinnati
- Aaron and Kadiah Lee, Parent, Family Representatives
- Carol White, Parent, Family Representative
- Paraysha Dunn, Parent, Family Representative
- Tamiyka Rose, MPA, Health Equity Ambassador, City of Akron
- Shannon Jones, Executive Director, GroundWork Ohio
- Lisa Amlung Holloway, Director, Maternal and Infant Health, March of Dimes Ohio
- Denise Williams, 2nd Vice Chair for NAACP Ohio Conference
- Arthur James, MD, FACOG, Senior, First Year Cleveland
- Edwin Tharp, Ohio Housing Authority Conference
- Charleta B. Tavares, Ohio Association of Community Health Centers
- Erin Bishop, MPH, Ohio Association of Health Commissioners
- Angela Weaver, Director of Regulatory Affairs, Ohio Association of Health Plans
- Dr. Jorjee Wells, MD, MPH, Member,

- Diversity, Equity and Inclusion, Ohio Chapter of the American Academy of Pediatrics
- Stacy Smith, MHA, RN, Ohio Children's Hospital Association
- Jim Greenberg, MD, Co-Chair, Ohio Collaborative to Prevent Infant Mortality
- Kimberly Dent, Executive Director, Ohio Commission on Fatherhood
- Lily Cavanaugh, Executive Director, Ohio Latino Affairs Commission
- Angela Dawson, Executive Director, Ohio Commission on Minority Health
- Ryan Everett, MPH, Director, Community and Public Health Programs, Ohio Hospital Association
- Shawn Smith, Interim Executive Director, Ohio Housing Finance Agency
- David Dhanraj, MD, MBA, Ohio Perinatal Quality Collaborative
- Claudia Herrold, MA, Chief, Communications and Public Health Officer, Philanthropy Ohio
- Dawn Miller, MBA, RDH, Program Manager, Stark County THRIVE

The Task Force will hold their second meeting on Tuesday, May 18, after completing regional listening sessions.



美國人疫情在家工作竟然要交兩個州的州稅？

去年一年,很多人的工作方式發生改變。不少人開始選擇在家辦公,還有一些人的公司改成永久可以在家辦公,於是很多人搬家到了理想的州,繼續坐在家裡上班。

不過要注意的是,這種情況可能在報稅時會遇到更為複雜的步驟和更混亂的稅率。

可能出現的最壞情況是,遠程辦公者可能會面臨雙重徵稅的打擊。因為公司地點和辦公地點所在的兩個或兩個以上的不同的州,都將對同一收入進行徵稅。

據彭博新聞社(Bloomberg)報導,對於大量在疫情期間不得不在家工作的美國人來說,這個報稅季節需要繳納的稅收可能會增加,因為各州對他們的收入如何納稅有着不同的規定。

在去年冬末的疫情封鎖措施開始實施時,數以百萬計的人們發現,自己開始在客廳或臥室裡工作。

當時很少有人會考慮這會對納稅帶來哪些後果。而現在,隨著遠程工作者們開始準備提交 2020 年的納稅單,他們可能會發現,自己陷入了一場各州之間、涉及數十億美元稅收資金的鬥爭。

全美國各州的納稅相關規則很複雜,也各不相同。

在一些州,即使你只在該州工作了一兩天,那麼從技術上講,你就要向該州交所得稅。

另一些州則要求是至少工作 60 天才納稅。很多雇主也不一定知道相關規則。

而且,自從新冠病毒疫情開始以來,許多雇主甚至不知道他們的員工具體是在哪里進行遠程工作。

一些州已經開始在法庭上爭奪對遠程工作者的收入徵稅的管轄權,最高法院尚未介入。

CohnReznick 公司稅務管理合夥人帕特里克杜凡尼(Patrick Duffany)對此評論說:"現在就是一團糟。""應該有納稅人可以遵守的規則,可以遵循這些規則。但現在的情況不是這樣。"

一些州的機構放鬆了疫情期間的監管,只有大約一半的州提供了新的指導。最壞的情況是,遠程辦公者可能會面臨雙重徵稅的打擊,因為會

有兩個或兩個以上的州都試圖對他們的同一收入徵稅。

那些移居到沒有所得稅的州,比如佛州或德州的人,可能會發現,他們仍然欠紐約州或馬薩諸塞州一大筆收入稅。至少,納稅人要面對額外的文書工作和困惑。

對於臨時居民,例如,在疫情期間到自己的度假屋居住和工作的人來說,相關的納稅規定尤其複雜。

例如,佛蒙特州已經明確警告來到該州的紐約居民:"如果你在佛蒙特州自己的第二個住所居住超過兩個星期,那麼你在佛蒙特州工作的收入就屬於該州收入稅的徵收範圍。"該州所得稅的最高稅率為 8.75%。

去年,馬薩諸塞州實施了一項緊急規定,對在位於其它州的家里遠程工作的人徵稅,這些人的工作地點此前是在馬薩諸塞州。自己本身沒有所得稅的新罕布什爾州,代表其居民就此

提起了訴訟。包括新澤西和康涅狄格在內的州也提交了支持新罕布什爾的訴狀。

在疫情開始之前,每天有 50 萬新澤西和康涅狄格州居民前往紐約市工作。

到 2020 年,由於如此多的曼哈頓通勤者都住在家里,新澤西州估計,它可能會因在新澤西州完成的遠程工作而損失多達 12 億美元的稅收,因為紐約州也同時在對這些工作的收入徵稅。

像馬薩諸塞州和紐約州這樣的州聲稱,它們只是在一個不尋常的時期維持原有規定。

這種情況讓許多在過去一年中改變了地點、遠程辦公的美國人感到困惑。

由於每個州的稅收規定都略有不同,納稅人工作的地點和時間的細節可能會對納稅產生重大影響。H&R Block 稅務研究所主任安迪·菲利浦斯(Andy Phillips)對此表示:"你必須瞭解所涉及到的州的情況,然後再採取下一步行動,以確保你是在正確地準備稅表。"

"但棘手的情況是,各州的規定之間往往相左。"

山姆大叔的稅收世界上無人能敵,又高又亂又複雜,如果大家實在搞不懂自己今年的稅務狀況,還是請專業的報稅人員來處理吧。新聞來源:華人生活網



注冊會計師事務所

National Tax and Accounting Inc

公司地址: 92 Northwoods Blvd, STE A, Columbus, OH 43235

中英文電話: 614-962-0868 郵箱: fred@nationaltax.net 微信號: Nationaltax

成立於 1999 年,具有豐富的稅務和會計經驗,人力資源雄厚,價格合理。多年來為公司、個人提供完善、精準的稅務申報和其它會計服務,為客戶合理合法省稅。

事務所提供以下服務:

- * 個人稅務申報
- * 公司會計服務
- * 員工工資及相關稅務
- * 公司稅務申報
- * 公司稅務計劃
- * 公司成立登記註冊

M&M 律師和會計師事務所

168 Dorchester Square, Suite 207, Westerville OH 43081

電話: (614)358-3590 傳真: (614)358-8572 微信: MTang_OH 郵箱: tangming@tanglawoffice.com



唐鳴, 移民及稅法律師

Ming Tang, Attorney

親屬移民, 工作移民, 投資移民, 入籍, H1/L1, 政治庇護, 出庭, 豁免, 上訴, 高中及大學留學

Mary Sun, CPA

注冊會計師

公司個人報稅, 公司註冊, 會計稅務, 財務報表, 酒牌申請, 生意買賣

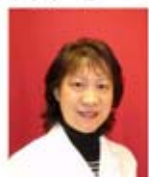
哥倫布綜合醫療中心

Columbus Center for Integrative Medicine

地址: 2931 Donnylane Blvd., Columbus, OH 43235

614-760-0622 (英文) 614-506-3135 (國語) www.ohio-ccim.com

內科 婦女保健
家庭科 移民體檢



李柯娃 醫師

Kewa Li, M.D. Board Certified
美國內科專家文憑
俄亥俄州行醫執照

提供優質醫療服務

接受各種醫療保險

優惠自費病人

可當天預約

周六預約應診

中醫 針灸
推拿 理療



陶煉暉 醫師

Lian H. Tao, D.Ac. Board Certified
美國中醫針灸專家文憑
俄亥俄州中醫針灸醫師執照

李侑真 Jane Y. Lee 國語, 英語

移民和商業法律師 Immigration & Business Lawyer

614-452-4915 Cell Call to Schedule an Appointment

服務包括: 家庭移民, 工作移民(H-1B& L), 入籍申請, 投資移民(E treaty), 豁免申請(Waiver), 庇護

PETERSON CONNERS LLP

545 Metro Place South, Suite 435, Dublin, OH 43017

Web: www.petersonconners.com; www.attorneyjanelee.com



一站式的服務, 省心又省錢

State Farm Jonathan Yu 辦公室

Yu Ins and Fin Svcs Inc
Jonathan Yu, Agent
1930 Crown Park Ct. Ste 140
Columbus, OH 43235
Bus: 614-885-9507
我們精通中文

State Farm 提供各種保險的一站式服務, 讓您 省時省心更省錢, 如果您把汽車和房子一起投保, State Farm 就可平均節省 \$761 保費!

沒有保險的可以幫您做報價。有保險的話可以重新幫您做報價, 或許能幫您省一些錢。汽車, 房屋, 人壽保險, 銀行, 理財都可以! 向更好邁進 現在就打電話給我!



2019 年每戶平均年度節省金額是以 年全國性問卷調查中轉購 State Farm 後獲得節省的新投保人為標準。State Farm 保險的保單、申請表格, 以及必要通知均以英文書寫。State Farm - Bloomington, IL

1205078



魚吃錯了會「中毒」

吃魚補腦還能強化心臟的營養概念深植華人文化,然而如果食用過多含汞魚類,卻可能反而影響嬰兒大腦發展,且增加中老年人心臟病與中風的風險,一項針對亞裔食用海鮮選擇的最新研究報告指出,在參與調查華人中,逾四成每周食用海鮮次數超過四餐,在此同時,該研究報告顯示,18%的華人體內含汞量超出標準,遠遠比非亞裔僅2%的含汞量超標高出九倍。

這項研究是由芝加哥伊利諾伊大學公共衛生學院(UIC School of Public Health)與美中亞裔健康協會、Hanul 家庭聯盟以及伊州越南人協會合作完成,研究主導者布契南(Susan Buchanan)與塗以克(Dr. Mary Turyk)表示,獲得國家環境健康科學研究所資助的該項研究,希望對芝加哥華人、韓國人、越南人食用海鮮時,是否提高了暴露于汞和其他污染物的情況深入評估。

研究人員表示,魚類食品在亞洲飲食文化被視為營養重要來源,因其脂肪含量低,有益於大腦健康,美國食品和藥物管理局FDA也的確指出,魚類是健康飲食的一部分,提供蛋白質和歐米伽-3 脂肪(DHA 和 EPA),然而受到工業污染,汞在大多數魚類中積累,孕婦一旦食入汞會影響嬰兒大腦發育。

FDA 與環保署建議孕婦和哺乳期間婦女、育齡婦女及幼兒,每周食用低汞海鮮兩到三次即可;美國心臟協會也提醒中老年人男性和停經後女性,遵循上述基本原則,才能有效降低心臟病和中風的風險。

該研究對芝加哥共 366 名華人、韓國人和越南人做了飲食調查,並採集參與者頭髮樣本檢測汞含量,結果發現各族群汞含量超標(>1 微克/克)比率分別為:韓國人 11%、華人 18%、越南人 28%,相較之下,在全美的調查中,非亞裔只有 2%的含汞量超過標準。此外,研究也提到,受訪的亞裔中,有 41%的華人、60%的韓國人以及 21%的越南人,每周至少有四餐會食用海鮮。

至於最受華人歡迎的海鮮名單,包括三文魚(salmon)、羅非魚(tilapia)、鰻鰻(pompano)、鱸魚(bass)、黃魚(croaker)。

研究人員也列出含汞量低、歐米伽-3 脂肪含量高的魚類:三文魚、銀鯧(silver pomfret)、鰻鰻、鳳尾魚(anchovies)、鮫魚(Markerel)、太平洋秋刀魚(Pacific saury)、沙丁魚(Sardines)、養殖鱒魚(farmed trout)和白魚(whitefish)。

而含汞量較高魚類:包括國王鮫魚(king mackerel)、香橙魚(orange roughy)、旗魚(swordfish)、大眼鯛金槍魚(bigeye tuna)、墨西哥灣的方頭魚(tilefish)。

睡覺時常被反流酸水嗆醒 是怎么回事?

李力(化名)最近感覺特別困擾,每天白天身體都很正常,但是在夜間睡覺時,老是出現反酸水的情況。並且有越來越嚴重的趨勢,每天都讓他難以入睡,甚至是睡夢中也會感覺有酸水往上泛。

在症狀持續一段時間之後,李力去醫院進行檢查,醫生告知李力是患上胃食管反流而引致的,夜間睡前出現反酸就是典型的症狀之一。

胃食管反流是怎么回事?

在正常情況下,食管和胃連接部存在的食管下括約肌、膈肌、膈食管韌帶等,這些部位可以抵抗反流物出現反流。

而這其中最重要的是食管下括約肌,它就像一扇門一樣連接着食管和胃,在正常吞嚥進食時,食管下括約肌鬆弛,將“門”打開,讓食物可以進入胃內。其餘的時間里,這扇門多數是關閉的,以防止出現反流現象。

而胃食管反流的主要原因是,在這扇“門”關得不緊實,食管下括約肌出現鬆弛而引致的。而引起食管下括約肌出現鬆弛的原因則有很多,包括生理因素和病理因素。

患有食管下列孔疝、老年性食管下括約肌鬆弛、炎症以及腫瘤等都會引起該病發生,而生理因素則包括肥胖、吸煙、藥物以及飽食腹脹等。

除了反酸以外,胃食管反流還有哪些

症狀?

1. 燒心

燒心是胃食管反流比較典型的一個症狀,一般會在進食一個小時後出現症狀。症

出現:當反流到口腔時,會出現齙齒、口苦、口乾等症狀。此外,還有一個比較重要的症狀,就是當內容物反流到氣管時,會引起哮喘、呼吸困難等一系列症狀出現。

3. 胸痛

部分患者還會出現胸痛的症狀,胃食管反流患者的疼痛部位一般在胸骨後、劍突下方或者是上腹部,還可能會放射到肩頸、背部等部位。很多人會將此症狀和冠心病的疼痛症狀相混淆,一定要注意鑒別,及時去醫院進行檢查。

如何治療胃食管反流?

生活方式進行改變是治療的基礎,建議在枕頭下方、在頭部與上背部位置多放條被墊提高高度,讓上半身整體微微高一些,頸部也要有支撐,這樣可以有效防止睡眠時出現反流現象。日常減少食用巧克力、咖啡以及茶等食物,這些食物會加重反流症狀。此外,患者還需要戒煙限酒,睡前 3 小時不要過量攝入食物。

在進行生活調理之後無法起到效果之後,則建議進行藥物治療,建議去醫院尋求專業醫生的幫助,根據不同情況作出用藥的具體調整。

胃食管反流是個非常常見的病症,它所表現出來的症狀很容易跟一些其他的疾病相混淆,一定要注意區分。



狀多出現在劍突下方最為明顯,在劇烈運動、彎腰之後症狀會變得更加嚴重。

2. 食管外症狀

醫生表示,胃食管反流“很會藏”,因此常出現一些食管外的症狀。

當攝入的食物反流到咽喉部時,會引起咽炎、喉炎以及咽部異物感這些症狀出現;反流到鼻咽部時,還會引起鼻炎、鼻竇炎

牢記 5 個高發時刻 做好 4 件事 遠離低血糖

臨床實踐中,經常遇到糖尿病患者因低血糖而昏迷被送往醫院治療,一般給患者進行葡萄糖溶液治療,患者就會醒來。

但也有些患者發現太遲,沒有及時送到醫院搶救,導致悲劇發生,這樣看來低血糖比高血糖更危險。因此,低血糖患者要牢記 5 個高發時刻,這樣才能及時採取搶救措施。

第一、早上鍛煉身體

近年來,人們的鍛煉意識越來越強,通過適度鍛煉可以緩解高血糖,降低血糖。

但若是一個人運動劇烈,就會導致低血糖,尤其是本身就有低血糖症的人,更要多加注意,千萬不要空腹運動。可惜很多人不重視,導致運動成爲低血糖的高發時刻。

第二、剛吃完飯的

一般來說,飯後人體會進行葡萄糖代謝來下降血糖水平,可有些人對食物的含糖量並不瞭解,吃了含糖量低的粗糧,導致飯後呈現低血糖症狀,這也是一個高發時刻。

第三、服用降糖藥後

降糖藥是操控血糖過高的一種方法,而低血糖是降糖藥最常見的副作用,特別是服用過多就處於患有低血糖的高發時刻。因此,糖尿病患者一定要聽從醫生的安排,不要依據自身狀況替換藥物。

第四、晚上睡覺

夜晚也屬於低血糖的高發時刻,這個

階段要想防止夜間血糖過低,就需要在睡前檢測血糖。如果檢測發現血糖值低於 6.5,就一定要喝一杯牛奶來改善血糖。

第五、空腹鍛煉

空腹運動階段也是低血糖的高發時刻,尤其是空腹血糖低於 6.7mmol/L 的患者發生低血糖的概率很大。因此,千萬不要有空腹鍛煉的行爲,在這種狀況下非常危險,很可能會直接危害生命安全。

以上介紹了,低血糖比高血糖危險。需要牢記的五個高發時刻,患者們瞭解清楚後,還要注意如何在日常生活中改善?

1. 隨身攜帶糖類食物

糖友們,外出時,除了手機、錢包、卡外,還要帶一些補糖食物,如糖塊、餅乾等,如有低血糖症狀,也好及時補充。

2. 合理鍛煉

由於劇烈運動時,會使血糖下降,特別是在空腹狀態下運動更是非常危險的。因此,主張糖友進行一些溫和的運動,而不是劇烈運動,不然,低血糖可能會危害生命安全。

3. 及時調整劑量

爲防止低血糖,在吃得少、吃得晚、運動量過大的情況下,要及時調整藥物劑

量,避免藥物劑量不好,誘發藥物性低血糖並發症。

4. 少量多餐

主張低血糖患者膳食熱量攝入多加注意,最好在餐後 2 小時左右或睡前補充適量膳食,但要注意量,最好是一個蘋果或一杯牛奶。

據以上介紹認爲,糖尿病患者不能輕視低血糖,因爲這是一種非常危害的疾病。臨床上,許多糖尿病患者由於低血糖而失去了生命,所以不要掉以輕心。

而且要注意預防,以上雖然介紹了 4 個方面,但還有更多事項需要瞭解,只有這樣才能避免低血糖對身體造成的影響。



1420 名百歲壽星調查 有一個共性

四川成都市老齡委曾對全市 720 名百歲老人進行調查,美國研究人員也曾對 700 名百歲老人進行了 3 年跟蹤研究,巧的是,中外兩國研究者都發現:壽星們只有一個共性,是樂觀!

四川成都市老齡委也曾對全市 720 名百歲老人進行調查,其中 89.17%都是樂天派,心態好是他們的唯一共性。

美國研究人員對 700 名百歲老人進行了 3 年跟蹤研究,並揭開他們的長壽秘密:性格開朗,很少發愁,基本不發火,一輩子保持心平氣和的態度。

沒心沒肺的人最容易長壽

據中國老年學會調查,在百歲老人的長壽原因中,遺傳基因佔 15%,社會因素佔 10%,醫療條件改善佔 8%,氣候條件佔 7%,其餘 60%則取決於老人自己。其中排在第一位的秘訣就是心態。

“沒心沒肺”,在許多人看來不是個太好的詞:大大咧咧,能吃能睡;心直口快,凡事不往心里去。可你知道嗎?在專家眼里,這種“沒心沒肺”、活得比較粗線條的人,往往更長壽。

“對現代人來說,惱是想出來的,氣是比出來的,急是造出來的,病是吃出來的。一位 94 歲的老人,鶴髮童顏,步履矯健,看上去就像 60 歲出頭。問他長壽秘訣,吃什麼補品,做什麼運動,他笑了笑說:“我只有兩句話,叫做‘有說有笑,沒心沒肺’。”

“沒心沒肺”指的是心胸開闊,小事糊塗。“有說有笑”指的是樂觀開朗,有事不憋在心

里。西方有一句諺語,叫“不煩惱,不生氣,不用血壓計”。可見,小心眼、愛生氣是長壽的一大心理障礙。

“沒心沒肺,有說有笑”的人,他們很滿足於現狀,知足常樂,生活張弛有度,沒有大的情緒波動,所以這類人進入“壽星”行列的幾率最高。

為何你成不了“樂天派”?

心理專家說,待遇及社會地位變化,有些人會產生不平衡心理。

很多老人最怕得病,稍有頭疼腦熱就擔心得了大病,聽說老鄰居去世就心有戚戚。一提到高膽固醇就“封殺”雞蛋,一說到高血糖就拒絕所有甜食水果。但是,很多百歲老人卻從不忌口,看淡生死。樂觀的心態最有助於抗病抗癌。

樂觀可以後天習得

專家認爲:樂觀是可以後天習得的長壽品質。“多跟樂觀愛笑的人在一起,積極的情緒能夠傳染。”另外,運動能讓人變得活潑開朗,增加社交可能性。爲提醒自己堅持,可在門口放一

雙運動鞋。

而對於因病消極的情況,建議家人可以這樣助其樂觀起來:

1. 爲其提供患有相同病而治愈的案例,帶他跟病友交流康復心得;

2. 定期帶他做體檢,避免其關於病情的胡思亂想;

3. 讓他多傾訴身體的變化和感受;

4. 請病人幫自己做一些他能做到的事情。

治病,好的藥品還要配合合理的膳食,但再好的膳食也不如擁有好心態。我們平日里各種不良情緒都會使身體發生變化。比如,生氣時會出現脈搏、心跳、呼吸加快等症狀;憂傷時會使消化腺分泌的消化液減少,食慾減退;恐懼、說謊會使中樞神經緊張,隨時導致血壓升高。如何保持良好的心態,一起來看一下專家爲大家開的這一副“心療”處方:

1. 笑是營養素。

研究證實,笑能降血壓;笑 1 分鐘可以起到

胺,使人產生欣快感。中老年人應多與有幽默感的人接觸,多看喜劇、漫畫,多聽相聲。

2. “話療”是特效藥。

美國白宮的保健醫生曾給布什開過一個健康秘方:話療,每星期至少與家人交流 15 個小時以上;夫妻之間每天至少交流兩個小時,包括共進晚餐或是午餐。

3. 朋友是“不老丹”。

老人長期獨處會造成巨大的社會心理壓力,甚至有可能引起內分泌紊亂和免疫功能下降。澳大利亞研究人員發現,朋友圈廣的人平均延壽 7 年。

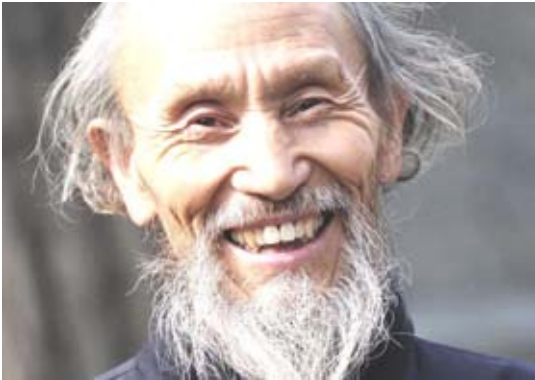
所以,即使是離退休的老年人,也不要總憋在家里,要努力擴大生活圈子,多和老朋友相聚,並試着主動向素未謀面的鄰居問好。

4. 寬容是調節閥。

人在社會交往中,吃虧、被誤解、受委屈的事總不可避免。面對這些,最明智的選擇是學會寬容。一個不會寬容,只知苛求別人的人,很容易導致神經興奮、血管收縮、血壓升高,使心理、生理進入惡性循環。而學會寬容就等於給自己的心理安上了調節閥。

5. 淡泊是免疫劑。

做到小事糊塗,大事清楚。整天計較一些雞毛蒜皮的事,心會很累。遇事不妨瀟灑、大度一點,保持愉悅的心情和內心滿足感,有利于延年益壽。



心態好的人 往往都有這5種品質

一是平心靜氣

有人說:世界如一面鏡子,皺眉視之,它也皺眉看你;笑着對它,它也笑着看你。在工作和生活中,我們免不了會遇到紛爭分歧,是是非非。若是一遇到分歧就爭吵不休,遇到一點小事就抓着不放,必然會活得很心累。

總是斤斤計較、生氣糾結,害的是自己。越爭吵,矛盾會被激化得越大,越是計較太多,越是氣急敗壞,最終難受的還是自己。

那些擁有好心態的人,往往能放下就放下,能看淡就看淡。他們不會輕易發脾氣,不會遇事就糾纏不休,更不會因為他人無意間的過錯氣壞自己,而是懂得保持從容、淡定、平和的心態,不斤斤計較,不過度糾結。

二是不驕不躁

越是事多,我們越要保持不慌不忙的心態,把事情一件一件處理妥當。日常生活中,總有雞毛蒜皮的小事讓我們煩心,這時更需要我們靜下心來,不讓它擾亂我們的心神。我們可能都有這樣的經歷,越是着急做事,反而越容易出錯,往往達不到預期效果。所以,與其焦慮不安,不如

安心踏實把事做好。

有了一點成績,不要沾沾自喜;遇到困難失敗了,也別過度焦慮、輕言放棄。起起落落本是人生常態,不必太過介懷。當你懂得了謙虛平和的處事方式,你的人生會更加精彩,接下來的路也會走得更穩當。

三是堅持不懈

老話說得好:只要功夫深,鐵杵磨成針。人生不是百米衝刺,而是一場馬拉松。耐心是一切聰明才智的基礎,有志者事竟成。

那些心態好的人,往往都擁有堅定的信念,不會因為眼前的一點困難就輕易放棄。他們始終堅持前行,努力踏實地朝着自己的目標前進。?耐心之樹,必會結出碩果纍纍,人生亦是如此。若是擁有堅持不懈的心態,人生必然不會黯淡無光。

四是不計前嫌

很多事,過去了就是過去了,不必較真,也不必糾結。有些事,本不值得攔在心裡,及時放下也是對自己的一種解脫。有些人,無意間冒犯過你,原諒他們反而彰顯了你的胸懷之大。心胸寬廣、

寬容他人,其實也是放過自己。

那些心態好的人,決不會被過去的瑣事纏身,更不會讓不值得的人和事影響到自己的生活。

學會給心靈歸零,不美好的事及時放下,不屬於自己的不去強求。當你真正學會了包容,不去計較那么多,你就會活得更從容豁達了。

五是心存感恩

懂得感恩和珍惜的人,才能獲得人生的快樂和幸福。當你懂得了知恩圖報,懷着一顆感恩的心,你會更加珍惜現在擁有的一切,你的生活也會舒心很多。

人心都是相互的,你付出什麼,就會得到什麼;你贈予了溫暖,也會因此得到美好。學會知恩報恩,常念人好,忘人短處,真誠待人、正直善良,總有一天,我們會活成自己想要的模樣。人生在世,保持好心態極其重要,心態好,萬事皆順。縱然人生不會事事如我們所願,但也沒有過不去的坎。所以,無論生活中遇到什麼,都希望你不氣餒、不悲觀,以最好的心態去面對,開心快樂地經營好每一天。



短文精選

老住持問7個弟子:“你們誰拿了念珠,只要放回原處,我不追究,佛祖也不會怪罪。”弟子們都搖頭。

7天過去了,念珠依然不知去向。老住持又說:“只要承認了,念珠就歸誰。”但又過去了7天,還是沒人承認。

老住持很失望:“明天你們就下山吧。拿了念珠的人,如果想留下就留下。”第二天,6個弟子收拾好東西,長長地舒了口氣,乾乾淨淨地走了。只有一個弟子留下來。

老住持問留下的弟子:“念珠呢?”弟子說:“我沒拿。”“那為何要背個偷竊之名?”弟子說:“這幾天我們幾個相互猜疑,有人站出來,其他人才能得到解脫。再說,念珠不見了,佛還在呀。”

老住持笑了,從懷里取出那串念珠戴在這名弟子手上。

這個故事,讓我感悟了很久。不是所有的事情都需要說清楚。然而比說清楚更重要的是:能承擔;能行動;能化解;能扭轉;能改變;能想自己,更能想別人,這就是法。

聰明和智慧

聰明的人總是容易疲勞,甚至體力透支。在他們身邊,我覺得就像經歷了一場有預謀的測試。我永遠需要集中注意力,因為他們會一直注意着我。

聰明並不等於智慧。聰明是一種能力,屬於神經系統的一種功能。智慧卻是真諦,是適時的休整,是禮貌的相處,是心平氣和,是妥協讓步。遠離聰明的人,因為他們神經緊張,最終會傷害你。去尋找智慧者吧!可以與聰明人交談,而去聆聽智慧者。

解釋

理解你的人,不需要解釋,不理解的人,解釋也沒用。這不僅是一種境界,更是一種大智慧。

有個寺廟,因藏有一串佛祖戴過的念珠而聞名。念珠的供奉之地只有廟里的老住持和7個弟子知道。7個弟子都很有悟性,老住持覺得將來把衣鉢傳給他們中的任何一個,都可以光大佛法。不想那串念珠突然不見了。

男的個子矮小,膀大腰圓,肌肉發達。他以立正的姿勢站在懸崖上,兩隻手順着身子伸得筆直。遊客像一群嗡嗡叫的蒼蠅,圍着他,向他晃着照相機。

這些遊客是被一位導游帶到阿卡普爾科城的一個大賓館的。他們驅車來到墨西哥這個偏僻的海岸邊,是受到這樣一個口號的轟惑:“去看一個可能死在您面前的人。”

站在懸崖邊的人叫米亞,是印第安人。他的膚色有如紅銅,眼睛似煤玉般黑亮。

他有多大年紀?30歲,40歲,還是50歲?很難說。這是一個面部光滑,看不出年紀的人,身上穿着褪了色的、大腿處撕裂的粗布短褲。

他的胸脯上橫斜着好幾道像被刺刀劃過的傷痕。他的胸肌極為發達,肋骨隆起,肌肉滾圓。

他擺好姿勢讓遊客拍照,但沒有笑意,面部表情奇怪而凝重,既無歡樂,也無憂愁,表現出忍耐或極其順從的神情。他不說話,任憑遊客圍着他轉,幾乎要碰着他的身體。他聽着遊客噁里呱啦地議論,始終一言不發。

導游向遊客介紹,米亞是恰帕斯山的印第安人,他和他的妻子以及7個孩子住在附近的一個山洞里。

他的大兒子叫托克龐,13歲,將學習做一個“可能死在您面前的人”。因為米亞從事的是危險職業,要是明天他死了,不能養家了,托克龐就要繼承他的衣鉢。

為了得到每個遊客10個比索,僅僅10個比索,等會兒米亞將要冒死往下一跳。

導游指着懸崖峭壁上的一個小平台給遊客看——米亞要從那里跳下去。崖下是太平洋,海水在一個狹隘的小灣里翻涌,拍打着礁石,濺起浪花。從平台到水面高36米。

遊客們膽戰心驚地俯身去看,發出輕微的驚叫聲。一位夫人看了頭暈,連忙挽住丈夫的手臂;另一位夫人則用繩子拉住她的小孩。

導游還解釋,低潮時,海灣里的水不夠多,不能跳。因此,要等到漲潮時才能跳,屆時水深將會達到3.6米。多年來,當有遊客來時,印第

安人米亞就會這樣做,若不能成功,相當于自殺!

20分鐘後水位才能達到最深。在此期間,“這些遊客能樂意買些紀念品就好了”,如一些明信片、貝殼、項鍊。米亞現在需要養精蓄銳,尤其是晚上,每隻手拿着火把跳時更應如此。這可是加倍的冒險。為了這加倍的冒險,這些遊客會多給幾個比索……導游滔滔不絕,很會做生意,麻利地繼續他的小買賣。他從口袋裏掏出常賣的小玩意兒,一隻手遞給遊客,一隻手收錢。他有如安裝在彈簧上的黃鼠狼玩具一樣,伸縮着手臂。只有那印第安人米亞,在懸崖上用慢動作做着準備。他開始往自己身上擦一種暗綠色的熒光藥膏。夕陽的余暉將他裹起來,將他變成一尊雕像。

托克龐坐在他父親腳下,像供祭器一樣地替父親托着膏藥盤子。他既害怕,又很驕傲,因為這是他第一次為父親做事。對富有閱歷的遊客來說,這是一張壯麗的照片。父親和兒子似乎沒意識到他們所展現的形象……但他們真是這樣的嗎?由導游孜孜不倦地進行評述的這些演出,不會是在裝腔作勢吧?然而父親和兒子看起來完全超然於觀眾之外。現在,米亞跪在深淵之上,雙手合十,腦袋低垂。孩子的姿勢和他一樣。

導游站得遠遠地說,米亞正在冥思和祈求上帝讓他活下去。時間近了,離米亞冒死一跳只差10分鐘,為了一飽眼福,遊客必須離開當



跳大海的人

跳台的岩石,聚集到100米以外的另一處懸崖上去。

噁里呱啦的人群尾隨導游迅速離開。此時,一個配有電燈的賣香腸和汽水的小販出現了,向遊客推銷兩比索一份的三明治。

那邊岩石上,米亞和他的兒子托克龐始終在兩盞聚光燈的光束中禱告。

天氣悶熱,太陽整個兒沉到大洋中,留下的金色的霧靄逐漸化為青藍色。

米亞站起來,那1.6米高的熒光發亮的身形剪影,在夜色中使遊人發出“嘖嘖”的讚美聲。

遊客俯身贊嘆波浪起伏的大洋。沿懸崖安裝的聚光燈,照亮跳海者將要跳下去的路線。

人們低聲議論,發出感嘆,談論着那沿峭壁凸出的岩石所顯露的危險。

在完成唯有他知道跳海儀式時,米亞做着一些姿態奇特的低頭彎腰的動作,後退,前進,再後退,拉長四肢兀立在夜色中,猶如他拿着光在演出一樣。他腦瓜上扣了一頂黑色棉帽子,現在只穿一條很小的綴着閃光片的游泳褲。

最後,他站在岩上不動,手握著兒子遞給他的兩支火把。

他的腳在慢慢地向岩邊挪動,直到腳趾伸過岩石,牢牢鉤住石頭,不再動彈。

托克龐和他父親一樣,一動也不動,身穿一條沒有花色的短運動褲,儼然是他父親的小化身:同樣的體形,同樣神秘的面孔,同樣聚精會神,也許將來有一天會學父親做同樣的營

會具備所謂完美的品質。

這個理論能幫助我們在遇到特殊的危機時保持心神冷靜,因為它改變了我們看待他人瑕疵、失敗與缺陷的方式。我們的大脑往往會把優點與缺陷分開來,把優點看得至關重要,而把缺陷看成畸形的附加物。但是,缺陷其實是優點的一部分。

這個理論有效地打擊了一種無益的想法,即只要我們更努力地尋覓,我們就會找到完美的伙伴。如果優點不可避免地與缺陷相聯繫,那麼根本就不會有完人存在。我們可能會找到有不同優點的人,但是他們也有一堆的缺陷。花點時間提醒自己,完美的人根本不存在,總是會讓人心神鎮定。

作者:[英]人生學校

優點的缺陷

19世紀70年代,美國小說家亨利·詹姆斯住在巴黎,與同住在巴黎城區的俄國著名小說家伊凡·屠格涅夫私交甚好。屠格涅夫從容不迫、筆調冷靜的文風深深打動了詹姆斯,屠格涅夫顯然在每個句子上都花費了大量功夫,不斷修飾、修改、潤色。這種寫作方式体现了他野心勃勃、善于振奮人心的特點。

但在私人生活和社交場合中,同樣的特點却讓屠格涅夫惹得朋友大為光火。有一次,有人邀請他參加午宴,赴宴前一天,他寫了一封信向對方表明自己無法如期赴宴。但是,沒過多久,他又寫了一封信表達自己多么期待和對方共進午餐,而且兩個小時之後就到。安排任何與他有關的事務都像一場噩夢,但是他在社交場合中的搖擺不定,恰巧就是他作為一位吸引人的作家所具有的品質的體現。他還是同樣不慌不忙,還是同樣在最後時刻才做出抉擇。

這種品質能讓他創作出絕妙的作品,也能讓他在宴會上製造混亂。細思屠格涅夫的個性,詹姆斯認為,屠格涅夫展現的是“優點的缺陷”。

這個理論是這樣的:人的每個優點都包含一種固有的缺陷,不可能存在沒有缺陷的優點,每種美德都有各自的缺陷,一個人身上不



生。時間一秒秒過去,只聽到36米深的深淵之下驚濤拍岸的聲音。大家默不作聲。一種緊張感從印第安人的肉體上顯現出來,它告訴遊客,跳的時刻就要到了。

米亞伸展身子,從胸腔里爆發出一聲大叫——一聲聲嘶力竭的狂叫。他舉起雙手,身子突然一松,便朝着閃光的水面飛去。幾乎同時,他身子在那里砸起一個白色的麥束狀水柱。他跳時扔出的火把在水面熄滅,發出“噹噹”的響聲。

這一切轉瞬即逝,遊客只來得及發出一陣“啊啊”的驚呼聲。大家俯下身,在光線強烈的聚光燈下蒐尋那即將露出水面的潛水者的腦袋。他本應一下就浮出水面。但有人號叫起來……起初,大家既不知道是誰在叫,也不知為什麼叫,因為在那下面什麼都看不見。但聲音是從上面發出來的。原來是托克龐!他明白了,他比大家更早明白了父親為什麼還沒浮出來!

他站在懸崖邊上叫喊,整個身體朝向天空。人們注視着他,尋思這場戲是否還要繼續下去。在下面,在他父親身體消失5秒到10秒的地方,海水又卷起一個漩渦。而這漩渦尚未合攏又打開了,因為站在崖邊號叫的托克龐跳下去了,而且那號叫之聲湮沒在另一個、比先前小得多的麥束狀水柱里。

這天晚上,在阿卡普爾科的海岸邊,米亞雙手抱著他兒子托克龐的屍體從水里浮出來。他13歲的兒子死了,顱骨摔碎了。

米亞原想教他的兒子怎樣做一個“可能死在您面前的人”,這是他教的第一課。

然而為了這第一課,這一晚,米亞忘了告訴他兒子,有時為了嚇一嚇遊客,他要在水下多待一會兒,讓他們認為自己險些淹死了,為此好多獲得一些小費。當遊客多的時候,這樣做值得……他忘記了他的生命是一種買賣。於是,他為遊客獻出了一個孩子,孩子在遊客面前死了。

作者:[法]皮埃爾·貝勒馬爾

一個賣紅酒的人

幾年前朋友過生日，我想送他一箱特別的紅酒。這種酒很偏門，想要的年份酒更少。最後，我在微信上加了一個酒商，成功買到了酒。從此，這個賣紅酒的人就一直待在我的好友列表里。

他並不和我說話，更不會主動問候。不過，他基本每天都會發來一張酒單，告訴我最近有什麼酒到貨。這張酒單只有文字，沒有圖片，沒有表格，也沒有排版。我有點好奇，就一直沒有刪掉他，想看他在毫無回應的情況下能夠堅持多久。幾年時間轉瞬即逝，他到今天都還在。

要知道，搞互聯網的人都“有病”，我也不免受到傳染。看他這樣發酒單多年，我一度想打破沉默去聯繫他，告訴你，你發的這個酒單，用戶體驗很不好。首先，你應該做一點排版設計，把酒名、莊名、年份、單價分項列出。那麼長的一張單子，讓人看起來多麼吃力，你應該按照國別、產區、酒類做一下分類，加上小標題，做到一目瞭然。全篇文字對客戶來說，視覺壓力很大，你應該做成 H5 的形式，每款酒都配上圖，加上文字介紹，這樣也能鼓勵客戶嘗試一下別的酒，好增加一點復購和銷售量。

不過，人上了年紀後有一個好處，就是知道不要輕易開口。所以，我又看了幾年。他每天還是這麼發，沒有絲毫改變。今天，當收到他最新一期酒單時，我突然有所領悟，並為我之之前沒有說話深感慶幸。

這樣一發就是五六年，說明他的生意做

得不錯，也說明他的方法是有效的。換句話說，他的客戶大概也不在意這一點用戶體驗。我當初去找他，是因為他那里有我找不到的酒。這是他的核心競爭力，只要這個競爭力還在，酒單的表現形式只是微不足道的細節。反過來說，如果他能做一張非常漂亮的酒單，他的客戶會因為酒單漂亮明晰而下單嗎？恐怕也不大可能。

我相信，他聘用一個美工或者編輯，每天為他出一篇圖文並茂的酒單，應該完全在成本預算之內。但是，這樣做只會



增加他日常工作的複雜程度。依照目前的方式，他一個人足矣——每天拿着到貨單錄入，然後群發。他不需要等待，不需要商討，也就沒有中間環節上各種可能出現的麻煩和錯誤，可以把更多的時間用在為客戶提供一對一服務，安排訂單和快遞上。他儘可能地保證了他的生意始終簡單，這一點讓人很欽佩，忍不住不去增加一點花樣並不容易。

至於圖文模式，如今看來，我之所以會有這種想法，不過是因為我並非他的目標客戶。我需要紅酒知識和背景普及，而

他的其他客戶並不需要。對品酒愛好者而言，用手指滑動屏幕，快速瀏覽酒單，看有沒有自己心儀的酒反倒是更有效率的方式。如果他真的要提供圖文介紹，那就意味着購買者中有許多人並不懂酒，他就得額外增加許多介紹性的工作，耗費很多時間在一對一的交談上。而且，即便花了那麼多時間，對方也未必能轉化為客戶。就像我一樣，買了一次之後就再也沒有買過(主要還是因為好酒太貴)。像現在這樣有一點門檻，反而篩選了客戶，保證來詢問的人基本都是有意購買的人。

我認為這是很棒的一堂課，儘管這位“老師”全程沒有說過一句話。事實上，我挺喜歡他的這種風格。逢年過節不會噓寒問暖，交流的時候也沒左一個“親”，右一個“呢”，只是確認數量、價格、到貨時間，然後收錢，始終保持“收錢辦事，你我不熟”的冷淡態度。在他身上，我看到了傳統生意的有趣之處：如果一個方法是有效的，那麼它就是有效的。不需要來回折騰，把簡單流程搞得非常複雜。只要在這個市場上，自己能做到大多數人做不到的一點，憑藉這一點就可以持續經營下去。

反過來想，如果商家很熱情，做得面面俱到，是不是也說明瞭他們提供的服務和產品其實沒有那麼大的價值，起碼沒有什麼獨特性。更不用說三個月改一次界面，一個月換一個圖標，估計那純粹就是為了刷業績而做的吧。

文章來源：微信公眾號“槽邊往事”

自卑嗎？也許不是你的錯

自卑感來源於“比較”，在和別人的比較中，感到自己處處不如人，它是一種不能自助和軟弱的複雜情感。自卑的人無法通過自我的心理建設來表現出足夠的自信，往往會輕視自己。

你自卑嗎？這也許不是你的錯。
一、自卑情結，在童年埋下了根

自卑情結往往由嬰幼兒時期的無能狀態和對別人的依賴引起，許多自卑者，是由於父母過於嚴苛的教育而導致的。什麼樣的教育和成長環境，才會孕育出孩子的自卑呢？

1. 經常打擊孩子

打擊式教育就像打破一個玻璃瓶，即使可以用粘合膠縫補，但無論多久的時間，裂痕依然會存在。自己的孩子都看不到其閃光點，只會一味否定他，那麼孩子又從何處樹立信心？

2. 有暴力傾向

這裡的暴力不管是夫妻之間，還是父母對孩子的暴力，都會讓孩子的人格產生變化。孩子長期處於恐懼之中，有著暴力留下的童年陰影，一想到便會不自覺的產生害怕情緒。

3. 很少陪伴孩子

父母陪伴太少，孩子會失去安全感，若是遇到自己難以處理或害怕的事情，沒有得到及時鼓勵和安慰，孩子就會變得膽小、懦弱，時間久了就會形成自卑心理。



4. 一刀切的節儉

有人認為孩子要“窮養”，讓他多吃苦，可現在已經不是人人窮苦的年代了，過於節儉，不捨得給孩子花錢，有可能讓孩子產生對金錢的過度渴望，從而走向一條錯誤的道路。

二、自卑的人，如何治愈自己？

自卑感是產生自我封閉心理的根源，這種嚴重的心理挫傷會隨著時間蔓延、擴散，從而產生錯誤的心理定勢，引出人際障礙和許多行為上的困擾，妨礙與人相處，如工作上的交

往、學習上的交流。這種病態心理如果不能及時回到正軌，可能會危害終身。

走出自卑心理的第一步，就是要學會更好地認識自己，瞭解自己。

1. 認知法

正確認識自卑，我們需要問自己：

為什麼會自卑？最開始導致自己自卑的事情是什麼？一定要刨根問底。

我自卑什麼？別人會怎么看？和他們確認，去面對自己的心理陰影。

問自己，自卑對自己的影響？

2. 環境感染

營造一個良好的外部環境，一個充滿友情的氛圍，選擇讓自己感到放鬆地朋友。在自己需要的時候，能有親人與朋友與自己及時進行感情上的溝通、生活上的幫

助。

3. 鼓勵自己

善於運用表揚與肯定的方法樹立自己的自信心，若一件事感覺自己達成了目標，或表現得比以往好，要及時給予自己鼓勵。

自卑是一種普遍存在的事實，不是一種錯誤，需要靠成長去控制、去抵禦，很難完全消除。即便如此，我們也可以轉變一種活法，讓積極心理壓制消極心理，學會和自卑做朋友，接納真正的自己。

前幾天坐出租車，路上堵車，就和司機聊起了去年的疫情。司機師傅給我講了他的故事——他是一位退伍軍人，家里有一個兒子在念中學，正處於青春叛逆期。

因為當過軍人，他管教兒子的方式比較簡單粗暴。由於職業的關係，他也沒有多少時間陪家人，所以父子關係很不好。

去年疫情爆發後武漢封城，他就報名去社區當志願者，開車接送病人。

原因有三：第一，他是退伍軍人、共產黨員，危急時刻挺身而出是一種本能；第二，封城以後出租車沒有生意，在家閒着也是閒着，不如給自己找點事做；第三，天天看到兒子在家里刷手機、打遊戲，不務正業，他很心煩，不如出去跑車。

那時正是疫情高峰期，他按照在部隊臨戰的慣例，寫了一封遺書，早上出門前交給兒子，說他接送病人去醫院是很兇險的事情，中招是難免的，要是他不幸去世了，就照着遺書辦理後事；如果過了這段時間他還活着，就把遺書燒了。說完他就出門跑車

聽來的故事

去了。

當天晚上他忙到 12 點才回家。到家後，他發現兒子一直孤零零地坐在客廳等他，見到他回來，“哇”的一聲就哭了出來。哭完，兒子問他，你遺書里面寫的是不是真的？他說，如果我死了，那里面寫的都是真的。

從此以後，他每天出門去當志願者，兒子都會提前為他泡好熱茶，讓他帶走。不論多晚，兒子一定要守到他回家才去睡覺。

疫情結束後，這位師傅獲得了政府頒發的戰疫紀念章。兒子看到後問他，能不能把這枚紀念章送給他。他就把紀念章給了兒子。他兒子把紀念章

掛在書包上，每天背着去上學。同學問起來，他非常自豪，說他爸爸是一個英雄。文：huyong



綠皮火車時代的燒雞

綠皮火車，這個在中國大地上逐漸消失的符號，其實一直藏在一代中國人的基因中。在過去幾十年漫長的歲月中，緩慢、擁擠、陌生又熟絡，種種氣味雜糅，充斥着五湖四海的口音，少不了啤酒與燒雞的綠皮車廂里，呈現着一幅真實中國的圖景。

攝影家王福春有一本影像集《火車上的中國人》，記錄了從 1987 年到 2000 年，十多年間綠皮火車里的人生百態。有時候我會翻出這本書看看。其實我小時候沒有太多機會坐綠皮火車出門遠行，那時候，綠皮火車代表著遠方。

許多人會懷念綠皮車廂里的食物。最常被人們提及的是燒雞，燒雞成為某種象徵。沒有在綠皮火車里吃過燒雞的人，不足以談論人生。

中國的“四大名雞”都與火車相關：溝幫子燻雞、德州扒雞、道口燒雞、符離集燒雞。從近代中國鐵路發展地圖上，就可以看到這“四只雞”與鐵路樞紐的關聯：

溝幫子在遼寧錦州，位於東北兩條重要鐵路的交會處：沈山鐵路（瀋陽—山海關）、溝海鐵路（溝幫子—海城）。

山東德州則在京滬鐵路（北京—上海）和京杭大運河的交會點上，無論是鐵路還是水路，德州都是必經之地。

安徽宿州符離集也是交通要道，同樣是京滬鐵路的樞紐。紀錄片導演陳曉卿就是符離集人，他從小吃着符離集燒雞長大。據他考據，符離集燒雞起源于抗日戰爭時期，距今不過幾十年。

道口則位於河南省安陽市滑縣，也是東西南北兩條鐵路交會之地。焦作煤礦外運需要經過道清鐵路，南北走向的京廣鐵

路也從此經過。

四只雞，與鐵路上的中國形成一種微妙的共振。在遙遠的 20 世紀七八十年代，坐火車出遠門，其身份與地位的象徵意義相當於如今坐飛機頭等艙。出一次遠門，可能要在綠皮車廂里搖晃幾天幾夜，在幾天幾夜中，吃喝拉撒必不可少。當時並沒有工業化的包裝食品，在路上除了攜帶的乾糧與茶葉蛋，最體面的食物就是火車在站台停靠時，蜂擁而上的小販賣的燒雞。

這燒雞在當時，不僅僅是一只雞。坐在侃侃的綠皮車廂里，周圍擠滿了人，眾目睽睽之下，你悠然自得，輕輕撕扯下一只油膩芬芳的雞腿。雞肉的香味如此出挑，原本的車廂里充盈著沈澀一氣的渾濁味道：炒貨味、人體味、花露水味、痱子粉味、尿騷味、放屁產生的硫化物味、幾個月沒有洗澡的腋窩味、飽嗝味、劣

質香煙味……渾濁氣味的交響樂中，忽然傳來一股明亮激越的燒雞的香味，如同在沉鬱的大提琴聲中飄來小提琴的歡快。這種香味沒有侵略性，沉鬱、嫵媚，且持久。從雞皮、雞肉甚至雞骨頭的縫隙里，絲絲入扣地傳遞出來，經久不散。周遭人的眼神有意無意地盯著你，盯著你蠕動的嘴，盯著你手裡越來越少的燒雞，靜靜傾聽，似乎還有一陣陣從身邊傳來的腹腔“咕嚕咕嚕”蠕動的聲音、吞口水

的聲音。此時還應該有一點酒，啤酒顯得豪邁，倒在一個搪瓷缸子里，潔白的泡沫泛起一陣陣炫耀，仰脖一飲而盡。如果是悶熱的車廂，沒有冰箱，啤酒則顯得溫暾，最好是白酒。倒出一小杯，白酒顛覆一切的香味，富有侵略性，如同挑釁，如同在絃樂之中加入一陣鼓點。喝酒時要含在口腔里，發出“嗷”的一



聲嘆息，緊接着是“叭”的一下吧唧嘴，此時意猶未盡，緊隨其後的是“哈”的一聲嘆息，猶如高潮過去，愛情凋落的感懷。“哈”的一聲，其實也是一個序幕，代表着一個輪回。你的手繼續伸向那一只傳奇的燒雞，另外一只雞腿已經在靜靜等待……

它不僅僅是一只雞，還是社交聖物。漫長的綠皮車廂旅程，如果你是孤身一人，剛好對面坐着的是你不怎麼煩的人，邀請他一起吃一只雞，你們將會成為無話不談的朋友。

在有限的記憶中，憑藉一只燒雞，我曾跟皮革廠的小老闆打得火熱，他告訴我不同皮質不同顏色的構成；跟帶着孩子去北京挑戰吉尼斯紀錄的父親談過話，他女兒可以不間斷地翻跟斗，在擁擠的車廂里也能給我們表演一下；跟秦皇島的酒吧女老闆約定有空去她的酒吧看表演；跟四川籍的姑娘眉來眼去，她要去成都做家政工作。只不過那時沒有微信，沒有“掃一掃”，甚至沒有手機。有的僅僅是燒雞，燒雞就是火車上的“戰鬥機”。

更久遠一些的記憶則是我第一次跟隨父親乘坐綠皮火車。車到一個小站，尚未進站，汽笛聲響，許多小販跟着沒有停穩的火車奔跑，他們拿着燒雞、礦泉水、茶葉蛋以及啤酒、火腿腸。父親問我說：“你坐在这里別動，我去買一只燒雞。”

片刻他消失在人群中。我還瘦小，穿着媽媽織的毛衣，看護着行李架上的大包小包。第一次出門的我小心地等他回來，等待他手里提着一只油亮芬芳的燒雞回來。

那種感覺總是讓我想起朱自清的《背影》。他的父親對他說：“我買幾個橘子去。你就在此地，不要走動。”

作者：小寬

舉行反暴力集會：亞裔被襲擊事件已忍無可忍

LICAA 俄州亞太聯盟

根據紐約警察局的數據，由於反亞裔情緒的影響，去年紐約針對亞裔的仇恨犯罪事件增加了1,900%。Stop AAPI Hate數據庫中報告了將近3,000起針對亞裔的歧視事件，而這僅僅是疫情爆發以來的不完全統計。暴力事件頻傳讓亞裔社區如今人心惶惶，亞裔民衆除了新冠病毒本身帶來的所有苦難之外，還要面對另一種疫情：可怕的種族歧視和仇恨。

2021年近期發生的系列針對亞裔的暴力事件簡直就是在“傷口上撒鹽”。

1月28日，84歲的泰國裔男性長者 Vicha Ratanapakdee 在舊金山遭到暴力襲擊，老者最終傷重不治而亡，因事件被附近的攝像機錄下，引起媒體廣泛傳播，遭到諸多維權人士的抗議和譴責。

2月3日，一名61歲的菲律賓籍男子，在布魯克林搭乘地鐵時，遭到一名男子的無故持

刀攻擊，兇手幾乎是把這名受害者的臉一分為二，男子足足縫了100多針。

2月，一名52歲的亞裔女子在法拉盛遭到無故襲擊，面對高大的嫌疑人突如其來的撞擊，她毫無招架之力，腦袋撞到一旁的金屬箱，足足縫了10針。襲擊者 Patrick Mateo 被 NYPD 抓拿歸案，但僅一天後就被釋放，並且在對他的指控中，不包含種族歧視仇恨犯罪。



長島也有亞裔被襲擊的事件發生。但是受害人連報案的勇氣都沒有，忍氣吞聲，不了了之。燃鵝，這樣的退縮和忍讓有用嗎？近期亞裔被襲擊事件頻發，惡劣程度，已經到了令人忍無可忍的地步！

長島31個當地組織（其中包括13個華裔組織，韓裔、印度裔、猶太裔及其他有色人種組織）和郡議員 Joshua Lafazan 共同發起了3月14日（周日）在 Nassau 郡府羅斯福大樓門口的“站出來反對仇恨”集會，旨在團結所有

亞裔以及其他族裔盟友，譴責紐約和其他地區近期發生的一連串針對亞裔的暴力襲擊事件，共同對抗種族主義和疫情下日益增加的仇視亞裔犯罪。

國會議員 Tom Suozzi, 紐約州審計長 Thomas DiNapoli, Nassau 郡長 Laura Curran 都出席集會並發言。還有其他聯邦、州和長島兩郡地方政界人士參加集會。

我們呼籲紐約長島地區的華裔朋友們都來關注這個至關重要的集會，共同譴責暴力襲擊事件，尋求亞裔社區的安全與正義。

面對歧視，遭遇仇恨暴力，一味隱忍、息事寧人不是解決問題的方式；下一個受害者可能就是您或您的家人！

只有站出來為自己的種族發聲，抱團造出浩大的聲勢，才是有效的對抗途徑，才有改變現狀的可能。

陌上美國近日來對亞裔的仇恨攻擊的新聞得到了越來越多的亞裔社團和主流媒體的關注，哪些因素引起了對亞裔的仇恨攻擊，仇恨攻擊是如何定義的，數據是如何收集的？基於統計數據和直接證據的分析和研究，才能幫助我們制定更有效的應對方案。本文轉發作者主持的“社區議題討論”微信群2月中旬對此議題的對話和討論，希望可以起到一個拋磚引玉的作用。

AL:最近，一些關於亞洲人被殺害的帖子被分享，似乎亞裔美國人在這個國家處於危險之中。但是，我認為指控警察濫殺少數族裔，如果不是真的，這種指控對任何人都沒有幫助。（在喬治弗洛伊德案件）有爭議的是，警察實際上不太可能向黑人開槍，因為他們會更猶豫，更擔心可怕的後果。我同意（對槍擊亞裔事件）要求進行獨立調查。

是否有數據顯示，每年有多少次警察被叫去處理精神不穩定的人的情況，有多少百分比的人最終死亡？有沒有按族裔細分的數據？我想在得出警察殺害少數民族的結論之前，先看統計數據或直接證據，這樣才好“呼籲警察機關必須珍視生命，避免對少數族裔的濫殺。”

JF: 灣區對亞裔美國人的襲擊事件增多，促使設立新的特別應對單位 - CNN

NM:他們給出了政治上可以接受的攻擊理由，那就是從武漢爆發的新冠病毒。如果這是真的，那麼為什麼犯罪者似乎都是黑人？這說不通。

XH:我和女兒就最近發生的攻擊亞裔美國人的事件進行了一些交談。我們都同意，必須制止這些罪行，必須起訴罪犯。此外，她說了三點：1. 由於對黑人的歧視已經制度化，許多黑人正在遭受痛苦，所以其中一些人表現不佳；2. “模範少數族裔”的神話被白人至上主義者用來使少數族裔相互對立；3. 許多華裔美國人只有在受到傷害時才作出反應，而不是幫助其他少數族裔爭取平等和社會正義，這可能對他們自己產生負面影響。我覺得她的觀點在第二代亞裔美國人中會比較有代表性。

JG: 謝謝分享你女兒的觀點，我覺得她的看法非常符合一些亞裔維權組織的觀點，在推特上看到他們就此議題發表的聲明。我曾經很同意這個觀點，但是經過明州喬治·弗洛伊德事件和BLM抗議（點擊前文）後，我重新思考了這件事。

我們的行動和訴求必須基於確鑿的證據，然而由於取消文化盛行，這種類型的唯恐引發政治不正確的研究基本沒有。

去年 AH 在喬治·弗洛伊德被殺之後寫了一篇題為《美國病的不輕》的文章，談到“整個事情起源于與對黑人的系統性其實的認定，但你看主流媒體，幾乎都是黑人如何被歧視對待的話語，我理解抗議者的憤怒，佛洛伊德死是一回事，而警察在殺死黑人嫌犯的執法中到底有沒有系統性歧視是另外一回事。只有真相才有用，但真相卻是最不可得的。”

AL: 我想知道這一切有多大程度上是受激進派（progressive, 左派中最左的一支）媒體、民權組織和大學的影響。我還沒有被說服這個國家存在制度性的歧視。差距不等於歧視，如果關注的根本原因是錯誤的，只會增加差距而不是減少它。

現在亞裔和白人混為一談是因為亞裔經濟狀況比白人好。如果亞裔不僅受到白人歧視，而且受到黑人歧視，這又怎麼解釋？

是誰把少數族裔之間對立起來？甚至第二代華裔美國人也與第一代華裔對抗？他們的父母真的是沒有同情心的人嗎？如果這是真的，他們是如何培養出如此富有同情心的第二代的？

我認為，這個微信群的衆多討論表明，大家的不同之處在於我們各自認為什麼是更好的解決辦法，而不在于誰更富有同情心。如今，富有成效的政治討論常常被誰更關心誰的競賽所劫持。

XH: 前幾天我也在問誰能提供一些關於“為什麼黑人討厭白人和亞裔”的歷史背景，因為很多討論都是基於個人經歷和解釋。最近本群的討論多少也有些一邊倒。

JF: 1993年我看了ABC新聞播放眾議員馬克辛·沃特斯(Maxin Waters)在一次集會上

的講話。我清楚的記得，她說“那些韓國人來美國比我們晚得很多，但有更好的生活，這讓我很生氣”。這可能是那些仇恨犯罪的動機之一。

LZ: 感謝提出這些觀點。我擔心的是，最近和去年發生了許多針對亞裔的事件，不知何故有色人種對亞裔美國人的歧視被完全忽視。因為主流媒體正在接受一種觀點，即只有白人才歧視其他人，因為這種觀點來自批判種族理論 (Critical Race Theory)。但在現實生活中，任何一個群體都有可能因多種因素而歧視其他群體，種族只是其中因素之一。

我擔心目前這種把一切都歸咎於種族主義的趨勢，會完全忽視我們可以做些什麼的

為什麼會發生對亞裔的仇恨攻擊？

陌上美國

正原因。例如，病毒案例中的種族差異……這是由於種族主義還是主要由於文化差異？因為亞洲人更謹慎，很早就開始戴口罩，更可能遵守就地收容規則？事實上，我看到的一個信息圖表顯示，亞洲人有最大的比例沒有保險。（可能是由於另一種文化差異，我們試圖節省每一分錢……）

亞洲人的確更富有。但我猜，如果他們比較兩個收入相同的家庭，亞裔家庭可能會有更多的儲蓄，由於另一個文化差異。事實上，我看過一個黑人討論他們消費習慣的視頻。一位對經濟比較瞭解的人指出，黑人喜歡花錢買那些他們負擔不起的東西，以使自己看起來更富有。因此，她建議黑人同胞多存錢。然後，談到學術上的種族差異。有哪些研究關注了不同種族的學生花在學習上的小時數？完成作業的百分比呢？

通過給每一個差異貼上“種族主義”的標籤，我們正在錯過通過改變行為來糾正這些差異的機會。相反，我們把責任推到別人身上，或者一些我們甚至無法精確定位的歧視性政策

到一年前才知道的。

AH: 不要低估反亞裔信息的傳播速度，拉丁裔和黑人一直主張取消大學錄取的標準考試，你以為他們不知道嗎？

AL: 我覺得是非常小的一部分政治上比較積極的黑人來瞭解這些。

JG: 我是覺得在政治理念上沒有必要以種族劃分，對陳剛教授（點擊前文）、陶教授（點擊前文）的起訴和調查和最近對亞裔的攻擊一樣，到底是不是種族歧視，作為亞裔我們關注亞裔的新聞多，會容易有這種感覺，有數據嗎？這正是我們要尋找的。

AH: 引用一份數據：在陳果仁 (Vincent

Chin) 被殺40年後，針對亞裔美國人的仇恨犯罪在美國呈上升趨勢，正如皇后區記事 (QUEEN CHRONICLE) 在9月報道的紐約警局 (NYPD) 的數據顯示，在過去的一年內，紐約市反亞裔仇恨犯罪增加了1900%，僅在2020年上半年就發生了20起，而整個2019年只有一起。一份2020年8月的聯合國報告也發現，在2020年3-5月的8周里，美國發生了1800多起針對亞裔的種族主義事件。

(2天以後) JG: 前兩天群里的 AH 談到針對亞裔美國人的犯罪數據。剛好看到英國觀察報 (The Observer) 總編輯記者梅麗莎·陳 (Melissa Chen) 關於這個問題的一系列推特。

她是在看到 AOC 在推特中聲稱，對亞裔的攻擊是前任總統造成，有感而發的。她認為媒體一直沒有提供證據，說明前政府的言論直接造成了對亞裔的仇恨，FBI 還沒有發佈過按照族裔分類的仇恨攻擊的數據。而媒體僅僅根據一個新成立的亞裔民權組織通過自報收集的數據，其收集方法和報告收集的方式都有待確認。



上。這樣真的對社會有好處嗎？

AH: 美國因新冠死了這麼多人，黑人死亡率更大，總是要找替罪羊的。有人丟了新冠戰役，也更是要找替罪羊，其煽動合法化仇恨影響極大。華人幫白人保守派來開反平權法案 (AA) 大旗，攻擊一個社會成本相對小的維穩和 intervention 更是加重仇恨。

JG: 我覺得任何一個少數族裔群體在文化上會有自己的特性，而在政治、社會經濟觀點上和其他族裔和所謂的主流沒有什麼不同。理念不同說不上是華人幫白人，保守主義也不是白人的專利。少數族裔也不一定都認同立波儒 (liberal) 的理念，這是民主黨的說辭。

AH: 沒有說少數族裔就應該認同民主黨的理念，但白人是 AA 最大的利益受損者。亞裔的出發點不是為白人拉大旗，但剛好也幫了白人。

AL: 我真的很懷疑那個攻擊亞裔路人的黑人知道最近幾年關於 AA 的故事，大部分普通人都不會關心這些，不管是什麼種族，我是

Covid-19 之後，每一篇提到反亞裔仇恨犯罪上升的文章都引用了一個名為“停止對亞裔的仇恨 (Stop AAPI Hate)”的組織的數據。他們是誰，以及他們是如何收集這些數據的，與本次討論非常相關。

“停止對亞裔的仇恨”組織似乎是由幾個激進主義團體創建，如華人平權行動組織和舊金山大學亞裔美國人研究系。我在 GuideStar (提供非營利組織財務來源的信息平台) 上還找不到任何資金信息，因為這是一個新成立的組織，他們還沒有申報 990。

“停止對亞裔的仇恨”記錄的反亞裔歧視事件的確令人震驚——截至2020年5月就有多達1843起。但這個數字實際上不是基於其門戶網站的用戶自我投訴。這讓我有許多理由來質疑這個數據。

根據這個組織的報告，這些案件中佔比例最高的實際上是語言騷擾 (69.3%) 和迴避 (22.4%)。 (也就是說，真正的暴力襲擊只佔總數的 8.3%)

我毫不懷疑，針對亞洲人的暴力和非暴力歧視事件都在增加，這是可怕的，必須予以反對。但我感到驚訝的是，當記者們拋出這一統計數字並直接暗示言論是導致這種情況發生的原因時，他們缺乏質疑態度。

這些案件也大多發生在像舊金山和紐約這樣的主要的激進主義城市，那里的犯罪率總體上有很大的上升，所以有多少是相關的犯罪還沒有被界定。

更令我不安的是，這個全新的組織在數據收集方法和仇恨事件定義不清的前提下收集的數據，卻變成一份“聯合國報告”。

在報道最近在加州奧克蘭發生的針對老年亞洲人的仇恨犯罪時，哥倫比亞廣播公司新聞網 (CBS News) 引用了同樣的數據，並將這些攻擊與“聯合國報告”的權威言論聯繫起來。https://cbsn.ws/3rlxeLU 而聯合國撰寫的譴責“當代形式的種族主義、種族歧視、仇外心理和相關的不容忍現象”的報告，也是照搬了“停止對亞裔的仇恨”組織報告的數字和結論。它沒有引用新的數據，也沒有增加新的內容，但它給出了一個“聯合國”認可的數據，媒體就開始引用它作為一個“聯合國報告”。

你可以在這裡閱讀聯合國的報告: https://bit.ly/3sNLAVn

我們指責因為新冠病毒而反亞裔美國人的偏見。但是，只有找到真正的原因才能採取正確的行動。需要避免把針對亞洲人的欺凌、騷擾和仇恨犯罪的發生率，錯誤地歸因於言辭和仇外情緒。

川普已經下台，不再有任何平台來傳播他的觀點。那麼為什麼這麼多人急于將眼下一連串攻擊歸咎於他的言論？用種族做擋箭牌 (順便說一句，中國不是種族) 只會為 xx 利益服務，混淆病毒和它從武漢爆發之間的關聯。

AH: 感謝分享。梅麗莎可以查一下最近公佈的2019年FBI仇恨犯罪的統計數據，看是否與之前的報道一致。我不熟悉她提到的民權組織的統計方法，所以我不做評論。

比較2019年FBI數據和NYPD提供的數據的漲幅，可以看到NYPD的故事是可信的。我預計2020這一趨勢不會減弱很多。也許有辦法拿到紐約、洛杉磯或者舊金山同行提供更多的數據，不過我們2021年年底肯定會看到FBI (關於2020年按族裔劃分仇恨攻擊的) 的報告。

NM: 可是，聯邦調查局，NYPD 都是從同一個地方獲取數據的，如果是這樣的話就不能用一個數據來證實另一個數據的可能性。

AH: 有可能。

JG: 謝謝，讓我們等待2021年年底FBI的報告。我比較認同梅麗莎說的幾點，那就是缺乏標準來界定什麼是仇恨言論和仇恨犯罪，而且這些事件發生在東西海岸大城市，那里發生了大規模的抗議活動。

此外令我驚訝的是，這些自我報告的案件91%以上是言語騷擾和行為，上避開亞裔，而不是仇恨攻擊。而且這些組織建立(匿名)熱線舉報，也鼓勵了通常不檢舉的人打電話舉報。

以上的討論，雖然有些是質疑，提出問題，但一切的目的是探尋真正的造成對亞裔美國人仇視的各種原因，從而找到更有效的解決辦法。

一華裔夫婦 新州買房紐約 繳稅 欺詐罪成 失入籍資格

一對持有綠卡的華裔老夫婦，在新州購房後，繼續使用紐約的地址報稅並使用當地的白卡，因欺詐罪成，失去入籍資格，照片非常事人。(美聯社)

一對持有綠卡的華裔老夫婦，三年前從紐約搬到新澤西州居住，並購買房產，但始終沒有更改居住地址，一直填寫紐約的地址報稅，且使用白卡(Medicaid)支付醫療帳單，被政府發現後，以欺詐重罪起訴並被判罪成，失去入籍資格。

移民律師朱偉表示，包括綠卡持有者在內所有外國人，若搬離他地居住，需在十天內通知美國公民及移民服務局(USCIS)，及時更改地址；他說，除非當事人證明他並非有意隱瞞新住址或提供合理解釋，違者將影響綠卡申請與入籍，隱瞞地址信息造成政府財產損失將遭刑事指控，處以監禁或被遞解出境。

朱偉說，曾有一對持有綠卡的華裔老夫



妻，三年前從紐約搬到新州居住，並在當地購買房產；但朱偉說，這對夫妻從未更改地址，繼續使用紐約的地址報稅，享受當地白卡醫療福利。

政府發現這對夫妻在新州購房的事實後，聯邦法院以欺詐重罪起訴二人，後被判罪成，處以緩刑；朱偉說，這對夫妻雖免受牢獄之災，但因有欺詐政府的前科，已不符合申請入籍的資格。

目前正值報稅季，朱偉表示，在美國居住的外國人士切忌為了逃稅等眼前利益，選擇使用非本人住址的地區報稅。他舉例說，曾有一名中年華女，長期在外州打工並購有房產且申請銀行卡，但一直使用紐約地址報稅；這名華女申請政治庇護一度被法官拒絕，指出對方不誠信，不採信她聲稱曾在中國因一胎化強制墮胎的說辭。

朱偉接手這起案件後，在上訴法庭為當事人辯護，指華女做的是季節性的臨時工作，工作完成後的三個月內，都會回到紐約生活。

朱偉表示，移民法官詢問當事人近三個月小時，證實對方是以紐約作為長期居住地，政庇申請才得以獲批，「移民法官的問題非常細緻，例如你下班後睡在哪里？為什麼選擇紐約報稅？為什麼在外州辦理銀行帳戶等」；他呼籲民衆遵守法律，避免不必要麻煩。

種大麻像“印鈔票”！華人的新美國夢

在南加州，無論是洛杉磯、橙縣，還是內陸帝國，華人租屋種大麻的新聞經常登上主流媒體，但都出現的警方的通報中：逮捕了XX名大麻非法種植業者！

比如，去年10月份河濱縣就查獲了一起非法種大麻的案件：

三名華裔嫌犯被捕，分別是：25歲赫汝帕谷市居民程伊敬(Yijing Cheng,女,譯音)26歲赫汝帕谷市居民賴志勇(Zhiyong Lai,譯音)55歲蒙特利公園市居民段敏華(Minhua Duan,譯音)

雖然勝利谷阿德蘭托市(Adelanto)規定只要取得合法執照，就可以在市區合法種植大麻。但部分華人仍採取非法手段，利用市區地廣人稀特點，偷偷創建保溫室種植大麻，部分被抓。合法大麻業者何式成表示，近年在該地種植大麻的華人，幾乎都是來自中國移民，其中絕大多數人來自中國福建、北方地區。

何式成說，由於合法種植大麻需要繳納稅費較高，而且投資較大，一些華人為了獲得更高利潤，採取非法種植，這樣就冒著很大風險，甚至被抓。2021年1月間，市區非法大麻



農場被警方查獲，十餘名華人被捕。

1月7日，聖伯納汀諾縣警方在位於Pardale路2600號街區，查獲20餘個溫室，內有種植大麻近2萬株，同時還查獲186磅加工大麻，三支武器及一輛偷竊的卡車，十餘名華人被捕。根據警方公佈數據，被捕華人(名字均譯音)包括：萬時華70歲、江式新66歲、董立元36歲、關新政38歲、由梅津49歲、路春陶41歲、于小群53歲、余建峰47歲、吳萬黃42歲、李興強45歲、黃西紅26歲、伊光22歲。

何式成表示，近年向他學習如何種植大麻的華人中，以中國福建、北方地區移民居多。他們希望通過在美國合法種植大麻賺到更多錢，實現自己的美國夢。有的人來美國不久，就開始涉足大麻業。他表示，對待大麻，如果缺乏耐心、愛心，將無法做好。這就好比開餐館，有的可以將餐館做大做強，到全美連鎖，有的人做到中途就倒閉歇業，俗話說，天下無難事，只怕有心人。從事大麻種植及其它相關業務業者並非都吸食大麻成癮，經常抽大麻的只是一部分人。

至於為什麼要學習種植大麻，何式成的一位來自中國北方城市的學生表示，已經學習近兩個月，學習目的就是因為在這裡可以合法種大麻，所以先學個手藝。而且大麻業前景很好，自己曾經在大麻藥店做過，看到一天交易額達幾萬元，很可觀。大麻業就像印鈔機一樣，消費者都是搶着購買。而且隨着大麻業興起，提供各種機會也非常多。芝加哥家園

在美華人怎麼追上印度裔和猶太裔？

陌上美國

華人在美國發展，最大決定因素自然是我們的文化在新環境的適應和合二為一的問題。這面臨着身份的重新審度和定位。即使現在在美國全面開花的猶太人，同樣經歷過早期來美的身份迷茫，在保留猶太文化和融入美國文化之間經歷過諸多掙扎

華人帶着東方文化的背景投入到西方文化，無法規避的就是中西文化的差異。對這個問題，從站隊和比試高低的角度的分析很多。此文不多談那些，這里筆者只想從「橋生淮南則為橋，生於淮北則為枳」的生物學、社會學角度，提供一點不同的視角。

01. 培養主人翁精神

首先，就是有關在美國培養主人翁精神的問題。

其實這是阻礙華人在美國發展的很根源的一點。很多華人從感情上很難完成這一步，因為中國人能從過去百年的屈辱歷史中走出來，靠的是民族氣節和家國情懷。這也讓中國人的民族主義、國家主義的教育格外沉重。

許多人來到美國，無法從國籍認同上完成這個轉換，覺得把自己當成美國人是「變節」。不是不入籍真正以公民的身份參與這個社會，就是入籍了心理上卻還是身在曹營心在漢——這本質上也是違背入籍宣誓的。而且「背着井」離鄉的人，也無法得到真正意義上的認同。

某種程度上，他們跟心理上完成了，對自游的追求超出了血緣思維的局限，在美國得到根的感覺的華人，有明顯的站位差別和利益衝突。

雖然美國表面不會說，但是意識形態的差異還是會對群體的發展，造成統計意義的差別。這些年中印移民在美國的機會越來越拉開差距，就是一個明顯的例子。

這也牽涉到兩個國家國策的不同。印度的國家策略是，成為美國等西方國家系統的一部分，融合進去，按照歐美的大框架發展。印度總理莫迪對印度裔美國人說過「印度裔美國人要好好建設美國，把美國建設得更加繁榮」的話；中國則是自己自立門戶，弄一套從經濟到政治運作體制跟西方國家叫板的系統。

這不同「祖國」的不同做法，自然會對各自的海外移民在歐美的發展機會，造成很不一樣的影響。

這也是為什麼中美競爭進入白熱化之後，十年前搞跨國學術交流的千人，容易成調查的對象。因為以前美國寄希望中國也成為自己的體系的一部分，後來察覺到中國並不會走西方體制的路，那么以前搞技術交流的，客觀上是在培養一個美國強大的對手；而印度裔雖然搞了那么多外包，美國這邊只是覺得是幫助自己做大了，於是歡迎了更多印度裔進入商界、政界、教育界等各種實權部門。

這種變化在不久前的歷史中也發生過。BBC報道過錢學森的經歷，其中有個細節那就是，他被重用的時候恰好是中國跟美國做盟友，GMD執政期間；1949年以後情況變了，錢學森在美國待遇的變差，也從那個時候開始。

02. 集體主義的烙印

第二個問題，就是集體主義教育給人留下的烙印，比我們能意識到的更多。一些思維習慣的改變需要時間，甚至得幾代人才能完成。

體制差別給人帶來的社會行為的差異，

第一代最明顯，第二代有較大的稀釋但是其實還可能留下痕迹，後面多代會更多地脫離這類影響。

集體主義社會習慣投射到千千萬萬的家庭中，就是思維上的家長制包辦、對男性更多信任感和優待等現象。舉個例子，筆者曾經觀摩過一個本地華二代中學生參加的模擬法庭辯論，發現華人小孩說的內容都挺好，但是，肢體語言和外型打扮上，很明顯千篇一律，放不太開。這顯然就是華一代父母影響的體現，重視那些看得清的方向的培養，忽略看不到的軟實力的天性釋放。

看美國政壇那些人，你如果看過奧巴馬、科魯茲(Cruz)、霍利(Hawley)這些人的脫稿演講，行雲流水，從肢體語言到口才到煽動現場氣氛，這都不是一朝一夕練就的。包括學術界美國知名大教授們的演講，很多也是個性十足花樣百出，有把文化藝術元素融入演講內容的；有像政客一樣能搞氣氛，手舞足蹈完勝好萊塢影帝。這些都必須是很自由釋放天性的環境，才能讓人從小練就自如的儀表和自信的氣質。

但是由於這些東西沒有打分，華人這個善於考試的群體，對此的注意力就不高。這就是東亞文化和歐美文化在人文和社會行為上的一種差異。而這種軟實力會影響在美國的社交能力、親和力、個人魅力、領導力等方面，很多人無形中會吃虧。

軟實力培養，更講究施展想象力、鼓勵冒險精神和讚揚擺脫世俗糾纏的理想主義，孩子們到了成年後走向社會這個大課堂，這些方面能力的差異，會對日後發展產生截然不同的影響。但是我們的教育往往在軟實力消耗上驚人地大，不成比例地放在了可以用打分、考試、得獎看出效果的硬件培養上，而沒有一個具體分數衡量的那些方向，就不上心。家長們在選擇後代培養發展路線，也很容易集中在高收入低風險的一些職業，說得好聽是實用性好，說句不好聽的，是功利心強了點。

但是什麼是高回報低風險的職業？這並沒有絕對。比如學醫是很多華人家庭的培養方向，但是，這次世紀疫情卻讓許多醫生成為第一線的戰士，直面病毒肆虐和犧牲。據說這導致有的華人家長群，開始改主意不再推孩子上醫學院。而實際上，美國社會2021年醫學院申請人數暴增，因為新冠的爆發激發了很多人要學醫救人的社會責任感。

不知道那類家長在華人中能有多少的普遍性，但是這種差異就反饋出來，實用主義掛帥的教育思路跟崇尚公民責任之間的差別。

03. 學而優則仕產生的畫地為牢

一些感觸，也隨着最近發生的華人社區關注的幾大熱點，包括華人教授被抓、饒毅指控裴鋼論文事件、MIT學霸涉嫌殺害耶魯研究

生、拜登內閣人數上南亞裔完勝東亞裔等現象，而益發強烈起來。

這幾個事件，表面是關於教育、做人、成才，以及華人在美國的發展特點、強勢和不足的話題，背後更深層次的，是觸及中西方文化習俗、社會運作結構性差異。

中國植根於農耕文化自古衍生而來的集體主義的訓誡，加上從隋唐開始確立的科舉和演變到現代社會的高考選拔機制，採取的完全是學而優則仕的精英選拔途徑。這在古代還輻射到了周邊的東亞各國。

這雖然給寒門弟子提供了一個相對公平的社會階層爬升途徑，但是同時也讓平民習慣了擁抱出人頭地的奮鬥路線。想得更多的是謀求個人成功從而擺脫自己的階級得到更好的生活。所以中國人對 loser 的羞辱，是非常普遍的。也因此會在很多問題上愛面子報喜不報憂，以免被人看不起。

“學而優則仕”的傳統上昇渠道，鋪就整個社會結構給掌握了更多教育資源的人群帶來更大的回報，也促成了這種“重賞之下必有勇夫”的循環。這是中國文化的強勢，也是局限的根源。在中國社會，一旦完成了優質教育之路，能得到的紅利不小，其他要操心的事情相對少了很多。

在中國人的圈子里，一個名校的經歷甚至可以成為一輩子的名片。很少看到有名校經歷的人在華人圈子里完全不提的，哪怕是做廣告，都能要提一提推薦的產品由某某名校畢業生開發，云云。

這造成一種恐怕是中國獨有的現象，領導人即使獲得重權之後，還有可能想方設法去弄個名校的榮譽博士學位，而在西方政壇這類現象很罕見，就是去讀博士也是出于興趣愛好而不是為了加官進爵。比如美國最近出來一個政壇新星，南達科他州的女州長克萊斯提·諾姆(Kristi Noem)，她大學沒有畢業，因為父親意外去世就去幫助家裡的農場了，直到十多年後自己做了國會眾議員了，才把大學學分修完。這種經歷一點不妨礙她成為州長甚至是呼聲很高的未來總統候選人。

再舉個最近的例子，由北大教授饒毅舉報裴鋼院士事件產生的社會影響，恐怕是中國獨特的現象。因為很難想象在美國，教授學者身份的人，能成為如此之大的新聞的焦點，引起同樣規格的社會轟動。

這事件好的一面是，說明中國社會重視教育的環境和文化習慣，大教授的社會地位高，甚至能達到網紅程度。而在民國時期地位恐怕更高，大科學家大學者不少能娶到將軍、名門的女兒。足見中國人有把知識分子的社會地位放得很尊貴的傳統。同時也讓人看到，讀書做學問的人，在中國能自動聚集很多光環，到了美國之後，卻可能不再同規格擁有。也就是說對中國模式培養的學霸們，換到美國的環境，有很多沒有認識到的挑戰，

而這些因素對於走出校門之後的人生影響更為深遠。

04. 追求獨立和自信

如果瞭解一下中國歷史就會發現一些驚人的現象。

自古以來，縱然是萬人之上的封建帝王，他們都會有一小部分能展現出類似於現代社會中的人文、普世的價值觀。比如漢文帝的勤政節儉，一輩子沒翻修過皇宮，其皇后也主動放棄當時貴族女性流行的長袍禮服，甚至對自己的葬禮都高度從簡；唐太宗李世民曾經有一年給死囚延期執行死刑，第二年時間到後所有390人都非常自覺、不需要解押下自行回到長安等待處決，這讓李世民極其感動，於是決定赦免他們的死刑。等等。

但是，即使是這類型的“千古明君”，或許對自身統治風格上可以自律產生一些為後世讚許的仁政，有的思想高度上也疑似已經達到民主社會統治階層的一些高標準，但是卻沒有一位能從法律、從制度上，把這些在皇帝里面算標杆過人的“仁政”，規範化、體制化並傳遞下去。這往往給很多盛世埋下一個時間期限，隨着一位明君或者若干個治國良才的大臣的去世，國家由盛而衰，太平社會無以為繼。

這就是為什麼中國歷來的革命，都只是停留在改朝換代的循環。最近的一次，即使參與過那一夜的那一批人，不少也不過是隨大流趕潮流，內心深處理解民煮自游平等的沒有表面那么多。

中國人聚集的各種場合，往往習慣於自發去尋找那個發號施令的領導，領袖，然後每個人給自己一個位置，組成一個團隊，思考和行動。這種聚集講究推舉一個賢良之人，大家跟着追隨此人就好。

而歐美則講究個體的自我意識。大家聚到一起每個人都有自己的一份share，領袖是最懂得反饋這群人呼聲的人，而不是拿了一堆優秀、即使不善解人意也自然就成了領導。

筆者寫了這么多好像都在吐槽，其實我更多的出發點是總結中國社會運作的特點。我想說，中國這一套有自己的生命力，而且得說，中國文化能延續幾千年，符合了人天性中的一些特點以及社會發展需求，在歷史中也顯示出來它的競爭力，跟西方文化在解決不同問題上，有長短。

美國就是追求個人主義的人類尋找到的共鳴之地。對於有些人，來了，才看到真實的自己。而如果喜歡中國那種模式或者已經改變不了的人，在美國生活遠不如在中國生活幸福。

但是如果想在美國站穩腳跟，我們的教育和習慣能按照美國的特點去佈局，就能更快地融入這個環境。不僅是看客一樣感受美國，而且可以參與、主導這個社會。那一刻，也是華人追趕上印度裔、猶太裔的時刻。我們每個人從現在都可以努力做自己能做的那一份事情。

不是強求人要喜歡美國，無論是後代教育還是自己發展，量體裁衣，選擇適合自己的環境去過日子。愛中國的習慣就回國，喜歡美國的社會就多研究美國到底有哪些好。不要四不像地活着，那樣就像沒有根的浮萍，搭進去的是自己的人生。



MUSEUM INSIDER

Friends of CMNH is celebrating its 81st birthday this year. The Women's Committee was established in 1940 with the purpose of promoting the Museum within the community while helping the institution prosper through fundraising and volunteer efforts. Over the years, the Women's Committee has sponsored wonderful educational programs and played a critical role in the Museum's success. Last year, a committee decided that changing the group's name to "Friends of CMNH" would more fully reflect its relationship to the Museum. I am deeply grateful for the establishment of this group, which has so positively shaped the Museum through its activities—from securing funding to supporting popu-

My job now is to try and help people understand every one of us makes a difference. And cumulatively, wise choices in how we act each day can begin to change the world.

—Jane Goodall



As a 100-year-old institution, the Museum owes its continued growth to decades of leaders committed to our mission. One of our most dedicated groups of supporters is Friends of CMNH, formerly called the Women's Committee.

der Dancing Lights: A Trail Veterinarian's Mission to Care for the Dogs of the Iditarod, Dr. Morgan will share his stories and photos, plus images by Jeff Schultz, the official Iditarod photographer. Register for this special online program to learn all about tending to the 300+ dogs that run the race every year.

Finally, the Museum is participating in a national survey of museum-goers, sponsored by the American Alliance of Museums, to learn how we can better support and engage audiences in 2021. The results will help us serve our communities more effectively in the months ahead. Please consider taking this survey to share your thoughts and have an opportunity to win one of four \$100 Amazon gift cards.

This week, know that each of us can make a difference.

Sincerely,

Sonia M. Winner

Sonia M. Winner
President & CEO

1 Wade Oval Drive, University Circle,
Cleveland, Ohio 44106

marsupialis) is a species of antelope that browses the low shrubs of the open, dry savannas of southern Africa. Though springboks are hunted by many predators, their keen senses of hearing and smell and wide field of vision help them evade danger. They also live in large herds, which provide safety in numbers. Springboks are extremely agile—running at speeds of up to 50 mph and leaping as high as 12 feet in the air. The next time you visit the Museum, stop by Sears Hall to admire this arresting showdown between predator and prey.

Balto's Birthday Bash is in full swing with two upcoming DiscoverE programs. Dogs of the Iditarod Trail, taking place on Wednesday, March 24, at 6:30pm, will be co-hosted by the Iditarod Trail Race Headquarters and Museum. Learn all about the historical Serum Run and today's Iditarod from a panel of experts, including a four-time Iditarod champion and this year's Iditarod Teacher on the Trail. Register today for this free virtual event.

Our DiscoverE program on Friday, March 27, at 7pm will feature Dr. Lee Morgan, an Iditarod Trail veterinarian since 2012. In Running Un-



lar events like the Explorer Lecture Series and Women in Science Day. If you are interested in becoming a member of Friends of CMNH, please visit its webpage to learn more.

In the transformed Museum, our new Visitor Hall will feature floor-to-ceiling glass walls that admit natural light. It will also be free to the public, sharing eight of the Museum's signature specimens with the community. On the right-hand side of the above rendering, you can see a "school of Dunk," or group of Dunkleosteus terrelli. The Museum holds the world's

best-preserved specimens of this prehistoric predator, recently named Ohio's state fossil fish. Dunkleosteus ruled the shallow sea that covered Ohio 360 million years ago, during the Devonian Period. A home in the future Visitor Hall will put the spotlight on this ferocious fish.

This week, as we continue honoring Museum icons, we feature one of the more dramatic displays in the Sears Hall of Human Ecology. Depicting a moment of action that would be difficult to capture in real life, the display shows a leopard with its paw about to graze the leg of its catch—a springbok. The African leopard (*Panthera pardus pardus*) is a nocturnal species, primarily hunting its prey at night. Its coloring and pattern allow it to blend in with its surroundings. Leopards are fierce but nimble hunters, capable of sprinting at high speeds. They stalk and ambush their unsuspecting prey, making powerful use of their forelegs, claws, jaws, and teeth.

The springbok (*Antidorcas*



電影晚會: March 27, 2021 at 7pm EST

武俠 第二部

這部故事片目前已在全球發行,并在多個電影節上獲得了許多獎項,包括3項最佳故事片獎,最佳動作片,最佳男配角基思·柯林斯二世,最佳攝影以及最佳剪輯片。

Hello everyone, I would like to invite you to a watch party of our recent released scifi action film Wu Xia 2 (aka Immortal Combat the Code)

The watch party is planned on Saturday, March 27, 2021 at 7pm EST.

This feature film is currently in distribution world wide and has won many awards at several film festivals including 3 Best Feature Action film awards, Best Action Sequence, Best Supporting Actor Keith Collins II, Best cinematography and finally Best Editing Feature Film.

We decided to do this watch party to have an interactive fun with the cast and crew while watching the feature film.

There is a \$5 price set as we are also trying out this new watch party platform wanted to see how the whole system work.

Proceed from this watch party will be used for film festivals submission on our current in post production, Wu Lin The Society, another scifi action feature that will be releasing this September 2021.

We do hope you can enjoy with us, please consider click on the link below and sign up for the watch party:

<https://watchbeem.com/cowatch/wu-xia-2-the-code-special-watch-party>

We will start with the hosts on video welcoming you, and then we will have some trailers for you to enjoy and head into the movie while you can chat with everyone!

Sign up now before tickets run out! See you on Saturday, March 27 at 7pm EST.

Thank you!

PS: Watch party is hosted by Jason L. Wang, Keith Collins II, Nick Muhlback and Johnny K. Wu

This is a chance for you to see what we do and maybe of interest if you would like to work with us in the future.

